



Fotorelacja



#### KARTKA Z KALENDARZA

Profesor Teresa Skubalanka –  
Uczona i Mistrzyni

s. 24

#### NAUKA I LUDZIE

"Ślady Josepha Conrada".  
VI Międzynarodowa  
Konferencja Conradowska...

s. 29

#### SPRAWY STUDENCKIE

Dialog i spotkanie kultur...  
Lato Polonijne 2016

s. 54





## Uroczysta promocja doktorów i doktorów habilitowanych

**29** czerwca w Auli Uniwersyteckiej Wydziału Prawa i Administracji UMCS odbyły się uroczyste promocje doktorów i doktorów habilitowanych. Wydarzenie to ukoronowało wieloletnią pracę naukowców oraz trud opiekunów i promotorów.

Tego dnia stopień naukowy doktora habilitowanego uzyskały 32 osoby, tym samym Uniwersytet osiągnął liczbę 1080 doktorów habilitowanych wypromowanych w swojej ponad siedemdziesięciodwuletniej historii. Rozwój w tej grupie pracowników jest najbardziej ceniony, ponieważ doktorzy habilitowani powiększają kadrę samodzielnych pracowników nauki, która decyduje i świadczy o randze naukowej oraz prawidłowym rozwoju naszej Uczelni.

Drugim momentem świadczącym o rozwoju naukowym w Uniwersytecie są wyniki w zakresie kształcenia doktorów. Podczas uroczystości wypromowanych zostało 55 doktorów i tym samym dorobek Uniwersytetu, od początku jego istnienia, osiągnął liczbę 4137 doktorów.

Fot. Bartosz Proll





# Spis treści



## WYDARZENIA

- 4 : Z życia Uczelni
- 14 : Na Wydziałach

## KARTKA Z KALENDARZA

- 24 : Profesor Teresa Skubalanka  
– Uczona i Mistrzyni
- 27 : Wspomnienie o mgr Elżbiecie Reder

## NAUKA I LUDZIE

- 28 : Współpraca Katedry Prawa Finansowego UMCS z Tokyo University of Science
- 28 : Wakacyjne spotkania plenerowe w przestrzeni ACK UMCS „Chatka Żaka”
- 29 : „Ślady Josepha Conrada”. VI Międzynarodowa Konferencja Conradowska w Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie
- 32 : VI Międzynarodowa Konferencja Conradowska – sprawozdanie z wyjazdu studyjnego na Ukrainę
- 34 : „Przypowieść o trzech pierścieniach” w wykonaniu studentów Instytutu Germanistyki i Lingwistyki Stosowanej
- 34 : Spotkania z Andrzejem Sewerynem nt. Etyki słowa w teatrze
- 35 : Lubelsko Lwowski Festiwal Mody i Sztuki „LL fashion art”
- 37 : Problematyka miast dawnego województwa lubelskiego na konferencji w Wilnie
- 39 : Światowa premiera filmu z udziałem pracowników Instytutu Filologii Słowiańskiej UMCS
- 40 : Dr hab. Krzysztof Szymanowicz na International Woodcut Print Art Festival w Korei Południowej
- 41 : Sprawozdanie z Konferencji pt. International Association for Cognitive Semiotics „IACS 2016”

- 42 : Projekt Polish female migrants and their families – a study of care deficit
- 43 : Seminarium naukowo-metodyczne we Lwowie
- 44 : Ogólnopolska Konferencja Naukowa „Przestrzenie autonomii: – sztuka, filozofia, kultura”
- 46 : O miejscu humanistyki we współczesnej nauce. I spotkanie w ramach współpracy międzyuczelnianej
- 47 : Rzeźby – wskazówki
- 48 : Humanistyczne Laboratorium Digitalizacji i Wizualizacji Informacji w Instytucie Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa UMCS
- 48 : Ogólnopolska Konferencja pt. „Wykonywanie zawodów prawniczych w obliczu planowanych reform”
- 49 : XVI Ogólnopolska Konferencja pt. „Rynek finansowy”

## SPRAWY STUDENCKIE

- 50 : Projekty KU AZS UMCS
- 51 : Pływaczka AZS UMCS wywalczyła brąz w krajowym czempionacie
- 51 : Sportowcy z UMCS kończą AMP-y na drugim miejscu wśród uniwersytetów!
- 52 : Pszczółka AZS UMCS zagra na europejskich parkietach
- 52 : Lekcja czytania „Dziadów” w CJKP UMCS
- 53 : Siódmy finał charytatywnej akcji studentów Wydziału Humanistycznego
- 54 : Dialog i spotkanie kultur... Lato Polonijne 2016

## W ŚWIECIE KSIĄŻEK

- 57 : „Z polskim w świat” – opis publikacji
- 57 : Nowości Wydawnictwa UMCS
- 62 : Spotkanie autorskie z Frankiem Beerem

## KULTURA

- 63 : Z Lajkonikiem przez Brazylię



**Wydawca:** Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie

**Adres redakcji:** pl. Marii Curie-Skłodowskiej 5, p. 1312, 20-031 Lublin, tel. 81 537 54 19

**e-mail:** [wiadomosci@umcs.lublin.pl](mailto:wiadomosci@umcs.lublin.pl)  
**www.wiadomosci.umcs.pl**

**Redakcja:** Aneta Adamska, Agnieszka Gałczyńska, Marcin Gołębiowski, Ewa Kawańko-Marczuk (redaktor naczelny), Marta Kostrzewa (redaktor wydania)

**Współpracownicy:** Monika Gabryś-Sławińska, Jolanta Jarzyńska, Jerzy Kasprzak, Konrad Koperwas, Eliza Kosieradzka, Wacław Kostko, Beata

Kozłowska, Urszula Lewartowicz, Piotr Majewski, Monika Mielko-Remiszewska, Przemysław Mroczek, Aneta Okuń, Monika Pańczyk, Sylwia Skotnicka, Krzysztof Trojnar, Iwona Wieleba

**Okładka:** Plac Marii Curie-Skłodowskiej latem. Fot. Dariusz Raczkowski

**Druk:** EXPOL

**Nakład:** 600 egz.

**Projekt graficzny i skład:** Studio DTP Academicon, [ntp@academicon.pl](mailto:ntp@academicon.pl), <http://ntp.academicon.pl/>

**Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i korekty nadesłanych tekstów. Ma również prawo do wyboru tekstów do publikacji.**

# Z ŻYCIA

## Kalendarium władz rektorskich

**2.06**

– rektor S. Michałowski otworzył Konferencję Dziekanów Wydziałów Przyrodniczych Uniwersytetów Polskich, uroczystość miała miejsce w Hotelu Victoria w Lublinie. W otwarciu uczestniczył również Dziekan Wydziału Biologii i Biotechnologii, K. Trębacz.  
– Prorektor R. Dębicki uczestniczył w uroczystości nadania prof. dr. hab. Andrzejowi Mockowi tytułu doktora *honoris causa* Uniwersytetu Przyrodniczego. ●

**3.06**

– prorektor U. Bobryk uczestniczyła w obchodach Święta Patronalnego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego.  
– prorektor B. Hlibowicka-Węglarz otworzyła konkurs języka angielskiego „Challenge Accepted”, a także wręczyła nagrody laureatom. ●

**2-4.06**

– rektor S. Michałowski wziął udział w Zgromadzeniu Plenarnym KRASP, które miało miejsce w Uniwersytecie Warszawskim. Tematem obrad były m.in. problemy szkolnictwa wyższego i nauki w Polsce, oraz sprawozdanie z działalności KRASP w 2015 r. ●

**06.06**

– prorektor U. Bobryk gościła włoskiego artystę Piero Baiamonte z Sycylii, otworzyła również wernisaż wystawy jego prac malarskich w ACK Chatka Żaka – „Esencjalizm – Pisma Malarskie”. ●

**7.06**

– rektor S. Michałowski wziął udział w Ogólnopolskim Sympozjum „Nauka

i przemysł – metody spektroskopowe w praktyce, nowe wyzwania i możliwości”, które zostało zorganizowane przez Wydział Chemii, Polskie Towarzystwo Chemiczne i Instytut Nowych Syntez Chemicznych w Puławach, miało miejsce na Wydziale Chemii UMCS.

– rektor S. Michałowski i prorektor B. Hlibowicka-Węglarz wzięła udział w kolegium rektorskim z przedstawicielami biznesu. Spotkanie miało miejsce w Dworcu Kościuszków w Ogrodzie Botanicznym UMCS.

– prorektor A. Bereza wziął udział w spotkaniu z sympatykami i mecenasami sportu akademickiego. Spotkanie miało miejsce w Dworcu Kościuszków. Jednym z punktów spotkania było podsumowanie osiągnięć sportowych w roku akademickim 2015/2016 oraz przedstawienie planów na najbliższy sezon. ●

**8.06**

– prorektor R. Dębicki na zaproszenie Jonathana Knota Ambadora Wielkiej Brytanii w Polsce wziął udział w uroczystości z okazji 90 urodzin Królowej Elżbiety II, które miały miejsce w Ambasadzie Wielkiej Brytanii w Warszawie. ●

**9.06**

– rektor S. Michałowski na zaproszenie prof. dr. hab. Radosława Dobrowolskiego Przewodniczącego Komitetu Organizacyjnego wziął udział w XXXVI Sympozjum Polarnym zatytułowanym „Progress in polar research – new experiences and challenges”. Sympozjum odbyło się w 30. Rocznicę pierwszej Wyprawy Polarnej UMCS na Spitsbergen i miało miejsce w budynku Wydziału Nauk o Ziemi i Gospodarki Przestrzennej UMCS.

– prorektor B. Hlibowicka-Węglarz złożyła wizytę w Ambasadzie

Portugalii z okazji święta narodowego Portugalii (10 czerwca – Dzień Portugalii, Camoesa i społeczności portugalskich w świecie). ●

**9-11.06**

– rektor S. Michałowski i prorektor R. Dębicki wzięli udział w Konferencji Rektorów Uniwersytetów Polskich, które odbyło się w Uniwersytecie Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy. Podczas Konferencji omówiono m.in. działalność i organizację Festiwalu Nauki w Polsce, podsumowano prace Międzyuczelnianego Centrum Informatyzacji w kadencji 2012-2016 oraz prace Uniwersyteckiej Komisji Akredytacyjnej w kadencji 2012-2016. ●

**10.06**

– prorektor B. Hlibowicka-Węglarz otworzyła spotkanie z Absolwentami Chemii, które odbyło się na Wydziale Chemii z okazji 50-lecia uzyskania dyplomów ukończenia studiów. ●

**11-12.06**

– prorektor U. Bobryk uczestniczyła w obchodach Święta Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. ●

**13.06**

– prorektor A. Bereza na zaproszenie Tadeusza Sławackiego Dyrektora Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie i zarazem Koordynatora Lubelskiej Biblioteki Wirtualnej w okresie trwałości Projektu wziął udział w spotkaniu członków Kolegium Lubelskiej Biblioteki Wirtualnej.

– prorektor U. Bobryk wzięła udział w obradach Rady Kultury Miasta Lublin. ●

# UCZELNI

Opracowanie: Redakcja

## 14.06

– rektor S. Michałowski na zaproszenie Zbigniewa Kmicica Wiceprezidenta Pracodawców RP, Prezesa Pracodawców Ziemi Lubelskiej uczestniczył w Gali Konkursu Lubelskiego Orła Biznesu, która odbyła się w Sali Kolumnowej Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie.  
– prorektor R. Dębicki wziął udział w spotkaniu, które dotyczyło podpisania umowy o współpracy dotyczącej rolniczego systemu Glaukonitu. W spotkaniu uczestniczyli również dr inż. Halina Kowalczyk-Juśko z Uniwersytetu Przyrodniczego oraz Marek Skrzypek, Jan Paluch z firmy Stellarium sp. z o.o. ●

## 15.06

– prorektor A. Bereza wręczył lity gratulacyjne z okazji jubileuszu pracy zawodowej (adiunktom, w tym ze stanowiskiem dr hab.), wykładowcom i starszym wykładowcom, którzy obchodzili jubileusz 20- lub 40-lecia pracy zawodowej. Uroczystość miała miejsce w Sali Senatu UMCS. ●

## 16.06

– rektor S. Michałowski przyjął delegację ze Lwowa Delegacji ze Lwowa, KTÓREJ przewodniczył Dyrektor Instytutu, wybitny ukraiński ekonomista prof. Wołodymyr Zahorśkyj. W składzie delegacji znajdował się również Kierownik Katedry Integracji Europejskiej i Prawa prof. Orest Krasiwśkyj. Delegacja LRIAP przybyła do Lublina na zaproszenie Centrum Europy Wschodniej UMCS. Rektor S. Michałowski uczestniczył również w zorganizowanej przez Lubelski Klub Biznesu Gali Finałowej Programu Promocji Firm, Gmin i Powiatów Business Excellence 2016, która miała miejsce w Jastkowie k. Lublina. ●

– prorektor B. Hlibowicka-Węglarz przewodniczyła w obradach komisji konkursowej, wydarzenie miało miejsce w Centrum Języków Obcych. ●

## 16-19.06

– prorektor U. Bobryk odbyła wizytę we Włoszech, w celu podpisania listu intencyjnego dotyczącego współpracy naukowo-artystycznej z Uniwersytetem w Palermo. ●

## 17.06

– rektor S. Michałowski wziął udział z spotkaniu Rady Dialogu Społecznego, które miało miejsce w siedzibie Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie.

– prorektor R. Dębicki uczestniczył w Absolutorium Wydziału Ekonomicznego. ●

## 18.06

– rektor S. Michałowski wziął udział w spotkaniu podsumowującym wizytę Polskiej Komisji Akredytacyjnej na Wydziale Pedagogiki i Psychologii.

– prorektor A. Bereza na zaproszenie mgr Anny Bukowskiej Koordynatorki Uniwersytetu Dziecięcego UMCS wziął udział w wykładzie kończącym rok akademicki na Uniwersytecie Dziecięcym UMCS. Wykład kończący nosił tytuł: „Nieznajomość prawa szkodzi” i został wygłoszony przez dr hab. Katarzynę Dudkę, prof. nadzw. Podczas uroczystości kończących rok akademicki prorektor A. Bereza wręczył również nagrody w konkursie wiedzy prawniczej, wspólnie z Dziekanem OIRP mec. Markiem Pawłowskim, Dziekan prof. dr hab. Anną Przyborowską-Klimczak i prorektor prof. szt. muz. Urszulą Bobryk. Uroczystości miały miejsce w Auli Uniwersyteckiej na Wydziale Prawa i Administracji UMCS. prorektor A. Bereza wziął także udział

w uroczystościach absolutoryjnych Wydziału Humanistycznego, które miały miejsce w Dużej Auli Wydziału Humanistycznego UMCS. ●

## 18-25.06

– prorektor B. Hlibowicka-Węglarz uczestniczyła w stażu monitorującym program Erasmus w Lizbonie.

## 20.06

– prorektor A. Bereza wziął udział w Ogólnopolskiej Konferencji „Wykonywanie zawodów prawniczych w obliczu planowanych reform”: poprowadził część drugą Konferencji, poświęconą m.in. perspektywom wykonywania zawodu sędziego w świetle najnowszych projektów, strukturalnym uwarunkowaniom polityki rządu wobec wymiaru sprawiedliwości, czy problemom wymiaru sprawiedliwości z punktu widzenia sędziego.

– prorektor R. Dębicki otworzył Konferencję „IACS 2016” (International Association for Cognitive Semiotics), która miała miejsce na Wydziale Filozofii i Socjologii. Konferencja ta była owocem kilkuletniej współpracy Zakładu Logiki i Kognitywistyki oraz Zakładu Językoznawstwa Kognitywnego z Center for Cognitive Semiotics przy Uniwersytecie w Lund oraz z badaczami skupionymi w International Association for Cognitive Semiotics. Prorektor R. Dębicki uczestniczył również w uroczystym otwarciu VI Międzynarodowej Konferencji Conradowskiej „Ślady Josepha Conrada”, która miała miejsce w Muzeum Lubelskim w Lublinie. ●

## 23-25.06

– prorektor R. Dębicki przewodniczył w obradach Uniwersyteckiej Komisji Nauki. Spotkanie poświęcone było ocenie parametrycznej i kategoryzacji jednostek naukowych w 2016 roku;

wdrażaniu Europejskiej Karty Naukowca i Kodeksu Postępowania przy Rekrutacji Naukowców (C&C) w Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza; doświadczeniom Uniwersytetu Gdańskiego w procesie aplikowania o logo HR Excellence in Research; zmianom w bazie POL-on oraz projektem UAM realizowanym w ramach PO WER – trudnościom w realizacji i kontaktach z Narodowym Centrum Badań i Rozwoju. W spotkaniu uczestniczył też prorektor elekt, Radosław Dobrowolski. ●

#### 24.06

– rektor S. Michałowski uczestniczył w Konferencji KAFU w Zakładzie Archeologii UMCS; wziął również udział w Absolutorium Wydziału Politologii, które odbyło się w Auli im. I. Daszyńskiego na Wydziale Politologii. Rektor S. Michałowski i prorektor A. Bereza wzięli udział w uroczystościach pogrzebowych świętej pamięci prof. dr. hab. Zdzisława Cackowskiego. ●

#### 25.06

– prorektor A. Bereza wziął udział w uroczystości absolutorijnej studentów Wydziału Prawa i Administracji UMCS, która miała miejsce w Auli Uniwersyteckiej na Wydziale Prawa i Administracji UMCS. ●

#### 29.06

– rektor S. Michałowski, prorektor A. Bereza, prorektor R. Dębicki, prorektor U. Bobryk oraz prorektor B. Hlibowicka-Węglarz wzięli udział w uroczystości promocji doktorów i doktorów habilitowanych, która miała miejsce w Auli Uniwersyteckiej. ●

#### 2.07

– prorektor A. Bereza na zaproszenie Marka Pawłowskiego Dzie-

kana Rady Okręgowej Izby Radców Prawnych w Lublinie wziął udział w spotkaniu przedstawicieli lubelskich środowisk prawniczych, które miało miejsce na bocznym stoisku „Areny Lublin”. Na stadionie odbył się mecz piłkarski pomiędzy reprezentacją lubelskich sędziów i prokuratorów, a drużyną radców prawnych i pracowników Wydziału Prawa i Administracji UMCS. ●

#### 12.07

– prorektor A. Bereza wziął udział w uroczystości zakończenia budowy obiektu Instytutu Pamięci Narodowej w Lublinie, uroczystość miała miejsce w Sali Konferencyjnej zlokalizowanej na parterze nowowypbudowanego Instytutu Pamięci Narodowej przy ul. Szewskiej 3. ●

#### 13.07

– prorektor A. Bereza na zaproszenie insp. Pawła Dobrodzieja Komendanta Wojewódzkiej Policji w Lublinie wziął udział w wojewódzkich obchodach 97. rocznicy powstania Policji, które odbyły się w Krasnymstawie.

– prorektor U. Bobryk uczestniczyła w uroczystościach towarzyszących otwarciu Lata Polonijnego, które zorganizowane zostało w Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców. ●

#### 21.07

– prorektor U. Bobryk wzięła udział w koncercie symfonicznym YOA Orchestra of the Americas, które odbyło się w Centrum Spotkania Kultur. ●

#### 25.07

– prorektor U. Bobryk gościła przedstawicieli Polonii z Gruzji. ●

#### 06.08

– prorektor B. Hlibowicka-Węglarz udział w uroczystościach pogrzebowych świętej pamięci prof. dr. hab. Teresy Skubalanki. ●

#### 23.08

– prorektor R. Dębicki uczestniczył w otwarciu konsulatu Republiki Mołdawii, które miało miejsce w pałacu w Łańcuchowie k. Lublina. ●

#### 8.08

– prorektor R. Dębicki i prorektor elekt prof. dr. hab. Radosław Dobrowolski uczestniczyli w spotkaniu z Arturem Habzą Dyrektorem Departamentu Gospodarki i Współpracy Zagranicznej oraz Kierownik Elwirą Rycaj z Oddziału Wsparcia Rozwoju Innowacji z Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie, oraz z Dyrektorem Kariną Kasperek. Spotkanie dotyczyło współpracy w ramach realizacji strategii rozwoju oraz regionalnej strategii innowacji. ●

#### 18.08

– prorektor R. Dębicki spotkał się z Mateuszem Kozłowskim i Piotrem Przewrockim, a także z Anną Grzegorzyc Kierownik Centrum Innowacji i Komerccjalizacji Badań oraz Grzegorzem Narolskim Dyrektorem Działu Organizacyjno-Prawnego UMCS. Spotkanie dotyczyło możliwości stworzenia/powstania spółek spin-off tworzonych przez studentów, młodych doktorantów i pracowników nauki w ramach Perspektywy finansowej 2012-2020. ●

#### 24.08

– prorektor R. Dębicki wziął udział w posiedzeniu rady nadzorczej Lub-MAN UMCS sp. z o.o. ●



## Z myślą o niepełnosprawnych



**30** czerwca w Instytucie Informatyki UMCS odbył się Konwent Regionalny Osób z Niepełnosprawnościami. Jego głównym tematem była zawodowa aktywizacja młodych niepełnosprawnych i omówienie poziomu przestrzegania praw niepełnosprawnych w Polsce.

Przedstawiciele organizacji pozarządowych opowiedzieli o projektach, które prowadzą do aktywizacji zawodowej niepełnosprawnych. Dyskutowano również o nowym systemie wsparcia i o tym, co można zmienić, aby procedury były bardziej funkcjonalne i przyjazne dla osób niepełnosprawnych.

W Konwencie wzięły udział następujące organizacje pozarządowe

działające na rzecz osób z niepełnosprawnościami: Fundacja Aktywnej Rehabilitacji, Fundacja Alpha, Fundacja Fuga Mundi, Fundacja Szansa dla Niewidomych, Lubelskie Forum Organizacji Osób Niepełnosprawnych – Sejmik Wojewódzki, Lubelskie Stowarzyszenie Ochrony Zdrowia Psychicznego, Stowarzyszenie Homo Faber, Stowarzyszenie Kulturalno-Sportowe Surdostal.

Wydarzenie zostało objęte patronatem prof. dr hab. Urszuli Bobryk Prorektor ds. Studenckich UMCS.



Fot. Archiwum autora

## Różne odcienie bluesa po raz siódmy w Chatce Żaka



**W** dniach 7-8 października w Akademickim Centrum Kultury UMCS „Chatka Żaka” w Lublinie odbędzie się VII edycja jednego z najciekawszych festiwali bluesowych we wschodniej Polsce. „Chatka Blues Festival” – bo o nim mowa – jest wydarzeniem wyjątkowym, które na stałe wpisało się na mapę kulturalną Lublina.

Przedprzedaż biletów na koncerty w promocyjnych cenach już

trwa i odbywa się wyłącznie za pośrednictwem serwisu eBilet.pl (do 6 października). Bilety z platformy eBilet można także zakupić w sieci Empik na terenie całego kraju. Bilety można będzie nabyć również stacjonarnie, w kasie Akademickiego Centrum Kultury „Chatka Żaka” w trakcie festiwalu (7-8 października).

W tym roku festiwal swoją obecnością zaszczyca zarówno artyści związani z Lublinem i Lubelszczyzną, jak i krajowym bluesem. Nie zabraknie gwiazd międzynarodowych. Gościem specjalnym będzie Earl Thomas, muzyk ze Stanów Zjednoczonych.

TV UMCS objęła patronat medialny nad wydarzeniem.

## Wizyta na UMCS delegacji lwowskiego instytutu Narodowej Akademii Administracji Państwowej przy Prezydencie Ukrainy

**16** maja wizytę na Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej złożyła delegacja Lwowskiego Regionalnego Instytutu Administracji Państwowej Narodowej Akademii Administracji Państwowej przy Prezydencie Ukrainy. Uczelnia ta jest odpowiednikiem polskiej KSAP i podlega bezpośrednio Administracji Prezydenta Ukrainy, kształcąc kadry administracji państwowej. Delegacji ze Lwowa przewodniczył Dyrektor Instytutu, wybitny ukraiński ekonomista prof. Wołodymyr Zahorśkyj. W składzie delegacji znajdował się również Kierownik Katedry Integracji Europejskiej i Prawa prof. Orest Krasiwśkyj. Delegacja LRIAP przybyła do Lublina na zaproszenie Centrum Europy Wschodniej UMCS.

Lubelski program delegacji LRIAP rozpoczął się wizytą w Konsulacie Generalnym Ukrainy w Lublinie i spotkaniem z Konsulem Generalnym Wasylem Pawlukiem. W spotkaniu tym uczestniczyli także Dyrektor Centrum Europy Wschodniej UMCS prof. dr hab. Walenty Baluk oraz pracownik CEW UMCS dr Grzegorz Kuprianowicz, którzy towarzyszyli lwowskiej delegacji także podczas kolejnych spotkań na UMCS.



• Od prawej: prof. dr hab. Walenty Baluk Dyrektor Centrum Europy Wschodniej, Wasyl Pawluk Konsul Generalny Ukrainy w Lublinie, prof. dr hab. Stanisław Michałowski Rektor UMCS i przedstawiciele w Ukrainy

Goście ze Lwowa odwiedzili następnie Wydział Politologii UMCS, gdzie spotkali się Dziekanem Wydziału prof. dr hab. Grzegorzem Januszem. Interesująca rozmowa dotyczyła wzajemnej prezentacji obu instytucji oraz możliwości wzajemnej współpracy, która mogłaby objąć wymianę studentów, staże naukowe, wykłady pracowników, publikacje w czasopiśmie naukowych drugiej strony, udział w konferencjach, a w dalszej perspektywie – podwójne dyplomy.

Najważniejszym punktem wizyty delegacji Lwowskiego Regionalnego Instytutu Administracji Państwowej NAAPPU na UMCS było spotkanie z prof. dr hab. Stanisławem Michałowskim Rektorem UMCS. Spotkanie rozpoczęło się uroczystym przekazaniem podpisanych egzemplarzy umowy o współpracy między UMCS i LRIAP NAAPPU. W spotkaniu uczestniczył także Konsul Generalny Ukrainy w Lublinie W. Pawluk, a także Dyrektor CEW UMCS prof. dr hab. Walenty Baluk wraz z pracownikiem Centrum dr. G. Kuprianowiczem.

W trakcie rozmowy poruszono szereg zagadnień związanych z możliwościami wzajemnej współpracy i wspólnych działań między obie-

ma uczelniami. Dyrektor CEW UMCS prof. dr hab. W. Baluk zwrócił uwagę na takie płaszczyzny współpracy jak wspólne prowadzenie studiów podyplomowych „Administracja samorządowa w państwach Unii Europejskiej”, organizacja Konferencji o decentralizacji na Ukrainie, wymiana wykładowców i studentów. prof. dr hab. S. Michałowski Rektor UMCS podkreślił potrzebę pogłębiania współpracy z wykorzystaniem środków unijnych, zwrócił też uwagę na potrzebę odbycia szerszego spotkania z rektorami uczelni ukraińskich współpracujących z UMCS oraz organizacji wspólnej konferencji o stosunkach polsko-ukraińskich – ich przeszłości, współczesności i przyszłości.

Czerwcową wizytą lwowskiej delegacji była elementem nawiązywania przez UMCS bliższej współpracy z ukraińską uczelnią, która odgrywa szczególną rolę w systemie szkolnictwa wyższego na Ukrainie. Posiada ona regionalne instytuty w różnych częściach Ukrainy. W Lwowskim Regionalnym Instytucie Administracji Państwowej kształcą się wielu ukraińskich urzędników i polityków z różnych obwodów Ukrainy Zachodniej.

Grzegorz Kuprianowicz

## Naukowcy z UMCS opracowali lek dla pszczoł

Stworzone preparaty roślinne mają zastosowanie w leczeniu nosekozy u pszczoł oraz poprawy ich odporności. Preparaty te charakteryzuje skład oparty wyłącznie o naturalne substancje roślinne, wysoka skuteczność leczenia zakażeń pszczoł miodnych grzybami *Nosema spp.* oraz wzmocnienie ich odporności, wyrażone wzrostem poziomu enzymu biorącego udział w odpowiedzi immunologicznej (oksydazy fenolowej). Na tym etapie badań nie ujawniono żadnych działań niepożądanych. Preparaty stanowią przedmiot zgłoszenia patentowego.

Celem badań było opracowanie skutecznego i niepowodującego skutków ubocznych preparatu roślinnego do zwalczania grzybów z rodzaju *Nosema*. Nosemoza jest jedną z najbardziej rozpowszechnionych chorób pszczoł. Wywołują ją grzyby (Mikrosporydia) z rodzaju *Nosema*: *Nosema apis* i *Nosema ceranae*. Atakują one komórki nabłonka jelita środkowego, skutkiem czego jest niedożywienie i osłabienie pszczoł. Powoduje to zwiększoną podatność pszczoł na działanie innych patogenów.

Aktualnie w leczeniu nosekozy u pszczoł stosuje się antybiotyki na bazie fumagiliny, które wyłącznie



# Komunikat z obrad Senatu UMCS z dnia

## 29 czerwca 2016 r.

hamują chorobę, bez niszczenia samych zarodników Nosema, co w konsekwencji prowadzi do uodpornienia się grzyba na ten antybiotyk. Dodatkowo istnieje zagrożenie przenikania samej fumagiliny lub produktów jej metabolizmu do miodu, dlatego od kilku lat w Europie obowiązuje całkowity zakaz jej stosowania. W leczeniu nosemozy stosowane są również mieszanki ziołowe, jak np. wyciąg z kory dębu, jednakże działanie takich preparatów nie jest dostatecznie skuteczne. Można więc stwierdzić, że nie ma na rynku skutecznej i bezpiecznej metody zwalczania nosemozy u pszczoł miodnych.

Opracowane przez naukowców preparaty są nadzieją na skuteczne leczenie chorób pszczelich przede wszystkim poprzez podnoszenie ich odporności. Według światowych danych wymieranie pszczoł miodnych to zjawisko na skalę globalną. Problem ten wynika między innymi z niewłaściwego stosowania przez człowieka pestycydów, zbyt ubogiej diety pszczoł spowodowanej powszechnie stosowanymi w rolnictwie monokulturami, ale także chorobami grzybowymi, bakteryjnymi oraz pasożytniczymi, które z łatwością atakują osłabione pszczoły doprowadzając do ich wymierania.

Dalsze prace nad rozwojem wynalazku są prowadzone przez naukowców z Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie oraz Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. Ze strony UMCS badaniami kieruje dr Aneta Ptaszyńska z Zakładu Botaniki i Mykologii Wydziału Biologii i Biotechnologii. Naukowcy deklarują chęć wdrożenia preparatu na rynek. Aktualnie trwają rozmowy z zainteresowanymi przedsiębiorcami.

Obradom Senatu przewodniczył prof. dr hab. Stanisław Michałowski Rektor UMCS.

Posiedzenie rozpoczęło się od uczczenia chwilą ciszy pamięci zmarłych: prof. dr. hab. Zdzisława Cackowskiego – byłego Rektora Naszej Uczelni i p. Mieczysławy Boluk.

Następnie Rektor UMCS złożył gratulacje prof. Marianowi Chachajowi z okazji otrzymania tytułu naukowego profesora oraz prof. Bożennie Czarneckiej i prof. Jackowi Goworkowi z okazji jubileuszu pracy zawodowej.

Kolejnym punktem porządku obrad było przedstawienie przez Rektora UMCS informacji na temat działalności Kolegium Rektorskiego od ostatniego posiedzenia Senatu. Dotyczyła ona m.in.: trwającej rejestracji kandydatów na studia; ECOTECH-COMPLEX, w którym został odebrany rezonans magnetyczny, a zespoły badawcze pracują coraz intensywniej; umowy podpisanej z wykonawcą remontu kładki nad ulicą Sowińskiego oraz harmonogramu prac; przygotowania analizy nt. możliwości przeniesienia Instytutu Psychologii i Wydziału Politologii do nowej siedziby na terenach powojkowych (w tej sprawie odbyło się spotkanie z pracownikami Instytutu Psychologii); zmian mających na celu podniesienie poziomu naukowego Informatyki; przygotowanego nowego popiersia Rektora Seidlera, które niebawem będzie zamocowane na cokole przed ACK „Chatka Żaka”; wizyty prof. dr hab. Urszuli Bobryk we Włoszech, w ramach której została podpisana umowa o współpracy z Uniwersytetem w Palermo; wizyty prof. Radosława Dobrowo-

skiego w Izraelu (wraz z Marszałkiem Województwa Lubelskiego Sławomirem Sosnowskim i Prezydentem Lublina Krzysztofem Żukiem).

W kolejnym punkcie porządku obrad prof. dr hab. Ryszard Dębicki przedstawił sprawozdanie z realizacji przedsięwzięć naukowo-badawczych w 2015 roku, które zostało zatwierdzone przez Senat. Następnie Olga Szczygielska Przewodnicząca Zarządu Uczelnianego Samorządu Studentów zdała sprawozdanie Samorządu Studentów za rok akademicki 2015/2016, a prof. dr hab. Marek Pietraś przedstawił sprawozdanie z działalności Uczelnianej Komisji Wyborczej.

W dalszej kolejności Senatorowie podjęli Uchwały w sprawie: zatwierdzenia recenzji przygotowanej przez prof. dr hab. Iwonę Hofman, dotyczącej nadania prof. Marcelowi Kosmanowi godności doktora honoris causa Uniwersytetu Opolskiego; wyrażenia zgody na wszczęcie postępowania w sprawie nadania prof. Teresie Łoś-Nowak tytułu doktora honoris causa UMCS.

Senat UMCS następnie zatwierdził wnioski i uchwały Rad Wydziałów:

Wydziału Biologii i Biotechnologii w sprawie: zatrudnienia prof. dr. hab. Adamy Chomy na stanowisku prof. zwyczajnego, zatrudnienia prof. dr. hab. Wiesława Mułenka na stanowisku prof. zwyczajnego, zatrudnienia prof. dr. hab. Wojciecha Rzeskiego na stanowisku prof. zwyczajnego, zatrudnienia dr hab. Moniki Janczarek na stanowisku prof. nadzwyczajnego, zatrudnienia dr. hab. Romana Paducha na stanowisku prof. nadzwyczajnego.

Wydziału Matematyki, Fizyki i Informatyki w sprawie: zatrudnienia prof. dr. hab. Tadeusza Domańskiego na stanowisku prof. zwyczajnego.

Wydziału Prawa i Administracji w sprawie: zatrudnienia dr. hab. Jerzego Szczotki na stanowisku prof. nadzwyczajnego.

Wydziału Humanistycznego w sprawie: zatrudnienia prof. dr. hab. Janusza Wróny na stanowisku prof. zwyczajnego.

Wydziału Ekonomicznego w sprawie: zatrudnienia dr. hab. Anny Rakowskiej na stanowisku prof. nadzwyczajnego, zatrudnienia dr. hab. Radosława Mącika na stanowisku prof. nadzwyczajnego.

Wydziału Filozofii i Socjologii w sprawie: zatrudnienia prof. dr. hab. Ryszarda Radzika na stanowisku prof. zwyczajnego, zatrudnienia dr. hab. Krzysztofa Polita na stanowisku prof. nadzwyczajnego.

Wydziału Politologii w sprawie: zatrudnienia prof. dr. hab. Walentego Baluka na stanowisku prof. zwyczajnego, zatrudnienia dr. hab. Nataszy Ziółkowskiej-Kurczuk na stanowisku prof. nadzwyczajnego.

Wydziału Artystycznego w sprawie: zatrudnienia prof. dr. hab. Elwiry Śliwkiewicz-Cisak na stanowisku prof. zwyczajnego, zatrudnienia dr. hab. Ewy Letkiewicz na stanowisku prof. nadzwyczajnego.

W dalszej części posiedzenia Senat podjął Uchwały w sprawie: zatwierdzenia wzoru dyplomów ukończenia studiów wyższych wydawanych przez Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie; przekształcenia profilu praktycznego w ogólnoakademicki na studiach pierwszego stopnia na kierunkach studiów fizyka i fizyka techniczna prowadzonych na Wydziale Matematyki, Fizyki i In-

formatyki od roku akademickiego 2017/18; przekształcenia profilu praktycznego w ogólnoakademicki na studiach pierwszego stopnia na kierunku studiów Technologie cyfrowe w animacji kultury prowadzonym na Wydziale Humanistycznym od roku akademickiego 2016/17; przekształcenia profilu ogólnoakademickiego w praktyczny na studiach pierwszego stopnia na kierunku studiów Jazz i muzyka estradowa prowadzonym na Wydziale Artystycznym od roku akademickiego 2016/17; zniesienia profilu praktycznego oraz określenia efektów kształcenia dla profilu ogólnoakademickiego na studiach pierwszego stopnia na kierunku Geografia prowadzonym na Wydziale Nauk o Ziemi i Gospodarki Przestrzennej od roku akademickiego 2016/2017; określenia efektów kształcenia dla kierunku studiów Turystyka i rekreacja na Wydziale Nauk o Ziemi i Gospodarki Przestrzennej.

Następnie przyjęto temat wykładu inauguracyjnego „Mikrobiologia wczoraj i dzisiaj – w setną rocznicę urodzin profesora Władysława Kunickiego-Goldfingera”, który zostanie wygłoszony przez prof. dr. hab. Adama Chomę.

Senat UMCS zdecydował również o zdjęciu z porządku obrad Uchwały w sprawie poparcia inicjatywy nadania imienia Josepha Conrada ulicy lub placowi w Lublinie. Senatorowie przyjęli także Uchwałę w sprawie obniżenia pensum dydaktycznego Rektorowi UMCS oraz pozytywnie zaopiniowali Regulamin Wydawnictwa UMCS.

Następnie Senat Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej wyraził zgodę na realizację inwestycji pn.: Modernizacja infrastruktury kultury UMCS – ACK „Chatka Żaka” o wartości kosz-

torsowej 9 712 175,36 PLN, pod warunkiem uzyskania dofinansowania ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Środki na pokrycie wkładu własnego w kwocie nie mniejszej niż 3 858 175,36 PLN zostaną zabezpieczone w budżecie Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie na kolejne lata. Uchwała niniejsza ma charakter intencyjny i stanowi gwarancję zaangażowania Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie w realizację niniejszego projektu.

Kolejnym punktem porządku obrad były zmiany organizacyjne, w związku z którymi Senat poparł następujące wnioski:

Wydziału Matematyki, Fizyki i Informatyki w sprawie: przekształcenia Pracowni Neuroinformatyki w Zakład Neuroinformatyki, likwidacji Zakładu Biocybernetyki, utworzenia Zakładu Cyberbezpieczeństwa.

Wydziału Humanistycznego w sprawie: utworzenia Zakładu Kultury Wizualnej w Instytucie Kulturoznawstwa, likwidacji Zakładu Kulturoznawstwa Niemieckiego Obszaru Językowego w Instytucie Germanistyki i Lingwistyki Stosowanej, połączenia Zakładu Historii Kultury oraz Zakładu Porównawczej Historii Sztuki w Instytucie Kulturoznawstwa w Zakład Historii Kultury, likwidacji Zakładu Glottodydaktyki w Instytucie Germanistyki i Lingwistyki Stosowanej, zmiany nazwy Pracowni Glottodydaktyki Języków Słowiańskich w Pracownię Glottodydaktyki.

Wydziału Pedagogiki i Psychologii w sprawie: utworzenia Laboratorium Badawczo-Dydaktycznego w Instytucie Psychologii.



Wydziału Filozofii i Socjologii w sprawie: zmiany nazwy Zakładu Socjologii Medycyny i Rodziny na Zakład Socjologii Zdrowia, Medycyny i Rodziny, zmiany nazwy Zakładu Socjologii Wsi i Miasta na Zakład Socjologii Zmiany Społecznej, przekształcenia Pracowni Metod i Technik Badawczych w Zakład Metod Badań Społecznych.

Wydziału Politologii w sprawie: zmiany nazwy Pracowni Reportażu na Pracownię Badań nad Reportażem w Zakładzie Komunikacji Społecznej.

Wydziału Artystycznego w sprawie: zmiany nazwy Zakładu Wiedzy Wizualnej na Zakład Fotografii i Wiedzy Wizualnej.

Senat pozytywnie zaopiniował również Zarządzenie w sprawie zmian w strukturze organizacyjnej administracji UMCS oraz zmian w Regulaminie Organizacyjnym Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie wprowadzonym Zarządzeniem Nr 8/2010 Rektora UMCS z dnia 1 lutego 2010 r. W związku z tym, w Centrum Kształcenia i Obsługi Studiów funkcjonujący w ramach Biura ds. Kształcenia, Zespół ds. Analiz Jakości Kształcenia przekształca się w Biuro ds. Analiz Jakości Kształcenia podległe bezpośrednio Dyrektorowi Centrum Kształcenia i Obsługi Studiów. Zlikwidowano także Centrum Innowacji i Komerccjalizacji Badań, w miejsce którego powołano Centrum Transferu Wiedzy i Technologii UMCS. Senat zatwierdził również Regulamin CTWiT UMCS.

W punkcie dotyczącym spraw bieżących przedstawiono informacje nt.: Nagrody Naukowej Marii Curie za rok kalendarzowy 2015, którą decyzją Kapituły otrzyma zespół naukowców z Zakładu Biofizyki: prof. dr hab. Wiesław Gruszecki, dr hab. Rafał Luchowski i dr Wojciech Gru-

dziński. Zespół prof. Gruszeckiego pobił światowy rekord rozdzielczości w mikroskopii w podczerwieni oraz odkrył nową metodę obrazowania molekularnego opartą na efekcie foto-termicznym. Wyniki tych prac zostały ogłoszone w renomowanych czasopismach naukowych – *Nanoscale* i *Analytical Chemistry*; pierwszego etapu zmian w Ustawie Prawo o szkolnictwie wyższym, które będą obowiązywały od 1 października 2016 roku; promocji doktorskich w UMCS; zbliżającej się XIII edycji Lubelskiego Festiwalu Nauki, który w tym roku koordynuje Uniwersytet Przyrodniczy; rankingu jednostek naukowych NCN; przygotowań do jubileuszu 150. urodzin patronki Uniwersytetu, który przypada w przyszłym roku; III Pikniku Pracowników i Emerytów UMCS, który odbędzie się 10 września br. w Ogrodzie Botanicznym UMCS.

Ostatnim punktem porządku obrad było przyjęcie protokołu z posiedzenia Senatu w dniu 18 maja 2016 r.

Na zakończenie, Rektor UMCS podziękował Senatowi za pracę na rzecz Naszego Uniwersytetu i całej społeczności akademickiej w mijającej kadencji. Prof. dr hab. Stanisław Michałowski podkreślił, że wspólna mądrość pozwoliła Nam zrealizować wiele strategicznych celów i jednocześnie kształtować pozytywny przekaz o Naszej *Alma Mater*. W związku z tym, możemy dzisiaj z dumą powiedzieć, że UMCS nadal odgrywa dużą rolę edukacyjną na mapie Polski, nadal dobrze spełnia swoją misję, a jednocześnie, w miarę możliwości, tworzy przychylną atmosferę pracy i szacunku dla wszystkich grup pracowniczych.

Aneta Adamska  
Rzecznik Prasowy

## AZS UMCS Lublin na Igrzyskach Olimpijskich w Rio de Janeiro



• Siatkarki z medalami

Troje sportowców z AZS UMCS wystąpiło na Igrzyskach Olimpijskich w Rio de Janeiro. Do Ameryki Południowej poleciał duet siatkarek plażowych: Kinga Kołosińska i Monika Brzostek, oraz chodźarz Rafał Fedaczyński.

Jako pierwszy kwalifikację na tegoroczną olimpiadę uzyskała lekkoatleta. Rafał Fedaczyński zapewnił sobie bilet do Rio w marcu na corocznych zawodach w słowackich Dudincach. Po przebyciu 50 kilometrów finiszował z czasem 3:48.42, co wtedy było 12. najlepszym rezultatem na świecie, a obecnie jest 25.

Kinga Kołosińska i Monika Brzostek pod koniec maja, jeszcze przed zamknięciem list kwalifikacyjnych, były na 100% pewne swojego wyjazdu do Brazylii. Był to historyczny sukces, bo dziewczyny nie tylko zadebiutowały na Olimpiadzie, ale były także pierwszym polskim żeńskim duetem na imprezie tej rangi.

Krzysztof Kurasiewicz

# Egzamin certyfikacyjny

## z języka polskiego

**C**entrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców UMCS informuje, że Państwowa Komisja ds. Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego wyznaczyła nowy termin egzaminu certyfikacyjnego z języka polskiego jako obcego.

Egzaminy na naszej uczelni odbędą się w dniach: 19-20 listopada 2016 r. na poziomach: B1, B2, C1. Zapisy prowadzone są do 10 października. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców UMCS.

## Rektor UMCS w ogniu pytań słuchaczy Lata Polonijnego 2016

**27** lipca słuchaczy Lata Polonijnego 2016 zaszczylił swoją obecnością prof. dr hab. Stanisław Michałowśki, Rektor Naszego Uniwersytetu.

Spotkanie odbyło się w auli Centrum Języka i Kultury Polskiej. Uczestnicy trzech projektów (Letnia Szkoła Języka i Kultury Polskiej dla cudzoziemców – uczestnicy kierowani przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego oraz Biuro Uznawalności Wykształcenia i Wymiany Międzynarodowej, Warsztaty Kwalifikacyjne dla nauczycieli szkół polonijnych (język polski, historia i kultura Polski) – projekt współfi-



Fot. Włodzisław Kostko

nansowany ze środków Ministerstwa Edukacji Narodowej oraz Wymiary polskości 2016 – warsztaty dla animatorów środowisk polonijnych – projekt współfinansowany ze środków Senatu RP) zachęćeni żywym opowiadaniem Jego Magnificencji o Naszym Uniwersytecie, zadawali mnóstwo pytań na temat systemu szkolnictwa w Polsce i organizacji zajęć na polskich uczelniach.

Padły też pytania o możliwość studiowania na Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej zarówno w języku polskim, jak i na ścieżce anglojęzycznej, możliwość współpracy, wspólnych badań, konferencji, spotkań.

(Pełna relacja z tegorocznego Lata Polonijnego znajduje się na stronie 54)

*Małgorzata Rzeszutko-Iwan*



Fot. Włodzisław Kostko

### Nominacja profesorska dla prof. dr hab. Mariana Chachaja

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda 21 czerwca wręczył podczas uroczystości w Pałacu Prezydenckim w Warszawie nominacje profesorskie 57 nauczycielom akademickim oraz pracownikom nauki i sztuki.

Akt nominacyjny odebrał prof. dr hab. Marian Chachaj z Zakładu Historii XVI-XVIII w. Instytutu Historii UMCS.

### Trzech laureatów FUGI na UMCS



Narodowe Centrum Nauki ogłosiło wyniki konkursów na staże krajowe dla młodych naukowców (FUGA 5) oraz stypendia doktorskie (ETIUDA 4).

Wśród 199 zakwalifikowanych projektów trzy będą realizowane na UMCS. Na liście laureatów konkursu FUGA 5 znalazły się trzy osoby, które zdecydowały się realizować swoje badania na Wydziałach naszej Uczelni: mgr Grzegorz Wrona (Wydział Humanistyczny): „Ekonomia samborska w XVI - XVIII wieku. Przemiany w strukturze gospodarczej i społecznej dóbr”; dr Urszula Doboszevska (Wydział Biologii i Biotechnologii): „Rola receptora GPR39 w zaburzeniach drgawkowych”; dr Andrzej Ptok (Wydział Matematyki, Fizyki i Informatyki): „Badanie wpływu domieszek na układy nadprzewodzące ze sprzężeniem spin-orbita w przestrzeni rzeczywistej”.

Laureatką konkursu FUGA została również dr Anna Nakonieczna, która skończyła studia doktoran-



# NASZE SUKCESY



ckie na Wydziale Matematyki, Fizyki i Informatyki UMCS (w trakcie studiów uzyskała stypendium doktorskie w konkursie ETIUDA), a teraz będzie kontynuowała karierę naukową na Uniwersytecie Warszawskim. ●

## Dr hab. Michał Łuszczuk członkiem delegacji MNiSW



Fot. M. Łuszczuk

- Lodowiec w Belsundzie, gdzie położona jest stacja naukowa UMCS

Dr hab. Michał Łuszczuk z Zakładu Stosunków Międzynarodowych Wydziału Politologii UMCS został zaproszony do udziału w delegacji MNiSW na spotkanie White House Arctic Science Ministerial. Delegacja będzie kierowana przez p. Minister dr hab. Teresę Czerwińską, zaś w jej składzie znajdzie się także prof. dr hab. Jacek Jania – przewodniczący Komitetu Badań Polarnych PAN.

Celem spotkania, które odbyło się pod koniec września w Waszyngtonie, jest przyjęcie wspólnego stanowiska ministrów nauki z zaproszonych jedynie 14 państw. Będzie ono dotyczyć propozycji działań w zakresie czterech obszarów problemowych, związanych z wyzwaniem naukowymi w obliczu zmian klimatycznych zachodzących w Arktyce.

Udział Polski w tej inicjatywie wynika z faktu, iż polscy naukowcy od kilkudziesięciu już lat prowadzą wielodyscyplinarne badania w róż-

nych rejonach Arktyki. Warto w tym miejscu przypomnieć, iż swoją bazę na Spitsbergenie prowadzi od 30 lat także Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej. Od kilku lat wizytówką badań polarnych w Lublinie są również badania z zakresu stosunków międzynarodowych w Arktyce, prowadzone na naszym Wydziale. Wydział Politologii był też współorganizatorem XXXVI Sympozjum Polarne, które odbyło się w czerwcu w Lublinie. ●

## Kołosińska i Brzostek w 1/8 finału Igrzysk Olimpijskich

Biało-czerwone po niezwykle zaciętym i emocjonującym pojedynku pokonały 2:0 (21:19, 21:18) Rosjanki, Ekaterinę Birłową i Evgenię Ukolovą. Wygrana zapewniła im awans do 1/8 finału na kolejną przed końcem rozgrywek grupowych. ●

## Studenci z sukcesami na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Krystalograficznej



Fot. Anna Kozioł

- Laureaci Olimpiady z UMCS Lublin: laureatka I nagrody Aleksandra Gotner i laureat VIII nagrody Łukasz Markiewicz.

22 czerwca we Wrocławiu odbył się finał II Ogólnopolskiej Olimpiady Krystalograficznej. Wzięli w nim udział studenci studiów I i II stopnia na polskich uczelniach. Dla reprezentantów Wydziału Chemii Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej

zakończył się on bardzo pomyślnie, gdyż Aleksandra Gotner została laureatką pierwszego miejsca, a Łukasz Markiewicz – ósmego. Laureatami opiekowała się Pani prof. Anna Kozioł z Zakładu Krystalografii Wydziału Chemii UMCS. ●

## Stypendystki z Wydziału Pedagogiki i Psychologii



Fot. „Nowy Tydzień”

- Dr Małgorzata Kuśpít Prodzikan Wydziału Pedagogiki i Psychologii, dr Krzysztof Grabczuk Marszałek, Sławomir Sosnowski Marszałek oraz stypendystki

24 maja Sławomir Sosnowski Marszałek województwa lubelskiego wręczył na uroczystej gali stypendia 208 najzdolniejszym studentom szkół wyższych z naszego regionu. Wśród wyróżnionych studentek Wydziału Pedagogiki i Psychologii znalazły się: Marlena Stradomska, Kornelia Chojecka, Dominika Grzegorzczak oraz Zoszak (studentki V roku psychologii stacjonarnej UMCS). ●



Fot. „Nowy Tydzień”

- Dr Małgorzata Kuśpít Prodzikan Wydziału Pedagogiki i Psychologii, dr Krzysztof Grabczuk Marszałek, Sławomir Sosnowski Marszałek oraz stypendystki

# NA WYDZIAŁACH



## Wydział Artystyczny

### Osiągnięcia

Na początku lipca dr Krzysztof Stachyra został zaproszony do wejścia w skład Zarządu Światowej Federacji Muzykoterapii (World Federation of Music Therapy). Tym samym został pierwszym Polakiem zasiadającym we władzach największej międzynarodowej organizacji gromadzącej organizacje muzykoterapeutyczne oraz muzykoterapeutów ze wszystkich kontynentów. ●

### Wyjazdy

Dr Krzysztof Stachyra na zaproszenie Universität für Musik und darstellende Kunst w Wiedniu wygłosił gościnny wykład pt. „Music Therapy in Poland: development and main methods in outline”. Wykład spotkał się z dużym zainteresowaniem studentów muzykoterapii. ●

W dniach 5-9 lipca dr Krzysztof Stachyra uczestniczył w X. Europejskim Kongresie Muzykoterapii „A Symphony of Dialogues”, zorganizowanym w Wiedniu przez Austrian Association of Music Therapists, University of Music and Performing Arts Vienna i Viennese Institute of Music Therapy przy współpracy z European Music Therapy Confederation. W Kongresie, w którym wzięło udział ponad 600 muzykoterapeutów z 46 krajów, pełnił funkcję członka Komitetu Naukowego oraz przeprowadził warsztat pt. „Move, enjoy, be creative. ‘Sitting dances’ as a form of movement with thera-

peutic goals”, jak również wspólnie z prof. Catharine Warner z University of the West of England oraz dr Barbarą Zanchi z MusicSpace, Bolonia, Włochy, wygłosił referat „Learning in a New Key: an Erasmus+ project developing therapeutic music resources for children affected by trauma”. ●

W dniach 11-12 lipca dr Krzysztof Stachyra wziął udział w II. Międzynarodowej Konferencji Muzykoterapeutów „Muzyka, terapia, edukacja. Symbol, ekspresja, percepcja”, zorganizowanej przez Akademię Muzyczną im. Karola Szymanowskiego w Katowicach oraz Polskie Stowarzyszenie Muzykoterapeutów. Wygłosił referat pt. „Ekspresja emocjonalna w muzykoterapii metodą Guided Imagery and Music”. ●

W dniach 13-17 lipca dr Krzysztof Stachyra wizytował University of Porto w Portugalii, gdzie brał udział w obradach kierownictwa projektu „Learning in a New Key” realizowanego wspólnie z partnerami z czterech krajów, w ramach grantu z programu Erasmus+. Celem projektu jest wprowadzenia modyfikacji w zakresie przygotowania nauczycieli w krajach Unii Europejskiej do prowadzenia zajęć z dziećmi i młodzieżą zagrożoną traumą, polegających na uwzględnieniu w większym zakresie strony emocjonalnej i społecznej, budowaniu atmosfery bezpieczeństwa i zaufania. ●

### Zaproszenie na Konferencję

W dniach 10-11 października odbędzie się II Ogólnopolska Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa

pt. Ciało, strój, biżuteria w kontekście przemian kulturowych, społecznych i politycznych pierwszej połowy XX w.

Jest to kontynuacja problematyki zainicjowanej w roku 2014, skoncentrowanej na zagadnieniach takich jak: Ciało, strój, biżuteria: jako przekaznik sygnałów definiujących osobę i czas, jako kod z zapisem wyrażającym idee, światopogląd, mody, jako system znaków określających tożsamość polityczną, społeczną, kulturową.

Problem trzech odrębnych zagadnień: ciała, stroju, biżuterii połączony zostanie. aby na tle przemian kulturowych, społecznych i politycznych pierwszej połowy XX w., śledzić nie tylko ich wygląd ale też zachodzące między nimi relacje, nadawane im znaczenia, wywołane skutki, pełnione funkcje w życiu prywatnym pojedynczych osób ale też w życiu zbiorowości. ●



## Wydział Biologii i Biotechnologii

### Habilitacje

Rada Wydziału Biologii i Biotechnologii na posiedzeniu w dniu 24 czerwca podjęła uchwałę o nadaniu stopnia doktora habilitowanego nauk biologicznych w dyscyplinie biologia dr. Jarosławowi Wiąckowi, zatrudnionemu na stanowisku asystenta w Zakładzie Ochrony Przyrody.

Dr Jarosław Wiącek w postępowaniu habilitacyjnym jako istotne osiągnięcie naukowe przedłożył monoteMATYCZNY cykl sześciu publikacji pod



wspólnym tytułem: „Wpływ hałasu komunikacyjnego na zgrupowania ptaków leśnych”.

Uchwałę popierającą wniosek o nadanie stopnia doktora habilitowanego dr. Jarosławowi Wiąckowi przedłożyła Komisja Habilitacyjna, powołana przez Centralną Komisję do Spraw Stopni i Tytułów, w składzie: prof. dr hab. Piotr Tryjanowski (przewodniczący komisji), dr hab. Rafał Gosik (sekretarz), prof. dr hab. Włodzimierz Meissner (recenzent), dr hab. Lechosław Kuczyński, prof. nadzw. (recenzent), prof. dr hab. Bernard Staniec (recenzent), prof. dr hab. Mariusz Cichoń (członek komisji), prof. dr hab. Antoni Gawron (członek komisji).

Rada Wydziału Biologii i Biotechnologii na posiedzeniu w dniu 24 czerwca podjęła uchwałę o nadaniu stopnia doktora habilitowanego nauk biologicznych w dyscyplinie biologia dr Marcie Fiołce, zatrudnionej na stanowisku adiunkta w Zakładzie Immunobiologii.

Dr Marta Fiołka przedłożyła w postępowaniu habilitacyjnym jako istotne osiągnięcie naukowe monotematyczny cykl sześciu publikacji oraz pięciu twórczych prac zawodowych pod wspólnym tytułem: „Otrzymywanie i charakterystyka substancji przeciwdrobnoustrojowych i przeciwnowotworowych z wyizolowanych bakterii i tkanek dżdżownicy *Dendrobaena veneta*”.

Uchwałę popierającą wniosek o nadanie stopnia doktora habilitowanego dr Marcie Fiołce przedłożyła Komisja Habilitacyjna, powołana przez Centralną Komisję do Spraw Stopni i Tytułów, w składzie: prof. dr hab. Jerzy Długoński (przewodniczący komisji), dr hab. Paweł Buczyński (sekretarz), prof. dr hab. Jacek Bielecki (recenzent), prof. dr hab. Wiesław Deptuła (recenzent), prof. dr hab. Jan Fiedurek (recenzent), dr hab. Wiesław Krumrych, prof. nadzw. (członek komisji), dr hab. Roman Paduch (członek komisji).

Rada Wydziału Biologii i Biotechnologii na posiedzeniu w dniu 24 czerwca podjęła uchwałę o nadaniu stopnia doktora habilitowanego nauk biologicznych w dyscyplinie biologia dr Joannie Ślusarczyk, zatrudnionej na stanowisku adiunkta w Zakładzie Ekologii i Ochrony Środowiska Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach.

Dr Joanna Ślusarczyk przedłożyła w postępowaniu habilitacyjnym jako istotne osiągnięcie naukowe monotematyczny cykl pięciu publikacji pod wspólnym tytułem: „Cytologiczne efekty działania Selolu i sodu selenianu (IV) na komórki testu Allium oraz komórki grzybni soplówki jeżowatej (*Heridium erinaceum* (Bull.; Fr. Pers.) w kulturze zawieszinowej”.

Uchwałę popierającą wniosek o nadanie stopnia doktora habilitowanego dr Joannie Ślusarczyk przedłożyła Komisja Habilitacyjna, powołana przez Centralną Komisję do Spraw Stopni i Tytułów, w składzie: prof. dr hab. Tomasz Twardowski (przewodniczący komisji), dr hab. Piotr Sugier (sekretarz komisji), prof. dr hab. Andrzej Kononowicz (recenzent), dr hab. Ewa Szczuka, prof. nadzw. (recenzent), prof. dr hab. Maria Ciemerych-Litwinienko (recenzent), dr hab. Paweł Zagrodzki (członek komisji), dr hab. Bożena Pawlikowska-Pawłęga (członek komisji).

Rada Wydziału Biologii i Biotechnologii na posiedzeniu w dniu 24 czerwca podjęła uchwałę o nadaniu stopnia doktora habilitowanego nauk biologicznych w dyscyplinie biotechnologia dr Hannie Bolibok-Bragoszewskiej, zatrudnionej na stanowisku adiunkta w Katedrze Genetyki, Hodowli i Biotechnologii Roślin SGGW w Warszawie.

Dr Hanna Bolibok-Bragoszewska przedłożyła w postępowaniu habilitacyjnym jako istotne osiągnięcie naukowe monotematyczny cykl pięciu publikacji pod wspólnym tytułem: „Opracowanie markerów molekularnych, ich charakterystyka oraz zastosowanie do konstrukcji map genetycznych bardzo wysokiej gę-

stości i poznania struktury zróżnicowania genetycznego żyta (*Secale cereale* L.)”.

Uchwałę popierającą wniosek o nadanie stopnia doktora habilitowanego dr Hannie Bolibok-Bragoszewskiej przedłożyła Komisja Habilitacyjna, powołana przez Centralną Komisję do Spraw Stopni i Tytułów, w składzie: prof. dr hab. Ewa Łojkowska (przewodnicząca komisji), dr hab. Anna Turska-Szewczuk (sekretarz komisji), prof. dr hab. Wojciech Karłowski (recenzent), prof. dr hab. Iwona Szarejko (recenzent), prof. dr hab. Barbara Naganowska (recenzent), prof. dr hab. Marian Wiwart (członek komisji), dr hab. Andrzej Mazur (członek komisji).

### Doktoraty

Rada Wydziału Biologii i Biotechnologii na posiedzeniu 24 czerwca nadała stopień doktora nauk biologicznych w dyscyplinie biotechnologia mgr. Tadeuszowi Walczyńskiemu, absolwentowi stacjonarnych studiów doktoranckich z biologii. Temat pracy: „Naturalne inhibitory metaloproteaz macierzy zewnątrzkomórkowej z grzybów rozkładających drewno”. Promotor pracy: dr hab. Krzysztof Grzywnowicz, prof. nadzw. Recenzenci: prof. dr hab. Ewa Osińska (SGGW w Warszawie) oraz prof. dr hab. Helena Smolarz (Uniwersytet Medyczny w Lublinie).

### Goście

W dniach od 6 do 10 czerwca na Wydziale w ramach programu Erasmus+ gościła prof. Hüsnüye Aka Sağlıker z Uniwersytetu Osmaniye Korkut Ata w Turcji. W ramach tej wizyty wygłosiła trzy wykłady: „Introduction to soil biology”, „Relationships between plant and soil” oraz „Research subjects and projects about soil biology in Turkey”.

### Wyjazdy

Prof. dr hab. Kazimierz Trębacz, dr hab. Halina Dziubińska, prof. nadzw. oraz dr Piotr Waśko z Zakładu Biofizyki w dniach 19-23 czerwca przebywali w Petersburgu (Koma-

rov Botanical Institute of the Russian Academy of Sciences), gdzie odbyło się 4th Symposium on Plant Signaling and Behaviour. ●

Dr hab. A. Jarosz-Wilkotańska, dr Jolanta Polak, dr Justyna Sulej, dr Anna Pawlik, dr Grzegorz Janusz z Zakładu Biochemii w dniach 2-7 lipca wzięli udział w Konferencji Oxizymes 2016, która miała miejsce w Wageningen University and Research Centre (Holandia). ●

Prof. dr hab. Marek Tchórzewski, dr Barbara Michalec-Wawiórka, mgr inż. Monika Szajwaj z Zakładu Biologii Molekularnej w dniach 6-11 lipca uczestniczyli w Konferencji Naukowej EMBO Ribosome structure and function (Strasburg). ●

Dr hab. Jarosław Wiącek z Zakładu Ochrony Przyrody w dniach 11-16 lipca wzięł udział w VIII Europejskiej Konferencji Biologii Behawioralnej ECBB Vienna 2016, w ramach której wygłosił referat pt. "The influence of road traffic on behaviour of woodland birds". Konferencja miała miejsce w Wiedniu (University of Vienna). ●

Dr hab. M. Janczarek z Zakładu Genetyki i Mikrobiologii wzięła udział w Konferencji Naukowej pt. „12th European Nitrogen Fixation Conference”. Odbyła się ona w dniach 24-29 sierpnia w Budapeszcie (Biological Research Centre, Hungarian Academy of Sciences). ●



Wydział  
Chemii

### Doktoraty

6 czerwca odbyła się publiczna obrona rozprawy doktorskiej mgr. Damiána Nieckarza. Temat rozprawy: „Badania teoretyczne samoorganizacji cząsteczek w metaloorganicznych warstwach zaadsorbowanych”. Promotor: dr hab. Paweł Szabelski, prof. nadzw. Recenzenci: dr hab.

Piotr Gauden, prof. nadzw. UMK oraz dr hab. Wojciech Rżysko. Rada Wydziału Chemii na posiedzeniu w dniu 20 czerwca podjęła uchwałę o nadaniu mgr. Damianowi Nieckarzowi stopnia doktora w dziedzinie nauk chemicznych w dyscyplinie chemia. ●

14 czerwca odbyła się publiczna obrona rozprawy doktorskiej mgr Anny Zielińskiej. Temat rozprawy: „Biowęgle z osadów ściekowych – właściwości fizykochemiczne i ekotoksikologiczne oraz zastosowanie w ochronie środowiska”. Promotor: dr hab. Patryk Oleszczuk, prof. nadzw. Recenzenci: prof. dr hab. Agnieszka Gałuszka (Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach) oraz prof. dr hab. inż. Adam Grochowalski (Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki). Rada Wydziału Chemii na posiedzeniu w dniu 20 czerwca podjęła uchwałę o nadaniu mgr Annie Zielińskiej stopnia doktora w dziedzinie nauk chemicznych w dyscyplinie chemia. ●

21 czerwca odbyła się publiczna obrona rozprawy doktorskiej mgr Magdaleny Stefaniuk. Temat rozprawy: „Charakterystyka i zastosowanie stałych pozostałości z zakładu wytwarzania biogazu w kontekście zawartości wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych i toksyczności”. Promotor: dr hab. Patryk Oleszczuk, prof. nadzw. Recenzenci: prof. dr hab. inż. Małgorzata Kacprzak (Politechnika Częstochowska) oraz dr hab. Tomasz Kowalkowski, prof. UMK. Rada Wydziału Chemii na posiedzeniu w dniu 4 lipca podjęła uchwałę o nadaniu mgr Magdaleny Stefaniuk stopnia doktora w dziedzinie nauk chemicznych w dyscyplinie chemia. ●

### Wyjazdy zagraniczne

Dr hab. Beata Podkościelna z Zakładu Chemii Polimerów oraz dr Małgorzata Gil z Pracowni Technologii Światłowodów w dniach 12-17 czerwca uczestniczyły w Konferencji naukowej „IUPAC – sponsored 16th In-

ternational Conference – Polymers and Organic Chemistry” (University of Crete, Grecja). ●

Dr Oleh Demchuk z Zakładu Chemii Organicznej w dniach 28 czerwca – 03 lipca uczestniczył w spotkaniu naukowym „Chemrawn”(IUPAC Committee, Norwegia). ●

Prof. dr hab. Stefan Sokołowski z Zakładu Modelowania Procesów Fizykochemicznych w dniach 12-18 czerwca uczestniczył w spotkaniu naukowym „EMN Meeting on Mesoporous Materials” (Praga, Czechy). ●

Dr hab. Anna Deryło-Marczewska, prof. nadzw. z Zakładu Fizykochemii Powierzchni Ciała Stałego oraz dr hab. Adam W. Marczewski z Zakładu Radiochemii i Chemii Koloïdów w dniach 20 czerwca – 20 lipca uczestniczyli w konsultacjach naukowych dotyczących realizacji grantu międzynarodowego Marie Curie (People) – IRSES, akcji 7 Programu Ramowego Unii Europejskiej w Chuiko Institute of Surface Chemistry, National Academy of Science of Ukraine, (Kijów, Ukraina). ●

Dr Małgorzata Zienkiewicz-Strzałka oraz mgr Małgorzata Sęczkowska z Zakładu Fizykochemii Powierzchni Ciała Stałego w dniach 20 czerwca – 20 lipca uczestniczyły w konsultacjach naukowych dotyczących realizacji grantu międzynarodowego Marie Curie (People) – IRSES, akcji 7 Programu Ramowego Unii Europejskiej w Ioffe Physico-Technical Institute/Institute of Macromolecular Compounds of the Russian Academy of sciences (St. Petersburg, Rosja). ●

Dr hab. Dorota Kołodyńska, prof. nadzw. z Zakładu Chemii Nieorganicznej w dniach 18-25 czerwca uczestniczyła w Konferencji Naukowej pt. „18th International Zeolite Conference” (Rio de Janeiro State University, Brazylia). ●

Prof. dr hab. Ryszard Dobrowolski z Zakładu Chemii Analitycznej



i Analizy Instrumentalnej w dniach 10-17 lipca uczestniczył w Szkole Letniej Measurement Science in Chemistry 2016 realizując zajęcia dydaktyczne w ramach umowy programu Erasmus (Vrije Universiteit Brussel, Belgia). ●

Dr hab. Irena Malinowska z Zakładu Chromatografii Planarnej w dniach 14 lipca – 14 sierpnia prowadziła badania naukowe w Laboratorium Wysokich Energii w Zjednoczonym Instytucie Badań Jądrowych (Dubna, Rosja). ●

Dr Konrad Terpiłowski z Zakładu Zjawisk Międzyfazowych w dniach 12-17 lipca uczestniczył w Konferencji Naukowej pt. „10th International Symposium on Contact angle, Wettability and Adhesion” w Stevens Institute of Technology Hoboken (New Jersey, USA). ●

Dr hab. Marek Stankevič z Zakładu Chemii Organicznej w dniach 23-30 lipca uczestniczył w Konferencji Naukowej pt. „27th International Symposium on Organic Chemistry of Sulfur, From fundamental research to application” w Friedrich-Schiller-University (Jena, Niemcy). ●

Dr Agnieszka Chrzanowska i dr Magdalena Błachnio z Zakładu Fizykochemii Powierzchni Ciężła Stałego w dniach od 1 lipca do 1 sierpnia uczestniczyły w konsultacjach naukowych dotyczących realizacji grantu międzynarodowego Marie Curie (People) – IRSES, akcji 7 Programu Ramowego Unii Europejskiej w Chuiko Institute of Surface Chemistry w National Academy of Science of Ukraine (Kijów, Ukraina). ●

Dr hab. Dorota Kołodyńska, prof. nadzw., mgr Agata Góźdz oraz mgr Paulina Gęca z Zakładu Chemii Nieorganicznej w dniach 05-08 lipca uczestniczyły w Konferencji Naukowej pt. „IEX 2016 Ion Exchange” w Robinson College, University of Cambridge (Wielka Brytania). ●

Dr hab. Agnieszka Wiącek, dr Małgorzata Jurak z Zakładu Zjawisk Międzyfazowych, dr hab. Dorota Kołodyńska, prof. nadzw. i mgr Justyna Bąk z Zakładu Chemii Nieorganicznej oraz dr Ewa Skwarek z Zakładu Radiochemii i Chemii i mgr Karolina Gdula z Zakładu Chemii Teoretycznej w dniach 23-27 sierpnia uczestniczyły w Konferencji Naukowej pt. „4th International research and practice conference – Nanotechnology and Nanomaterials NANO-2016” w Ivan Francko National University of Lviv (Ukraina). ●

Dr Aleksandra Szcześ oraz mgr Yingdi Yan z Zakładu Zjawisk Międzyfazowych w dniach 07-12 sierpnia wzięły udział w wymianie naukowej w ramach projektu Cowet, Max Planck Institute of Colloid and Interfaces Potsdam – Golm (Niemcy). ●

Studenci Wydziału Chemii Adriana Panasewicz, Krzysztof Iwanek, Aneta Silezin i Radosław Szelaąg w dniach 01 lipca – 30 września uczestniczyli w międzynarodowym stażu w ramach programu „Wiza na rynku pracy” w Holandii, Francji i na Węgrzech. ●

### Osiągnięcia

22 czerwca we Wrocławiu został rozegrany finał II Ogólnopolskiej Olimpiady Krystalograficznej. Dla reprezentantów Wydziału Chemii naszej Uczelni zakończył się on pomyślnie; odnieśli sukces, zajmując czołowe miejsca wśród laureatów. Aleksandra Gotner została laureatką pierwszego miejsca, a Łukasz Markiewicz – ósmego. ●



### Wydział Filozofii i Socjologii

W czerwcu dr hab. Włodzimierz Piątkowski, prof. nadzw., został wybrany Kierownikiem polskiej części ogólnoeuropejskich badań socjologicznych obejmujących 14 wybranych krajów UE i wykonanych na próbie 14 000

respondentów pod nazwą „Healthy Homes Barometer” (Barometr Zdrowych Domów). Celem badania była analiza wpływu środowiska zamieszkania Europejczyków na biopsychospołeczne wymiary ich stanu zdrowia. Ogólnoeuropejskim koordynatorem tego projektu był prof. Bernt Wegener z Uniwersytetu Humboldta w Berlinie, uczelnia ta jest jednym z najlepszych ośrodków naukowych w Europie.

Opracowaniem polskich danych zajmował się zespół socjologów medycyny pod kierunkiem dr. hab. Włodzimierza Piątkowskiego, prof. nadzw. (Zakład Socjologii Zdrowia, Medycyny i Rodziny, Instytut Socjologii UMCS, Samodzielna Pracownia Socjologii Medycyny Uniwersytetu Medycznego w Lublinie) w składzie: mgr Anna Sadowska, (doktorantka w Instytucie Socjologii UMCS) oraz dr Anita Majchrowska (Samodzielna Pracownia Socjologii Medycyny UM w Lublinie). Efektem pracy naukowców był obszerny Raport – „Barometr Zdrowych Domów 2016 – Polska”, sygnowany logo UMCS, który został włączony do ogólnoeuropejskiej edycji zawierającej wyniki całości tych analiz ze wszystkich 14 krajów. ●



### Wydział Humanistyczny

#### Nadanie tytułu profesora

Postanowieniem Prezydenta RP z dnia 2 czerwca pan dr hab. Marian Chachaj z Instytutu Historii otrzymał tytuł profesora. ●

#### Habilitacje

Uchwałą Rady Wydziału Socjologiczno-Historycznego Uniwersytetu Rzeszowskiego z dnia 21 czerwca dr. Markowi Florkowi z Instytutu Archeologii nadano stopień doktora habilitowanego w dziedzinie nauk historycznych w dyscyplinie archeologia na podstawie oceny ogólnego dorobku naukowego i cyklu publikacji na temat „Cmentarze i obrzą-

dek pogrzebowy jako wyznaczniki społeczności lokalnych i zróżnicowania społecznego w pradziejach i średniowieczu". ●

22 czerwca dr Edyta Manasterska-Wiącek (Instytut Filologii Słowiańskiej UMCS) uzyskała tytuł doktora habilitowanego w zakresie językoznawstwa. Osiągnięcie naukowe: monografia autorska „Dyfuzja i paradyfuzja w przekładach literatury dla dzieci”. Recenzenci: prof. dr hab. Piotr Fast z Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, prof. dr hab. Jerzy Brzozowski z Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, dr hab. Dorota Urbanek, prof. nadzw. Uniwersytetu Warszawskiego. ●

22 czerwca dr Tomisław Giergiel (Instytut Historii UMCS) uzyskał tytuł doktora habilitowanego w zakresie historii. Osiągnięcie naukowe – cykl publikacji powiązanych tematycznie: Poprzez integrację nauk pomocniczych historii wokół nowoczesnej metody źródłoznawczej w stronę badania średniowiecznej oraz staropolskiej spuścizny źródłowej regionu sandomierskiego i jego wybranych sąsiedztw małopolskich. Ludzie – fakty – przestrzeń i źródła historyczne. Recenzenci: prof. dr hab. Jan Szymczak z Uniwersytetu Łódzkiego, prof. dr hab. Janusz Mandęcki z UMK w Toruniu, prof. dr hab. Henryk Samsonowicz z Uniwersytetu Warszawskiego. ●

### Doktoraty

7 czerwca odbyła się publiczna obrona pracy doktorskiej mgr Karoliny Ewy Kotorowicz-Jasińskiej. Temat: „Improving academic listening and note-taking skills by Polish learners of English: a study of strategy training”. Promotor: dr hab. Halina Chodkiewicz, prof. nadzw. UMCS. Recenzenci: prof. dr hab. Maria Dakowska Uniwersytet Warszawski, dr hab. Jarosław Krajka. ●

1 lipca odbyła się publiczna obrona pracy doktorskiej mgr Agnieszki Kloc. Temat: „Cenzura wobec tematu II wojny światowej i podziemia

powojennego w polskiej literaturze pięknej oraz literaturze faktu 1956-1958”. Promotor: dr hab. Mariusz Mazur, prof. nadzw. Recenzenci: dr hab. Zbigniew Romek, prof. IH PAN – Instytut Historii PAN, dr hab. Sławomir Michał Nowinowski – Instytut Historii UŁ. ●

5 lipca odbyła się publiczna obrona pracy doktorskiej mgr Mileny Matuszewskiej-Birkowskiej. Temat: „Rola i miejsce korespondencji sztuk w szkolnej interpretacji poezji współczesnej”. Promotor: prof. dr hab. Barbara Myrdzik. Recenzenci: prof. dr hab. Barbara Kasprzak UAM w Poznaniu, prof. dr hab. Zofia Budrewicz UP w Krakowie. ●

6 lipca odbyła się publiczna obrona pracy doktorskiej mgr Elżbiety Nazaruk. Temat: „Kwestia kobieca jako świadectwo modernistycznych przemian kulturowych w twórczości Jerzego Żuławskiego”. Promotor: dr hab. Dariusz Trześniowski, prof. nadzw. Recenzenci: prof. dr hab. Gabriela Matuszek-Stec, prof. dr hab. Maria Woźniakiewicz-Dziadosz. ●

### Konferencje

W dniu 31 maja mgr Oliwia Bogusz i mgr Artur Sadecki z Zakładu Literatury i Kultury Rosyjskiej XVI-II-XIX w. wzięli udział w Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Prazska rusistika”, która odbyła się w Pradze (Czechy), na której wygłosili referaty (w kolejności) pt. „Онирическое пространство в прозе Елены Долгопят” oraz „Тема власти в произведениях А. П. Чехова”. ●

Dr hab. Anna Zalewska z Instytutu Archeologii uczestniczyła w Konferencji pt. „Sea of Data”, zorganizowanej w Gdańsku w dniach 1-3 czerwca przez Polski Oddział Stowarzyszenia CAA [Computer Applications and Quantitative Methods in Archaeology], Uniwersytet Gdański, Politechnikę Gdańską oraz Muzeum Historyczne Miasta Gdańska, z referatem pt. „Historia mojej zie-

mi przeraża nawet umarłych... (Nie) obecność cmentarzy wojennych znad Rawki i Bzury (1915-2015)” [współautor: dr Grzegorz Kiarszys, Instytut Archeologii Uniwersytetu Szczecińskiego]. ●

W dniach 1-4 czerwca we Wrocławiu odbyła się towarzysząca Międzynarodowemu Festiwalowi Kryminału sesja naukowa „Szekspirowskie tropy w kryminale”, zorganizowana przez Instytut Filologii Polskiej Uniwersytetu Wrocławskiego. W Konferencji wzięła udział dr Anita Has-Tokarz z Instytutu Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa, która wygłosiła referat pt. „Czy kryminały są dla dziewczyn? Szekspirowskie tropy w cyklu o Minervie Clark”. ●

W dniu 3 czerwca prof. Paweł Frelik wygłosił wykład plenarny pt. „Cyfrowe narzędzia pana: kapitalizm kognitywny a praktyki graczy” podczas drugiej edycji Konferencji pt. Dyskursy Gier Wideo, zorganizowanej w Krakowie w dniach 2-4 czerwca przez UJ i AGH. ●

Dr hab. Marek Florek z Instytutu Archeologii, członek rady naukowej Konferencji przygotowanej z okazji jubileuszu 1050-lecia chrztu Polski pt. „XI zakonów na XI wieków chrześcijaństwa w Polsce”, która odbyła się 3 czerwca w Klasztorze oo. Bernardynów w Opatowie, wygłosił w jej trakcie wykład pt. „Recepcja chrześcijaństwa w okolicach Sandomierza i Opatowa w źródłach archeologicznych”. ●

W dniach 6-9 czerwca mgr Aleksandra Tryniecka wzięła udział w Konferencji pt. „9th Annual International Conference on Literature” zorganizowanej przez ATINER. Mgr Aleksandra Tryniecka wygłosiła referat pt. „Reviving the Victorians in the Twenty First Century: Writing About the Present?”. ●

Dr hab. Piotr Łuczkiwicz z Instytutu Archeologii uczestniczył w Międzynarodowej Konferencji Nauko-



wej pt. „Regional and transregional interaction between the Baltic and the Mediterranean spheres in the first Millennium BC”, zorganizowanej w dniach 9-10 czerwca w Odense Bys Museer w Danii. ●

Prof. dr hab. Halina Pelc z Zakładu Historii Języka Polskiego i Dialektologii, z referatem pt. „Dziedzictwo Ziemi Lubyckiej utrwalone w słowach”, uczestniczyła w dniach 10-11 czerwca w Ogólnopolskiej Konferencji „Ziemia Lubycka. Język, historia, kultura”, zorganizowanej przez Radę Miejską i Burmistrza Lubiczy Królewskiej, Zespół Szkół w Lubiczy Królewskiej, Gminną Bibliotekę Publiczną w Lubiczy Królewskiej, pod Honorowym patronatem Marszałka Województwa Lubelskiego i Rektora KUL. ●

Dr hab. Anna Zalewska z Instytutu Archeologii uczestniczyła w Konferencji pt. „Archeologia współczesności. Teoria i praktyka”, zorganizowanej 17 czerwca przez zespół powołany przy Instytucie Archeologii i Etnologii PAN w Warszawie do realizacji projektu „Archeologiczne Przywracanie Pamięci o Wielkiej Wojnie” (APP), Państwowe Muzeum Archeologiczne w Warszawie oraz Stowarzyszenie Naukowe Archeologów Polskich, Oddział w Warszawie, i wraz z członkami APP przygotowała wystąpienie „Kwestia re-prezentacji i aktywizacji wyników badań realizowanych w ramach projektu „Archeologiczne Przywracanie Pamięci o Wielkiej Wojnie w rejonie Rawki i Bzury” (2014-2018)”. Spotkaniu towarzyszyła promocja książki pt. „Archeologia współczesności”, pod redakcją A. Zalewskiej (Warszawa, wyd. SNAP, 2016), opublikowanej jako pierwszy tom tekstów z obrad Pierwszego Kongresu Archeologii Polskiej, który odbył się w Warszawie w 2013 r. ●

Dr Anita Has-Tokarz z Instytutu Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa uczestniczyła w V Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Literatura i kultura popularna:

analizy, konteksty, interpretacje”, zorganizowanej w Wiśle, w dniach 15-19 czerwca przez Instytut Filologii Polskiej Uniwersytetu Wrocławskiego. Dr Anita Has-Tokarz przedstawiła referat „Literatura popularna w wyborach lekturowych Polaków po przełomie 1989 roku (w świetle badań IKiCz)”. ●

Prof. Paweł Frelik wziął udział w dorocznej Konferencji Science Fiction Research Association, która odbyła się w Liverpoolu (Wlk. Brytania) w dniach 28-30 czerwca oraz wygłosił referat „Other Systems, Other Knowledges: Science Fiction Outsider Art”. ●

W dniach 20-22 czerwca prof. dr hab. Henryk Kardela wziął udział w Konferencji „IACS 2016” zorganizowanej przez The International Association for Cognitive Semiotics i Zakład Logiki i Kognitywistyki na Wydziale Filozofii i Socjologii UMCS. Prof. Dr Hab. Henryk Kardela wygłosił referat pt. „None”. ●

W dniach 20-22 czerwca dr Konrad Żyśko wziął udział w Konferencji „IACS 2016” zorganizowanej przez The International Association for Cognitive Semiotics i Zakład Logiki i Kognitywistyki na Wydziale Filozofii i Socjologii UMCS. Dr Konrad Żyśko wygłosił referat pt. „Liberating the signified from the signifier: remarks on E. Cassirer’s philosophy of language”. ●

W dniach 20-22 czerwca dr Joanna Jabłońska-Hood wzięła udział w Konferencji „IACS 2016” zorganizowanej przez The International Association for Cognitive Semiotics i Zakład Logiki i Kognitywistyki na Wydziale Filozofii i Socjologii UMCS. Dr Joanna Jabłońska-Hood wygłosiła referat pt. „Multimodality and its Impact on the Notion of Linguistic Disparity that Creates Humour”. ●

W dniach 20-22 czerwca dr Katarzyna Stadnik wzięła udział w Konferencji „IACS 2016” zorganizowanej

przez The International Association for Cognitive Semiotics i Zakład Logiki i Kognitywistyki na Wydziale Filozofii i Socjologii UMCS. Dr Katarzyna Stadnik wygłosiła referat pt. „The word vis-a-vis the visual image: remembering as a shared sociocultural practice”. ●

W dniach 20-22 czerwca dr Hubert Kowalewski wziął udział w Konferencji „IACS 2016” zorganizowanej przez The International Association for Cognitive Semiotics i Zakład Logiki i Kognitywistyki na Wydziale Filozofii i Socjologii UMCS. Dr Hubert Kowalewski wygłosił referat pt. „The “Maxwellian style” of research in cognitive semiotics”. ●

Dr hab. Zbigniew Osiński, prof. nadzw. z Instytutu Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa wziął udział w Międzynarodowej Konferencji Naukowej „LIS 2016 – Library and Information Science”, która odbyła się w dniach 12-14 lipca w Kioto w Japonii. Wraz z zespołem badawczym (w skład którego wchodził także: dr hab. Mirosław Górny, prof. UAM z Instytutu Językoznawstwa Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, dr hab. Ewa Głowacka, prof. UMK z Instytutu Informacji Naukowej i Bibliologii Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu i dr hab. Małgorzata Kisilowska z Instytutu Informacji Naukowej i Studiów Bibliologicznych Uniwersytetu Warszawskiego) zaprezentował referat pt. „The importance of the study of Individual Information Space for library science”. Referat uzyskał nagrodę „Outstanding Paper Awards”, corocznie przyznawaną przez komitet naukowy Konferencji kilku pracom uznanym za wybitne. Autorzy zaprezentowali podstawowe założenia modelu Indywidualnej Przestrzeni Informacyjnej humanisty. Przedstawili metodologię i wyniki prowadzonych w latach 2014-2015 (równolegle na czterech uniwersytetach w Polsce) badań, których rezultaty pozwoliły na przedstawienie obecnego stanu IPI, wykazanie

czynników kształtujących, wpływu na prowadzenie badań przez konkretnych badaczy i ustalenie głównych kierunków ewolucji. ●

Pracownicy Zakładu Historii Języka Polskiego i Dialektologii: prof. dr hab. Halina Pelc (z referatem pt. „Tradycja lokalna i regionalna a globalizacja”) i mgr Ilona Gumowska (z referatem pt. „Gwara jako wartość w tak zwanym folklorze rekonstruowanym”) uczestniczyły w dniach 1-4 sierpnia w Augustowie w Międzynarodowej Konferencji „Tradycja w języku, historii i kulturze”, zorganizowanej w ramach projektu NCK „Dialog pokoleń” zorganizowanej przez Towarzystwo Kultury Języka i Instytut Języka Polskiego UW. Konferencji towarzyszyły warsztaty „Dialog pokoleń w służbie tradycji”. ●

### Powołania

W dniu 5 czerwca prof. Paweł Frelik został wybrany na koordynatora (ang. Division Head) pionu science fiction w International Association for the Fantastic in the Arts, liczącej ponad 600 członków organizacji miłośników szeroko pojętych gatunków fantastycznych. Prof. Frelik jest pierwszym Polakiem i członkiem IAFA z Europy Centralnej i Wschodniej na stanowisku szefa któregośkolwiek z siedmiu pionów tematycznych organizacji. ●

Dr hab. Zbigniew Osiński, prof. nadzw., Kierownik Zakładu Informatologii w Instytucie Informatologii i Bibliotekoznawstwa, w czerwcu został powołany przez wojewodę lubelskiego prof. Przemysława Czarnka na członka Rady ds. Rozwoju Nauki i Szkolnictwa Wyższego przy Wojewodzie Lubelskim. Rada liczy 20. stałych członków, jej celem jest stworzenie płaszczyzny do współpracy między naukowcami z różnych dziedzin, aby mogli wymieniać poglądy dotyczące propozycji reform szkolnictwa wyższego i perspektyw jego rozwoju. ●

Dr hab. Zbigniew Osiński, prof. nadzw. z Instytutu Informatologii i Bi-

bliotekoznawstwa został powołany w skład Zespołu ds. Państwa i Rynku działającego przy Narodowym Centrum Kultury w Warszawie. NCK jest państwową instytucją kultury, której statutowym zadaniem jest podejmowanie działań na rzecz rozwoju kultury w Polsce. Zespół będzie uczestniczył w szeroko zakrojonym, długofalowym programie badawczym NCK, którego celem jest pogłębiona diagnoza współczesnej kultury polskiej. Jednym z kluczowych zagadnień, które stanie się przedmiotem badań jest relacja pomiędzy państwem a siłami rynku w obszarze kultury. Podjęta zostanie próba lokalizacji i diagnozy punktów zapalnych tej relacji, analiza Konfliktu, który często toczy się w ukryciu, a także rozpoznania natury ścierających się sił. Poszukiwane będą odpowiedzi na pytania: W jakim stopniu antagonizm ten jest nieusuwalny i konieczny? Czy któraś ze stron może okazać się zwycięzcą? Jak oddziałuje to na samą kulturę? Czy powinno się wyznaczyć granice prerogatyw i kompetencji państwa w procesie kulturotwórczym, chroniąc społeczne zasoby wartości przed wolną grą podaży i popytu? ●

### Wydarzenia

W dniach 16-26 maja na Wydziale Humanistycznym przebywała dziesięcioosobowa (dziewięciu studentów i opiekun) grupa gości z Briańska (Rosja). Wizyta odbyła się w ramach wymiany międzyuczelnianej UMCS – Państwowy Uniwersytet w Briańsku. Goście mieli możliwość zapoznania się z historią i strukturą organizacyjną naszego Uniwersytetu, uczestniczyli w spotkaniu z prof. dr hab. Irminą Wawrzyczek Prodżiekan Wydziału Humanistycznego, wzięli udział w okrągłym stole z udziałem studentów rusycystyki Instytutu Filologii Słowiańskiej oraz kibicowali naszym studentom w Konkursie Recytacji Poezji Rosyjskiej. Program wizyty obejmował również wiele historyczno-kulturowych elementów związanych z Lublinem i Lubelszczyzną. Studenci zwiedzili najważniejsze zabytki Lublina, zapoznali się z jego

wielokulturową historią, miejscami pamięci, walorami przyrodniczymi (m.in. Ogród Botaniczny UMCS). Odwiedzili również Kazimierz Dolny, Nałęczów, Kozłówkę, a także uczestniczyli w jednodniowym wyjeździe do Warszawy (m.in. do Muzeum Powstania Warszawskiego). Program wizyty, mającej na celu umacnianie akademickich więzi między naszymi Uniwersytetami, został bardzo wysoko oceniony przez uczestników. Delegacja z Uniwersytetu w Briańsku, na zakończenie, serdecznie zaprosiła studentów UMCS do przyjazdu do Rosji. ●

25 maja prof. Jerzy Durczak, Kierownik Zakładu Literatury i Kultury Amerykańskiej, wziął udział w finałowej wystawie fotograficznej „Outskirts of the EU” zorganizowanej przez Uniwersytet Santa Clara w ramach programu „Celebrating Fulbright Connections”. W galerii uniwersyteckiej przez trzy miesiące eksponowane było 25 prac o tematyce związanej przede wszystkim z Polską. Tydzień później Jerzy Durczak uczestniczył w wernisażu wystawy zbiorowej sześciu artystów z Europy Wschodniej, w której przedstawił piętnaście swoich prac, tym razem o tematyce abstrakcyjnej. Prace będą eksponowane w Galerii ARTiK w San Jose przez jeden rok. ●

Koło Naukowe Infobrokeringu i Nowych Technologii „InfoHunters”, działające przy Instytucie Informatologii i Bibliotekoznawstwa UMCS, zorganizowało trzecią edycję Dni z Infobrokeringiem, która odbyła się 17 maja w Sali Obrad Rady Wydziału Humanistycznego UMCS. Wykład otwarty dla studentów pt. „Jakość i wiarygodność informacji w perspektywie infobrokerskiej” wygłosiła dr hab. Małgorzata Kowalska z Instytutu Informatologii i Bibliologii Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu. W prelekcji przedstawione zostały atrybuty informacji wysokiej jakości oraz proces akredytacji informacji – metody i kryteria oceny oraz uwierzytelnie-



nia informacji pod względem jej jakości i wiarygodności.

Instytut Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa UMCS wraz z partnerami: Wojewódzką Biblioteką Publiczną im. H. Łopacińskiego w Lublinie, Miejską Biblioteką Publiczną im. H. Łopacińskiego w Lublinie i Pedagogiczną Biblioteką Wojewódzką im. KEN w Lublinie zorganizował III Lubelskie Forum Bibliologów, Informatologów i Bibliotekarzy „Czytelnik i czytelnictwo w dobie elektronicznej transmisji kultury pisma: stan obecny – wyzwania – perspektywy”, które odbyło się 21 kwietnia w Sali Obrad Rady Wydziału Humanistycznego UMCS. Wygłoszonych zostało sześć referatów: „Uczeń w świecie e-szkolnej biblioteki” (Aneta Szadzińska z Gimnazjum nr 3 w Lublinie), „Audiobook – uzupełnienie czy alternatywa dla książki drukowanej? Analiza w oparciu o zbiory medioteki Biblio” (mgr Grzegorz Woźniak z medioteki „Biblio”, Fili nr 32 MBP w Lublinie), „Stare zbiory w nowej odsłonie. Co i dla kogo digitalizujemy w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej w Lublinie” (mgr Michał Stanek z WBP w Lublinie), „E-czytelnia IBUK LIBRA w ofercie edukacyjnej Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej im. KEN w Lublinie” (mgr Aneta Głowacka z PBW w Lublinie), „Szkolenie biblioteczne on-line. Stan i perspektywy a oczekiwania użytkowników” (mgr Grzegorz Szczypa z Biblioteki Głównej UMCS), „Komunikacja z czytelnikiem/użytkownikiem w bibliotece. E-formy – nowa jakość?” (dr Renata Malesa z Instytutu Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa UMCS). Forum zakończył panel dyskusyjny „Jak mówić żeby czytelnik/użytkownik słyszał? Jak słuchać żeby czytelnik/użytkownik mówił? – w kierunku skutecznej komunikacji w bibliotece”, który moderowali: dr Anita Has-Tokarz, dr Renata Malesa oraz mgr Grzegorz Woźniak. Dyskusji poddano problem czytelnictwa w epoce kultury cyfrowej, stan zasobów i usług elektronicznych w bibliotekach oraz zakres ich wykorzystania przez czytelników, a także formy skutecznej komunika-

cji z użytkownikami bibliotek. Mające cykliczny charakter wydarzenie przyczynia się do zacieśniania integracji i umacniania współpracy bibliologów, informatologów i bibliotekarzy z Lublina i Lubelszczyzny. ●

W dniu 22 czerwca prof. Paweł Frelik wziął udział w godzinnym programie radiowym „Kochamy niepolskie seriale” niezależnej stacji Medium Publiczne w Warszawie, w której mówił o nowych serialach science fiction. ●

### Wyjazdy

Prof. dr hab. Anna Brzozowska-Krajka z Zakładu Historii Literatury Polskiej Instytutu Filologii Polskiej UMCS wygłosiła referat pt. „Geotożsamość diasporyczna: o potrzebie zwrotu topograficznego w polonijnych badaniach kulturowo-literackich w USA” w ramach VI Światowego Kongresu Polonistów, który odbył się pod hasłem: Polonistyka początku XXI wieku. Diagnozy. Koncepcje. Perspektywy. Kongres miał miejsce w Uniwersytecie Śląskim w Katowicach. ●



Wydział  
Matematyki,  
Fizyki  
i Informatyki

### Habilitacje

Rada Wydziału Matematyki, Fizyki i Informatyki przeprowadziła postępowanie habilitacyjne dr. Mariusza Bieńka na podstawie osiągnięcia naukowego pt. „Optymalne oszacowania wybranych funkcjonałów uogólnionych statystyk porządkowych”. Recenzentami w postępowaniu habilitacyjnym byli: prof. dr hab. inż. Jacek Wesołowski z Wydziału Matematyki i Nauk Informacyjnych Politechniki Warszawskiej, prof. dr hab. Tomasz Rychlik z Instytutu Matematycznego PAN w Warszawie i prof. dr hab. Władysław Szczotka z Instytutu Matematycznego Uniwersytetu Wrocławskiego.

Na posiedzeniu w dniu 20 czerwca Rada Wydziału Matematyki, Fizyki i Informatyki podjęła uchwałę

o nadaniu dr. Mariuszowi Bieńkowi stopnia doktora habilitowanego w dziedzinie nauk matematycznych w dyscyplinie matematyka.

Dr hab. Mariusz Bieniek jest zatrudniony na stanowisku adiunkta w Zakładzie Rachunku Prawdopodobieństwa Instytutu Matematyki UMCS. ●

Rada Wydziału Matematyki, Fizyki i Informatyki przeprowadziła postępowanie habilitacyjne dr. Marcina Turka na podstawie osiągnięcia naukowego pt. „Fizyczne aspekty wytwarzania wiązek jonowych – modelowanie numeryczne”. Recenzentami w postępowaniu habilitacyjnym byli: prof. dr hab. Józef Musielok z Instytutu Fizyki Uniwersytetu Opolskiego, prof. dr hab. inż. Grzegorz Karwasz z Instytutu Fizyki Uniwersytetu M. Kopernika w Toruniu i prof. dr hab. Stanisław Hałas z Instytutu Fizyki UMCS.

Na posiedzeniu w dniu 20 czerwca 2016 r. Rada Wydziału Matematyki, Fizyki i Informatyki podjęła uchwałę o nadaniu dr. Marcinowi Turkowi stopnia doktora habilitowanego w dziedzinie nauk fizycznych w dyscyplinie fizyka.

Dr hab. Marcin Turek jest zatrudniony na stanowisku adiunkta w Zakładzie Fizyki Jonów i Implantacji Instytutu Fizyki UMCS. ●

### Doktoraty

19 maja odbyła się publiczna obrona rozprawy doktorskiej mgr Aleksandry Pędrak ze Studiów Doktoranckich Fizyki. Temat rozprawy: „Ukryte symetrie w modelach jądrowych”.

Promotor: prof. dr hab. Andrzej Góźdź z Instytutu Fizyki UMCS. Recenzenci: prof. dr hab. Piotr Magierski z Wydziału Fizyki Politechniki Warszawskiej oraz prof. dr hab. Piotr Rozmej z Instytutu Fizyki Uniwersytetu Zielonogórskiego.

Rada Wydziału Matematyki, Fizyki i Informatyki UMCS na posiedzeniu w dniu 20 czerwca nadała mgr A. Pędrak stopień doktora w dziedzinie nauk fizycznych w dyscyplinie fizyka. ●



## Wydział Nauk o Ziemi i Gospodarki Przestrzennej

### Wyróżnienia

Wiktor Wieruszewski, student kierunku turystyka i rekreacja, zdobył złoty medal w kajakarstwie na dystansie 5 000 metrów podczas 79. Mistrzostw Polski Seniorów w Poznaniu. ●

### Publikacje

Ukazała się monografia naukowa pt. „Dawne mapy topograficzne w badaniach geograficzno-historycznych” pod redakcją dr. hab. Andrzeja Czernego, prof. nadzw. (Zakład Kartografii i Geomatyki). Dostęp do cyfrowej wersji monografii jest możliwy poprzez stronę Wydziału. ●



## Wydział Pedagogiki i Psychologii

### Konferencje

Prof. dr hab. Ryszard Bera Dziekan Wydziału Pedagogiki i Psychologii, dr hab. Anna Kanios, prof. nadzw., dr hab. Ewa Sarzyńska-Mazurek, dr hab. Katarzyna Klimkowska, prof. nadzw., dr hab. Anna Dudak, dr Grzegorz Sanecki, dr Joanna Wierzejska oraz dr Renata Franczak wzięły udział w XXII Sympozjum Naukowym pt. Edukacja Jutra, które odbyło się w dniach 20-23 czerwca w Zakopanem. ●

Dr hab. Katarzyna Markiewicz, prof. nadzw. wzięła udział w XXV Jubileuszowej Ogólnopolskiej Konferencji Psychologii Rozwojowej, która odbyła się w dniach 16-18 czerwca w Krakowie. Przewodniczyła sesji tematycznej „Oblicza wczesnej dorosłości” oraz wygłosiła referat pt. „Prokrastynacja akademicka? Uwarunkowania osobowościowe i poczucie umiejscowienia kontroli studentów-prokrastynatorów”. ●

Mgr Joanna Pluta z Zakładu Psychologii Ogólnej uczestniczyła w Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej pt. Kino,

film i psychologia, zorganizowanej w dniach 16-17 czerwca przez Uniwersytet Pedagogiczny im. KEN w Krakowie. W ramach Konferencji wygłosiła referat pt. „Popularność niskobudżetowego filmu *Kung Fury* (2015) w świetle koncepcji użytkowania i korzyści”. ●

Mgr Agnieszka Muszczyńska z Zakładu Psychologii Ogólnej uczestniczyła w Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej pt. 225 lat policji w Polsce, zorganizowanej w dniach 23-14 czerwca przez Katedrę Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie. W jej ramach wygłosiła referat pt. „Zarys psychologii zeznań w okresie międzywojennym”. ●

### Koła Naukowe

7 czerwca Studenckie Koło Naukowe Quero zorganizowało debatę poświęconą psychologicznym aspektom dostępu do broni palnej. Wśród prelegentów znaleźli się eksperci z różnych obszarów (m.in. psychologii i służb bezpieczeństwa). ●

W dniach 13-16 czerwca studenci oraz członkowie Akademickiego Centrum Wsparcia po raz trzeci zorganizowali cykl warsztatów AmbiCjatyW, które miały na celu rozwijanie u uczestników kompetencji miękkich. Podczas zajęć teoretycznych oraz praktycznych uczestnicy mogli m.in. dowiedzieć się dlaczego nie ma negatywnych emocji (a jedynie trudne), jak przezwyciężyć stres towarzyszący wystąpieniom publicznym i wywierać dobre wrażenie, a także czym jest konstruktywna krytyka i jak należy jej udzielać. ●



## Wydział Politologii

### Habilitacje

24 czerwca Rada Wydziału Politologii na podstawie wniosku Komisji Habilitacyjnej w składzie: prof. dr hab. Konstanty Wojtaszczyk (przewodniczący), dr hab. Piotr Celiński (sekretarz),

recenzenci: dr hab. Krzysztof Zuba, prof. dr hab. Krystyna Iglicka-Okólska, prof. dr hab. Henryk Chałupczak, członkowie: prof. dr hab. Arkadiusz Żukowski, prof. dr hab. Grzegorz Janusz, podjęła uchwałę o nadaniu stopnia doktora habilitowanego nauk społecznych w zakresie nauk o polityce ks. dr. Adamowi Romejko. Temat monografii: „Polacy w Wielkiej Brytanii: interpretacja mimetyczna”. ●

### Doktoraty

17 czerwca odbyła się publiczna obrona rozprawy doktorskiej mgr Sylwestra Zimona pt. „Działania Policji w obszarze bezpieczeństwa i porządku publicznego w Polsce”. Promotor: dr hab. Jan Rajchel (Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie), promotor pomocniczy: dr Marcin Jurgilewicz (Wyższa Szkoła Informatyki, Zarządzania i Administracji w Warszawie). Recenzenci: prof. dr hab. Andrzej Misiuk (UW), dr hab. Tadeusz Wallas, prof. nadzw. (UAM). ●

21 czerwca odbyła się publiczna obrona rozprawy doktorskiej mgr Karoliny Kuśmirek pt. „Wojska Specjalne Rzeczypospolitej Polskiej”. Promotor: prof. dr hab. Ewa Maj (UMCS). Recenzenci: dr hab. Wojciech Sokół, prof. nadzw. (UMCS), dr hab. Marcin Lasoń, prof. nadzw. (Krakowska Akademia im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego). ●

### Konferencje

W dniach 9-13 czerwca prof. dr hab. Iwona Hofman uczestniczyła w Kongresie International Communication Association, który odbył się w Fukuoce (Japonia) pod hasłem „Communicating with Power”. Już po raz trzeci, w historii kongresów ICA prof. dr hab. Iwona Hofman była odpowiedzialna za organizację panelu europejskich badaczy mediów oraz moderowanie dyskusji sesyjnych, w tym roku nt. „Public Service Media: An Idea of the Enlightenment?”. Problem ten okazał się bardzo interesujący dla uczestników Kongresu ze względu na mające obecnie miejsce w Europie istotne zmiany regulacji prawnych dotyczących sfery mediów publicznych. W panelu prow-



adżonim przez prof. I. Hofman wzięli udział m.in. Tim Raats (Free University of Brussels), Manuel Puppl i Lala Castro Herrero (University of Fribourg), Corinne Schweizer (London School of Economics and Political Science), Peter Grass (University of Tennessee). W Kongresie ICA uczestniczyło blisko 2 tysięcy naukowców. ●

Dr hab. Agata Ziętek uczestniczyła w Konferencji, której organizatorem było Association for Asian Studies. Gospodarzem tegorocznego spotkania był Doshisha University w Kyoto. Konferencja odbyła się w dniach 24-26 czerwca. Mottem przewodnim ostatnich trzech Konferencji było „Asia in Motion”. Tegoroczna zaś odbywała się pod hasłem „Horizons of Hope”.

Dr hab. Agata Ziętek wzięła udział w panelu pt. „Great Power Rivalry: Challenges And Adaptive Strategies In The Asia-Pacific”, z wystąpieniem pt.: „Rivalry in South China Sea – European Perspective”.

W panelu wzięli również udział: prof. Elizabeth Larus (University of Mary Washington Virginia), prof. Fu-kuo Liu (National Chengchi University Taipei), prof. Yann-huei Song (Academia Sinica – Taipei), prof. May-Britt Stumbaum (Frei Universität – Berlin). Panel był subsydiowany przez Chi Fu Investment Group, Franklin Templeton Investment.

Tematyka panelu wzbudziła duże zainteresowanie, czego potwierdzeniem było zaproszenie do programu telewizyjnego „Between the Lines” przygotowywanego przez Channel News Asia. ●

### Wyjazdy Zagraniczne

Prof. dr hab. Marek Pietraś w dniach 29 maja – 3 czerwca uczestniczył w Międzynarodowych Targach Edukacyjnych NAFSA 2016 pt. „Conference and Expo”, które odbyły się w Denver.

Targi te są corocznie organizowane przez Stowarzyszenie Edukacji Międzynarodowej NAFSA. W tegorocznych uczestniczyło ponad 10 tysięcy osób. Prof. dr hab. M. Pietraś promował ofertę edukacyjną UMCS w języku angielskim, ze szczególnym uwzględnieniem oferty Wydziału Politologii

UMCS. Nawiązał również kontakty z ponad 20 uniwersytetami. ●

21 czerwca na zaproszenie organizatorów Prof. Marek Pietraś uczestniczył w corocznych, tym razem organizowanych przez Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach, VII Ogólnopolskich Europeistycznych Warsztatach Metodologicznych. Celem warsztatów są komentarze profesorskie do przygotowujących rozpraw doktorskich lub monografii wskazywanych jako osiągnięcie w procedurach habilitacyjnych. ●

22 czerwca na zaproszenie organizatorów II Wschodniego Forum Biznesu prof. dr hab. Marek Pietraś prowadził obrady pt. „Debaty Ambasadorów”. Forum Biznesu miało miejsce w Lublinie. ●



Wydział Prawa  
i Administracji

### Habilitacje

22 czerwca Rada Wydziału Prawa i Administracji, uwzględniając pozytywną opinię komisji habilitacyjnej powołanej przez Centralną Komisję do Spraw Stopni i Tytułów w następującym składzie: przewodniczący – prof. dr hab. Paweł Wiliński (UAM), sekretarz – dr hab. Katarzyna Dudka, prof. nadzw. (UMCS), recenzenci: prof. dr hab. Robert Zawłocki (UAM), dr hab. Wojciech Zalewski, prof. nadzw. (UG), dr hab. Marek Kulik (UMCS), członkowie: prof. dr hab. Elenora Zielińska (UW), prof. dr hab. Marek Mozgawa (UMCS), podjęła uchwałę o nadaniu dr Anecie Michalskiej-Warias stopnia doktora habilitowanego nauk prawnych. ●

### Doktoraty

2 czerwca odbyła się publiczna obrona rozprawy doktorskiej mgr Agnieszki Wołoszyn-Cichockiej. Temat rozprawy: „Ochrona praw pacjenta. Studium publicznoprawne”. Promotor: prof. dr hab. Marian Zdyb (UMCS). Recenzenci: dr hab. Piotr Ruczkowski, prof. nadzw. (Uniwersytet im. Jana Kocha-

nowskiego w Kielcach), prof. dr hab. Jerzy Stelmasiak (UMCS). Uchwałę o nadaniu Agnieszce Wołoszyn-Cichockiej stopnia doktora nauk prawnych Rada Wydziału Prawa i Administracji podjęła 22 czerwca. ●

### Konferencje

10 czerwca odbyła się Ogólnopolska Konferencja Naukowa dotycząca prawnych aspektów funkcjonowania i opodatkowania sektora wydobywczego i energetycznego w Polsce zorganizowana przez Studenckie Koło Naukowe Prawa Spółek UMCS. Konferencja miała charakter interdyscyplinarny i odbyła się z udziałem studentów i doktorantów z wielu ośrodków akademickich, a także ekspertów. Referaty zaprezentowane podczas Konferencji zostaną opublikowane w czasopiśmie „Prace Naukowe z Prawa Spółek i Własności Intelktualnej”. ●

20 czerwca w gmachu Trybunału Koronnego w Lublinie odbyła się Ogólnopolska Konferencja Naukowa nt. „Wykonywanie zawodów prawniczych w obliczu planowanych reform” zorganizowana przez dwie katedry Wydziału Prawa i Administracji UMCS: Katedrę Prawa Gospodarczego i Handlowego oraz Katedrę Teorii Organizacji i Kierownictwa. Konferencja stanowiła forum debaty pracowników naukowych, przedstawicieli różnych zawodów prawniczych i reprezentantów Ministerstwa Sprawiedliwości na temat roli i statusu osób wykonujących zawody zaufania publicznego w kontekście ewentualnych prac legislacyjnych. Wystąpienia i głosy w dyskusji były prezentowane w ramach trzech paneli: 1) notariat i komornicy, 2) sądownictwo i prokuratura, 3) adwokatura i radcowie prawni. ●

### Wydarzenia

25 czerwca w Auli Uniwersyteckiej na Wydziale Prawa i Administracji odbyły się uroczystości absolwteryjne dla absolwentów kierunków: prawo, administracja i bezpieczeństwo wewnętrzne z udziałem władz i pracowników Wydziału Prawa i Administracji oraz zaproszonych gości. ●

W słoneczny wakacyjny dzień, 6 sierpnia 2016 roku, na cmentarzu przy Drodze Męczenników Majdanka pożegnaliśmy, z ogromnym bólem w sercach, Prof. dr hab. Teresę Skubalankę – Naszą Profesor, Mistrzynię, Szefową, Przyjaciela, a także wybitną uczoną, twórczynią językoznawstwa polonistycznego na Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej, wychowawczynią wielu pokoleń językoznawców, doktora *honoris causa* Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, długoletniego Dyrektora Instytutu Filologii Polskiej i Kierownika Zakładu Języka Polskiego, a potem pracownika Zakładu Historii Języka Polskiego i Dialektologii.

# Profesor Teresa Skubalanka – Uczona i Mistrzyni



• Profesor Teresa Skubalanka

Fot. Henryk Kardela

**M**iała 88 lat. Cieszyła się powszechnym szacunkiem i uznaniem w środowisku naukowym w Polsce i za granicą oraz miłością grona wdzięcznych Jej uczniów – dzisiaj profesorów zwyczajnych i nadzwyczajnych na UMCS.

Urodziła się 18 czerwca 1928 roku w Łodzi. Szkołę średnią ukończyła we Włocławku. Studiowała filologię polską na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika. Magisterium uzyskała na Uniwersytecie Wrocławskim, stopień doktora w 1960 r. także na Uniwersytecie Wrocławskim, a stopień doktora habilitowanego w 1966 r. na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika. W 1974 r. otrzymała tytuł profesora nadzwyczajnego, a w 1986 roku tytuł profesora zwyczajnego.

Zawodowo związana była z dwoma uniwersytetami – Uniwersyteciem Mikołaja Kopernika w Toruniu, a od 1967 roku z Uniwersytetem Marii Curie-Skłodowskiej. W latach

1975-78 pracowała także w Instytucie Badań Literackich w Warszawie, pełniąc funkcję dyrektora jednostki. Była posłanką na Sejm PRL VI kadencji (1972-1976).

Uniwersytet Marii-Curie Skłodowskiej był dla Profesor Teresy Skubalanki miejscem pracy naukowej, dydaktycznej i organizacyjnej w latach 1967-2001. Pełniąc funkcję dyrektora Instytutu Filologii Polskiej i Kierownika Zakładu Języka Polskiego, podniosła lubelską polonistykę do rangi silnego i liczącego się (nie tylko w kraju) ośrodka naukowego. Wypromowała około 400 magistrów i kilkunastu doktorów, z których ośmiu jest profesorami tytułarnymi (Stanisław Grabias, Jan Mazur, Czesław Kosyl, Barbara Boniecka, Ryszard Tokarski, Halina Pelc, Władysława Bryła, Maria Wojtak), a dwóch doktorami habilitowanymi (Józef Kość, Piotr Krzyżanowski).

Opublikowała 19 książek i ponad 150 artykułów. Najważniej-

sze publikacje książkowe: *Neologizmy w polskiej poezji romantycznej* (1962); *Słownictwo poezji miłosnej Słowackiego na tle tradycji* (1966); *Złożenia z wszech- w historii języka polskiego* (1968); *Słownik gwary studenckiej* (1974/1994 – współaut. L. Kaczmarek, S. Grabias); *Wybór tekstów nowopolskich z XVIII-XX wieku* (1978 – współaut. M. Wojtak); *Historyczna stylistyka języka polskiego. Przekroje* (1984); *Stylistyczna akomodacja systemu gramatycznego* (1988); *Wprowadzenie do gramatyki stylistycznej języka polskiego* (1991); *Wariantywność polskiej fleksji* (1992 – współaut. W. Książek-Bryłowa); *O stylu poetyckim i innych stylach języka. Studia i szkice* (1995); *Mickiewicz, Słowacki, Norwid. Studia nad językiem i stylem* (1997); *Ze studiów nad dawną i współczesną polszczyzną* (1997); *Podstawy analizy stylistycznej. Rozważania o metodzie* (2001); *Język poezji Czesława Miłosa* (2006); *Sztuka poetycka Cze-  
sta-*



wa Miłosa (2007); Herbert, Symborska, Różewicz: *studia stylistyczne* (2007); *Rymy niepoetyckie, czyli poezja, która nie jest poezją* (2010); *Wiersze na dobranoc: antologia i komentarze stylistyczne* (2011); *Polska liryka patriotyczno-obywatelska. Studium stylu* (2012).

Była wielokrotnie nagradzana i odznaczana, m.in.: Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Krzyżem Zasługi, Medalem Komisji Edukacji Narodowej oraz nagrodami Ministra Szkolnictwa Wyższego i JM Rektora UMCS. W 2002 r. otrzymała tytuł doktora *honoris causa* Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Stanisław Gajda w konkluzji recenzji z tej okazji napisał: „Doktorat *honoris causa* Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej dla Teresy Skubalanki będzie dowodem na to, że i dziś, w »czasie marnym«, potrafimy ocalić wartości stałe i niezaprzeczalne. Do świata takich wartości należy życiowe dzieło Teresy Skubalanki”<sup>1</sup>.

Życiowe dzieło Profesor Skubalanki to opracowania naukowe o niezbywalnej wartości poznawczej. Domeną Jej naukowej działalności była stylistyka. Uczona potrafiła jednak twórczo przekraczać granice dyscyplin w czasach, gdy interdyscyplinarność nie była jeszcze w modzie. Wiele Jej prac ma do dziś wartość opracowań pionierskich, gdyż otwierały drogę różnym nurtom językoznawczym, z wielkim powodzeniem rozwijanym nie tylko przez uczniów i współpracowników z UMCS.

Profesor Teresa Skubalanka nie tylko bowiem nie zamykała swych zainteresowań badawczych w obrębie jednej subdyscypliny czy szkoły, lecz inspirowała i współtworzyła wielowątkowe dociekania, obejmujące całe spektrum językoznawczej problematyki, a więc badania z zakresu stylistyki, semantyki, pragmatyki, socjolingwistyki, dialektologii, historii języka czy gramatyki<sup>2</sup>. Uwykułając ten rys osobowości Uczzonej, Andrzej Maria Lewicki pisał: „Głów-

nym celem, który wówczas [chodzi o lata 70. – dop. H.P. i M.W.] stawia przed sobą prof. Skubalanka, jest ukształtowanie katedry językoznawczej [...]. Wychodzi przy tym z założenia, że dobrze ukształtowany uniwersytecki zakład języka polskiego, to zespół badaczy charakteryzujący się pluralizmem zainteresowań badawczych, gwarantującym harmonijną i prowadzoną na wysokim poziomie realizację całego programu studiów. Narzuciło to konieczność kierowania inicjatywami naukowymi z różnych działów językoznawstwa polonistycznego. I tu ujawniają się szczególne właściwości prof. Skubalanki jako nauczyciela akademickiego. Z jednej strony – okazuje szacunek dla zainteresowań i osobowości uczniów, z drugiej zaś strony – angażuje się w problematyce prowadzonych przez nich badań w tak znacznym stopniu, że sama podejmuje badania w dziedzinie rozwijanej przez ucznia i ujmując problem przez pryzmat własnych pryncypiów metodologicznych, wnosi do tej dziedziny oryginalne aspekty badawcze”<sup>3</sup>. Stanisław Grabias, jeden z pierwszych uczniów Pani Profesor, tak wspomina ten okres: „Odbywały się najpierw seminaria doktoranckie z ciągle rozrastającą się grupą asystentów, a następnie, każdego tygodnia, posiedzenia naukowe już o znacznie szerszym profilu. [...] to na owych seminariach rodził się swoisty sposób interpretacji języka, a grupa osób, która podejmowała z pasją dyskusje czasem nad problemami dla teorii języka najważniejszymi, a czasem zupełnie błażymi, budowała własne metodologie badawcze, ćwiczyła sprawność i odwagę w polemikach. Spotkaniami tymi rządziła

zasada: spójna metoda interpretacji, głęboka refleksja, szerokie pole obserwacji”<sup>4</sup>.

Dorobek Uczzonej w zakresie stylistyki charakteryzuje z jednej strony – metodologiczna konsekwencja i wyostrzona świadomość złożoności podejmowanej problematyki, z drugiej zaś ewolucja poglądów, związana z wytyczaniem nowych obszarów badawczych, programowaniem (czy też inspirowaniem) badań i poszukiwaniem najlepszych metodologicznych rozwiązań.

Dociekania naukowe Teresy Skubalanki funkcjonują w ramach stylistyki językoznawczej ujmowanej jako dyscyplina autonomiczna (część stylistyki ogólnej), różniąca się od stylistyki literaturoznawczej przede wszystkim kategoriami opisu, zakresem badań i ich perspektywami. To jednak nie wszystko. Bogatą i wielowątkową twórczość Uczzonej należy też sytuować w obrębie: 1) stylistyki teoretycznej – ze względu na rozważania nad pojęciami kluczowymi dla dyscypliny i innymi kwestiami metodologicznymi, 2) stylistyki historycznej, w ramach której opracowała jedyną w polskiej literaturze syntezę, 3) stylistyki funkcjonalnej, gdyż Teresa Skubalanka wypowiadała się w kwestiach typologii stylowych odmian języka, a także dokonała charakterystyki najważniejszych stylistycznych odmian polszczyzny: stylu artystycznego, potocznego i retorycznego (oraz stylu tekstów użytkowych), 4) stylistyki praktycznej (przede wszystkim ze względu na opracowanie koncepcji stylu grzecznościowego oraz prace poświęcone tej wersji polszczyzny, która powinna być prezentowana cudzoziemcom jako przedmiot nauczania).

<sup>1</sup> S. Gajda, *Opinia o dorobku Prof. dr hab. Teresy Skubalanki w związku z wnioskiem o nadanie Jej doktoratu honoris causa przez Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie*, [w:] Teresa Skubalanka. Doktor honoris causa Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Lublin 2002, s. 31.

<sup>2</sup> M. Wojtak, *Szkic do portretu naukowego Profesor Teresy Skubalanki*, Stylistyka XVII, Opole 2008, s. 361-371.

<sup>3</sup> A. M. Lewicki, *Portret naukowy Profesor Teresy Skubalanki*, Annales UMCS, Sectio FF, Philologiae, Vol. VI, Lublin 1988, s. 9.

<sup>4</sup> S. Grabias, *Laudatio*, [w:] Teresa Skubalanka. Doktor honoris causa Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Lublin 2002, s. 11.

Najważniejszą, jak się wydaje, oryginalną propozycję teoretyczną (ze stosowną praktyką aplikacyjną) stanowi opracowana przez Teresę Skubalankę koncepcja gramatyki stylistycznej<sup>5</sup>, obejmującej reguły, jakie wynikają z akomodacji (przystosowania) systemu językowego do potrzeb stylowych tekstu.

Wśród zasług Uczzonej trzeba też wymienić stworzenie zrębów teorii stylistyki historycznej i przedstawienie historii języka na stylistyczne tory, a także wszechstronną, wieloaspektową i subtelną charakterystykę stylu artystycznego w polszczyźnie – jego dziejów, nurtów, osobowości twórczych (Mickiewicz, Słowacki, Norwid, Miłosz, Szymborska, Różewicz) i konkretnych utworów. Teoretyczne ustalenia Teresy Skubalanki, a także inne osiągnięcia Uczzonej w dziedzinie badań nad stylem są odbierane jako cenny wkład w dorobek dyscypliny. Trudno znaleźć artykuł czy monografię z zakresu stylistyki, w której nie byłoby śladów licznych zapożyczeń i kontynuacji dorobku Uczzonej. Bez cienia przesady Profesor Teresę Skubalankę można nazywać Pierwszą Damą Polskiej Stylistyki.

Rozległa jest też aktywność organizacyjna i dydaktyczna Uczzonej. W opinii luminarzy naukowego środowiska Profesor Teresa Skubalanka funkcjonuje jako ważna twórczyni lubelskiego środowiska językoznawczego, złożonego obecnie z badaczy różnych pokoleń i specjalności. Uczniowie i współpracownicy Profesor Skubalanki to dziś, jak już wspominałyśmy, plejada znakomitych badaczy, którzy uprawiają historię języka, dialektologię, socjolingwistykę, semantykę, etnolingwistykę, onomastykę, logopedię, glottodydaktykę i stylistykę oraz genealogię, by wymienić najważniejsze

subdyscypliny współtworzące mapę lubelskiej lingwistyki polonistycznej z kręgu UMCS<sup>6</sup>.

Zostawiła Profesor Skubalanka po sobie wspaniałe dziedzictwo, nie tylko w formie bogatego i cennego dorobku naukowego, ale ukryte w ludziach i przez ludzi rozwijane, prawdziwy pomnik, który tworzą uczniowie i współpracownicy, mający ogromny i niezwykły dorobek naukowy, dydaktyczny oraz organizacyjny.

A przecież promieniowała swą wiedzą nie tylko na grono uczniów w macierzystej uczelni. W całej Polsce są lingwiści, którzy korzystali z Jej dorobku. Tę wartość naukowego dorobku Pani Profesor wyraźnie podkreślał Aleksander Wilkoń, który w opinii do wniosku o nadanie tytułu doktora *honoris causa* tak to ujął: „Jest profesor Skubalanka wpisana w najlepsze tradycje naukowe i pedagogiczne UMCS, należąca do wybitnych organizatorów i reformatorów uczelni. [...] Dzięki tym przymiotom zarówno dorobek indywidualny, jak też dorobek naukowy lubelskich lingwistów liczą się obecnie w skali kraju i polonistyki zagranicznej. UMCS ma dzisiaj znakomitą i nowoczesną kadrę naukową i dydaktyczną w zakresie językoznawstwa i dyscyplin pokrewnych”<sup>7</sup>. I dalej pisze: „Jej prace otwierały drogę różnym nurtom językoznawczym [...]”, akcentując przy tym otwartość na badaczy młodych oraz „dyskusję, polemikę, dyskurs dialogiczny, w którym dochodzi się do prawdy, a nie do pokonania przeciwnika. Wynika to między innymi z tego, że lubi Profesor Skubalanka tematy trudne i kontrowersyjne. Ale wynika to też i stąd, że z wielką wagą i bezstronnością śledzi Ona rozwój badań językoznawczych w kraju, często

cytując badaczy młodych. Przyniosło to jej duże uznanie we wszystkich uniwersyteckich ośrodkach polonistycznych”<sup>8</sup>.

Odeszła wybitna osobowość – przykład pięknego łączenia przymiotów ludzkich z profesjonalizmem w nauce, pracy organizacyjnej i wychowawczej, w tym pracy dla innych. Całe swoje naukowe życie poświęciła uczelni i swoim uczniom. Była zawsze z nami i dla nas. Była o nas nieustannie zatroskana i z nas dumna. Uczestniczyła w naszym życiu zawodowym jako niezawodna pomoc, ostoja, autorytet. Dyskusje naukowe przeżywałyśmy jako ucztę duchową, rozmowy o życiu stawały się drogowskazami. Była i będzie – naszą Profesor – szanowaną, poważaną i cioną za wiele, ale przede wszystkim za to, że miała dla nas zawsze czas, wskazywała drogę i umiejętnie po niej prowadziła, dbając o rozwój naukowy każdego ze swoich uczniów, ale jednocześnie pozwoliła nam być sobą, iść własną drogą, szukać, czasem znajdować, a czasem błądzić. Nasz ból i żal po Jej odejściu będzie trudno utulić. Nie będziemy już mogli zapytać wprost, co Pani Profesor sądzi o...? Ale pytać będziemy i zastanawiać się przy różnych okazjach: Co Profesor Skubalanka na to, co by powiedziała?

Z Jej odejściem kończy się powoli epoka wielkich mistrzów, wizjonerów, ludzi głęboko i bezinteresownie oddanych nauce i ogromnie zasłużonych dla społeczności akademickiej nie tylko macierzystej uczelni.

Była wzorem nauczyciela akademickiego i uczonego, a w naszej pamięci pozostanie jako osoba mądra – dystygowana, elegancka i piękna kobieta. Pamięć zachowa też obraz osoby ciepłej, pełnej uroku i życzliwej, z dystansem i poczuciem humoru, wizerunek Uczzonej, której tak wielu zawdzięcza tak wiele.

Na zawsze pozostanie w naszych wdzięcznych sercach.

Halina Pelcowa, Maria Wojtak

<sup>5</sup> Szczegółowa prezentacja w: M. Wojtak, *Stylistyka w ujęciu lingwistów z Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie*, [w:] *Słowa. Style. Metody*, red. H. Pelcowa, M. Wojtak, Lublin 2012, s. 268-269.

<sup>6</sup> H. Pelcowa, M. Wojtak, *Wstęp do: Słowa. Style. Metody*, op. cit., s. 7.

<sup>7</sup> A. Wilkoń, *Opinia do wniosku o nadanie Profesor Teresie Skubalance tytułu doktora honoris causa Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie*, [w:] *Teresa Skubalanka. Doktor honoris causa Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie*, Lublin 2002, s. 40.

<sup>8</sup> *Ibidem*, s. 42-43.



# Wspomnienie o mgr Elżbiecie Reder



Fot. Archiwum prywatne

10 sierpnia 2016 roku w wieku 82 lat odeszła od nas Śp. mgr Elżbieta Reder, emerytowany pracownik Zakładu Hydrologii, współtwórczyni lubelskiej szkoły badań hydrograficznych. Po ukończeniu w 1952 r. Liceum Ogólnokształcącego im. Unii Lubelskiej rozpoczęła studia geograficzne na UMCS, które ukończyła w 1956 r. na podstawie egzaminu i pracy magisterskiej dotyczącej hydrografii górnej części zlewni Bystrzycy Lubelskiej.

Całą swoją działalność zawodową związała z Zakładem Hydrografii (obecnie Hydrologii) UMCS, w którym pracowała od 15 października 1956 r., praktycznie od początku jego istnienia na etacie asystenta, a następnie asystenta naukowo-technicznego. Na emeryturę odeszła po 38 latach pracy – 30 września 1994 r.

Mgr Elżbieta Reder nie ograniczała się do prac wynikających z zakresu obowiązków, ale prowadziła również obserwacje i badania naukowe. Swoje zainteresowania naukowe koncentrowała głównie na badaniu źródeł, których pomiary zainicjowała w regionie lubelskim.

W 1965 r. opublikowała nowatorską pracę dotyczącą źródeł Bystrzycy Lubelskiej, opartą na kilkuletnich bez-

pośrednich pomiarach źródeł w Sulowie. Na podstawie zgromadzonych materiałów terenowych pochodzących z kartowania hydrograficznego opublikowała pierwsze w Polsce regionalne opracowanie krenologiczne dotyczące wydajności oraz rozmieszczenia źródeł na obszarze Wyżynie Lubelskiej i terenach przyległych. Informacje te, zebrane bezpośrednio w terenie, stanowią bezcenny materiał faktograficzny dotyczący wód podziemnych oraz rozmieszczenia i wydajności źródeł.

Mgr Elżbieta Reder uczestniczyła praktycznie we wszystkich pracach Zakładu Hydrografii. Były wśród nich liczne opracowania zespołowe, pozostające w maszynopiśmach, które dotyczyły m.in. podziału hydrograficznego i stosunków wodnych międzyrzecza Wisły i Bugu, fizjografii rejonu Lubelskiego Zagłębia Węglowego, a także ochrony środowiska w dawnych województwach zamojskim i lubelskim oraz przekształceń hydrosfery w rejonach ujęć wody. Na szczególne podkreślenie zasługują prace wdrażające metodę kartowania hydrograficznego w badaniach stosunków wodnych prowadzone w Zakładzie od 1954 r. Zbierając materiały terenowe, przemierzyła wzdłuż i wszerz obszar wyżynny Lubelszczyzny, co w dawnych latach było wielkim wyzwaniem. Uzyskane doświadczenia z prac terenowych były wykorzystane przy opracowywaniu instrukcji do wykonywania mapy hydrograficznej Polski. Wyniki badań zestawiała w wielu publikowanych pracach naukowych oraz dużym zbiorze materiałów włączonych do archiwum Zakładu.

Mgr Elżbieta Reder odznaczała się wybitnymi zdolnościami organizacyjnymi, wykazywała również wielką odpowiedzialność i dbałość o prestiż i dobro Zakładu oraz Uczelni. Za wzorowe wykonywanie obowiązków i osiągnięcia badawcze wielokrotnie otrzymywała Nagrody Rektora UMCS. W uznaniu za wieloletnią pracę została wyróżniona w 1987 r. Srebrnym Krzyżem Zasługi, a w 1989 r. honorową odznaką „Zasłużony dla Lubelszczyzny”, przyznawaną za zasługi wniesione w rozwój Ziemi Lubelskiej. Przez cały okres zatrudnienia aktywnie pracowała w PTG, wykazując przy tym ogromne zaangażowanie i zdolności organizacyjne w przygotowywaniu zjazdów i spotkań naukowych. Za tę działalność została uhonorowana Złotą Odznaką Polskiego Towarzystwa Geograficznego. Wielką uczynnością i bezinteresownością zaskarbiła sobie szacunek i uznanie kilku pokoleń geografów. Jako Jej współpracownicy, doceniamy duży wkład mgr Elżbiety Reder w kształtowanie pozytywnej atmosfery sprzyjającej pracy badawczej, prowadzący do sukcesów Jednostki oraz każdego z nas.

*Zdzisław Michalczyk z zespołem*

# Współpraca Katedry Prawa Finansowego UMCS z Tokyo University of Science

**K**atedra Prawa Finansowego Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej nawiązała stałą współpracę naukowo-badawczą z Tokyo University of Science. Kierownik Katedry prof. Antoni Hanusz na zaproszenie prof. Toshiyoshi Kashiwazaki oraz prof. Mitsuaki Usui z Graduate School of Innovation Studies Tokyo University of Science, przebywał na wyjeździe badawczym w Tokio.

Wizyta prof. Antoniego Hanusza trwała od 23 kwietnia do 2 maja. Wyjazd obfitował w wiele spotkań z przedstawicielami japońskiej nauki prawa finansowego, prawa konstytucyjnego oraz prawa własności intelektualnej. Głównym tematem wizyty była kwestia prawa finansów publicz-

nych ze szczególnym uwzględnieniem zasady równowagi budżetowej. Badania odbywały się w szczególnym roku. Rok 2016 decyzją Ministra Finansów Japonii został bowiem ustanowiony Rokiem finansów publicznych i prawa finansowego. Prof. Antoni Hanusz uczestniczył również w inauguracji nowego roku akademickiego w Tokyo University of Science.

Prof. Toshiyoshi Kashiwazaki, na zaproszenie Kierownika Katedry Prawa Finansowego UMCS, został członkiem Rady Naukowej Studia Iuridica Lublensia. Na następny rok akademicki planowana jest wizyta pracowników naukowych Tokyo University of Science w Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej. Zwieńczeniem pobytu przedstawi-

cieli Tokyo University of Science będzie seria wykładów i konwersatoriów na Wydziale Prawa i Administracji Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej. Współpraca na gruncie badawczym jest także kontynuowana w ramach pracy nad wspólnym opracowaniem naukowym na temat zasady równowagi budżetowej w japońskim i polskim systemie prawnym.

Prof. Toshiyoshi Kashiwazaki jest pracownikiem Graduate School of Innovation Studies Tokyo University of Science.

Prof. Mitsuaki Usui jest emerytowanym profesorem Tokyo University of Science. Obecnie pracuje w Meiji University Graduate School of Law w Tokyo.

**W**akacyjne spotkania plenerowe w przestrzeniach pomieszczeń Akademickiego Centrum Kultury „Chatka Żaka” przyniosły wyjątkowe efekty, czego wyrazem była wystawa poplenerowa w Galerii

## Wakacyjne spotkania plenerowe w przestrzeni ACK UMCS „Chatka Żaka”



Fot. Materiały autora



Fot. Materiały autora

Incubatora Medialno-Artystycznego, którą otworzono 25 sierpnia. Organizatorem pleneru była Fundacja Akademickie Centrum Kultury UMCS „Chatka Żaka” Lublin oraz Stowarzyszenie Odra-Niemen ze środków Senatu RP.

Międzynarodowy Plener Artystyczny odbył się pod hasłem pt. „Między nami... Dialog artystyczny” i był wymianą doświadczeń na polu twórczym. Poruszył on istotne problemy emigranta w świecie, relacji międzynarodowych i międzyludzkich. Plener artystyczny „Między nami... dialog artystyczny” charakteryzowała duża siła oddziaływania emocjonalnego. „Mój świat uczuć i wyobraźni – pisała Zofia Rydet – mówi o człowieku zagrożonym już od chwili narodzin, o jego obsesjach, o jego uczuciach, osamotnieniu, pragnieniach, o lęku, przed którym ratuje go tylko miłość, przyjaźń, o tra-

gedii przemijania, o strachu przed zagładą i zniszczeniem”.

Uczestnikami pleneru byli lokalni twórcy z Lublina, ale także artyści Ukrainy i Włoch. Podczas tygodnia spotkań odbyły się panelowe dyskusje, warsztaty z różnych dziedzin poprowadzonych przez wykładowców oraz uczestników pleneru.

W obszarze wielokulturowości dyskutowano nad uprzedzeniami i stereotypami, budując platformę dialogu międzykulturowego, swobodnego języka sztuki.

*Mieczysława Goś*



Fot. Materiały autora





Parlamentum Europaeum



# „Ślady Josepha Conrada”. VI Międzynarodowa Konferencja Conradowska w Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie

W dniach 20-29 czerwca odbyła się, pod honorowym patronatem Parlamentu Europejskiego i Jego Prezydenta, Martina Schulza, VI Międzynarodowa Konferencja Conradowska zorganizowana przez Zakład Studiów Conradoznawczych Instytutu Anglistyki Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie.

sepha Conrada we Lwowie, Żytomierzu, Berdyczowie i Terechowej.

Konferencja stanowiła część międzynarodowego programu badań nad twórczością Josepha Conrada realizowanego przez Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie i Columbia University Press w Nowym Jorku. Dedykowana była East European Monographs w Boulder (USA), wraz z którym Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej wydał tomy I-XXII serii naukowej „Conrad: Eastern and Western Perspecti-

dach w Uniwersytetach we Lwowie i Żytomierzu, referenci pochodzili z 19 krajów (Algieria, Austria, Bułgaria, Chiny i Hong Kong, Francja, Indie, Iran, Japonia, Kanada, Niemcy, Polska, Słowenia, Szwajcaria, Turcja, Ukraina, USA, Wielka Brytania i Włochy). Łącznie, we wszystkich sesjach, wygłoszono 62 referaty oraz odbyła się jedna dyskusja panelowa z udziałem 8 badaczy z 5 krajów. Referaty (w języku angielskim) dotyczyły różnych aspektów i kontekstów twórczości Josepha Conrada (25 referatów

Jej otwierająca sesja plenarna miała miejsce 20 czerwca w Muzeum Lubelskim (na Zamku), a obrady – w budynku Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w dniach 21-24 czerwca. W dniu otwarcia uczestnicy odbyli też „pielgrzymkę” śladami Josepha Conrada i bohaterów jego opowiadania „Książę Roman” w Lublinie. Później nastąpiły dwie sesje wyjazdowe – w Narodowym Uniwersytecie im. Iwana Franki we Lwowie (25 czerwca) i Państwowym Uniwersytecie im. Iwana Franki w Żytomierzu (27 czerwca) – zorganizowane przez te partnerskie uniwersytety ukraińskie wspólnie z UMCS. Towarzyszyła im, w dniach 24-29 czerwca, kolejna „pielgrzymka”, tym razem części uczestników – śladami dzieciństwa i wczesnej młodości Jo-



• Uczestnicy Konferencji na Zamku Lubelskim

Fot. Bartosz Proń

ves” oraz Columbia University Press w Nowym Jorku, które przeprowadziło światową dystrybucję wszystkich wydanych dotąd 25 tomów tej serii.

W obradach w Uniwersytecie wzięło udział ok. 60 badaczy i tyłuż w obra-

dotyczyło głównie problematyki polskiej i środkowo-wschodnioeuropejskiej).

## Zamiast Sprawozdania

Lista wszystkich wygłoszonych w Konferencji referatów w tłuma-

czeniu ich tytułów na język polski przez niżej podpisanego:

**Sekcja I:** Joseph Conrad: problematyka polska i środkowo-wschodnio-europejska

- Carl Schaffer (University of Scranton, Scranton, PA, USA): „Nie są tam gdzie należą: źle umiejscowione biegunowe pozycje postaci w utworach Conrada i O'Connor”;
- Majda Šavle (University of Primorska, Koper, Slovenia): „Dwóch Polaków na dalekich morzach – lub jak przechrzyć tajfun”;
- Margreta Grigorova, Petrya Tsoneva (St Cyril and St Methodius University, Veliko Turnovo, Bulgaria): „Perspektywa współczesnej bułgarskiej przestrzeni kulturowej: Conrad, Bułgarzy i morze”;
- Richard Ambrosini (Università di Roma Tre, Rome, Italy): „Pamiętnik “w kształcie powieści”: „cichy głos” polskiej przeszłości Conrada rezonujący w *Ze wspomnień*”;
- Joanna Skolik (University of Opole, Opole, Poland): „*Homo duplex* – emocje w życiu i twórczości Josepha Conrada”;
- Anne Keithline (Northampton, MA, USA): „Rosjanin jest tuż obok: wpływ doświadczeń praktyk imperialnej Rosji we wczesnym okresie życia Conrada na sportretowa-

nie cierpień Afrykanów w ‘Jądrze ciemności’”;

- G. W. Stephen Brodsky (professor emerytowany, Royal Roads Military College, Victoria, Canada): „Kotwice i zwierciadła: sposoby kodowania polskości Conrada”;
- Nathalie Martinière (University of Limoges, Limoges, France): „Jak uszkodzony kalejdoskop: rozliczne współczesne wizerunki Conrada”;
- Agnieszka Adamowicz-Pośpiech (University of Silesia, Katowice, Poland): „Tryptyk: polskie wersje “Il Conde” Conrada”;
- Anna Marta Szczepan-Wojnarska (Cardinal Wyszyński University, Warsaw, Poland): „Szczera komedia – *Księga Hioba* Bruno Winawera w przekładzie Josepha Conrada”;
- Olga Binczyk, Grzegorz Gwóźdź (Jan Długosz University, Częstochowa, Poland): „Wyobrażenie nigdy nie doświadczanego: rzeczywistość (post)kolonialna w polskich przekładach ‘Jądra ciemności’”;
- Fadhillia Sidi-Said-Boutouchent (Mouloud Mammeri University, Tizi-Ouzou, Algeria): “Joseph Conrad: „ja” jako “Inny””;
- Lilia Omelan (The Witelton State School of Higher Education, Legnica, Poland): “Krewny Conrad Leon Syroczyński: patriota, powstaniec, badacz”;

- Lilia Omelan (The Witelton State School of Higher Education, Legnica, Poland): „Antoni Syroczyński i jego rola w życiu młodego Konrada Korzeniowskiego”;
- Manfred Kramesberger (St. Wolfgang, Austria): „‘Lord Jim’ Josepha Conrada a kwestia umiejscowienia Patusanu?”
- Maria Paola Guarducci (Università di Roma Tre, Rome, Italy): „Rozbitek, obcokrajowiec, wyrzutek: emigrant w ‘Amy Foster’”;
- Wiesław Krajka (Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland): „Między przestrzeniami mentalnymi ja i Innego w “Amy Foster”: dialog kultur i wartości? *Alterity?*”
- Anna Brzozowska-Krajka (Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland): „Regionalizm kresowy Conrada z perspektywy geopoetyki. Przypadek ‘Amy Foster’”;
- Joanna Mstowska (Bydgoszcz, Poland): „Poszukiwanie tożsamości w “Amy Foster” Conrada i *Il fu Mattia Pascal* Pirandella”;
- Monika Majewska (Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland): „‘nieco zdyskredytowane uczucie’? Refleksje Conrada, Tołstoja i Mariana Zdziechowskiego o patriotyzmie”;
- Anastasia Tserkovna-Soloveichyk (Zhytomyr Ivan Franko State University, Zhytomyr, Ukraine): „Literacki stereotyp Ukrainy w twórczości Josepha Conrada i angielskiej literaturze podróżniczej: między obrazami autonomicznymi a heteronomicznymi”;
- Ewa Kujawska-Lis (University of Warmia and Mazury, Olsztyn, Poland): „Wprowadzenie Conrada na polską scenę literacką: *Wygnaniec* (1897) – przekład Marii Gąsiorowskiej”;
- Rafał Szczerbakiewicz (Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland): „Stanisław Lem a Joseph Conrad”.

**Sekcja II:** Joseph Conrad” pisarz światowy

- Subhadeep Ray (Kazi Nazrul University, Asansol, India): „Ślady mo-



• Część uczestników Konferencji obecna na jej otwarciu

Fot. Barbara Proff



- dernizmu: świat, tekst i ideologia w twórczości Josepha Conrada i Manika Bandopadhyay'a";
- Chi-Sum Garfield Lau (The Open University, Hong Kong, China): „Studium współczesnych rodzin w aspekcie zburzenia wzorów osobowych w wybranych utworach Josepha Conrada i Yasunari Kawabaty”;
  - Grażyna Branny (Pedagogical University, Cracow, Poland): „'Freja z siedmiu wysp': Conrad niedowartościowany to Conrad niezrozumiany”;
  - Valerie Kennedy (Bilkent University, Ankara, Turkey): „Mapowanie ciemności: świat a osobowość w „Jądrze ciemności” Josepha Conrada i „Journey Without Maps” Grahama Greene'a”;
  - Wojciech Kozak (Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland): „Ponownie w Afryce Conrada: przypadek Muriel Spark”;
  - Katarzyna Sokołowska (Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland): „Wizualność i poza nią w „Powrocie” Conrada”;
  - Nergis Ünal (Middle East Technical University, Ankara, Turkey): „Wolna wola wobec fatalizmu w „W oczach Zachodu” Josepha Conrada”;
  - Peter Vernon (Université François Rabelais de Tours, Tours, France) : „Oko krzywoprzysiężcy”: istotność „W oczach Zachodu”;
  - Jana M. Giles (University of Louisiana at Monroe, Monroe, LA, USA): „Awangardowe uwznioślenie w twórczości Conrada: spektakularny język, przyroda i Inny w 'Tajfunie'”;
  - Brendan Kavanagh (University of Cambridge, Cambridge, UK): „'Małe schronienie': indyjska meteorologia a ludzkie siedziby w 'Lordzie Jimie'”;
  - Evelyn T. Y. Chan (The Chinese University, Hong Kong, China): „Wewnątrzludzkie a zaistniałe: Conrad wobec etyki dziedziczenia”;
  - Agata Kowol (Jagiellonian University, Cracow, Poland): „Nieuchronność konfrontacji z Innym w 'Murzynie z załogi "Narcyza"”;
  - Agnieszka Setecka (Adam Mickiewicz University, Poznań, Poland): „... bogacić się szybko na skarbach ukrytych w ziemi”: antynomie kapitalizmu w *Nostromo* Conrada
  - Lawrence Ware (Leysin, Switzerland): „Imperializm: znane terytorium”;
  - Kyoko Imagawa (Kyushu Institute of Technology, Fukuoka, Japan): „Neutralność jako hazard w "Opowieści": Pierwsza Wojna Światowa w kategoriach nowoczesnego biznesu kapitalistycznego”;
  - Farnaz Ahmadi Sepehri (Islamic Azad University, Tabriz, Iran): „Transkulturowość, segregacja a wykluczenie w arcydziełach Josepha Conrada”;
  - Merry M. Pawlowski (professor emerytowany, California State University, Bakersfield, CA, USA): „Rynek afrykański w "Jądrze ciemności” Conrada: handel globalny, kultura masowa a spektakl użyteczności artykułów handlu”;
  - Adam Ferdynand Lausch-Hołubowicz (University of London, London, UK): „Lektura "Jądra ciemności” Josepha Conrada przez Chinua Achebe: studium przypadku z zakresu literaturoznawstwa postkolonialnego i jego reperkusje”;
  - Susan Bhatt (professor emerytowany, The Maharaja Sayajirao University of Baroda, Vadodara, India): „Chaos Conrada: polemika z oskarżeniem Achebe w 'An Image of Africa'”;
  - Yumiko Iwashimizu (University of Nagasaki, Sasebo, Japan): „Refleksje nad mizoginistycznymi wypowiedziami Marlowa w 'Grze losu'”;
  - Brygida Pudełko (University of Opole, Opole, Poland): „May Sinclair a Josepha Conrada krytyka wojowniczego feminizmu”;
  - Agata Szczeszak-Brewer (Wabash College, Crawfordsville, IN, USA): „Homoseksualizm w 'Nostromo'”;
  - Michel Arouimi (Université du Littoral, Dunkirk, France): „Antonioni a Conrad”;
  - Kaoru Yamamoto (University of Shiga Prefecture, Shiga, Japan): „*La Folie Almayer*: motyw szaleństwa u Conrada i René Magritte'a”;
  - Frank Förster (Federal Institute for Geosciences and Natural Resources, Hannover, Germany): „Przed wszystkim, powinniście zobaczyć: o sztuce ilustrowania utworów Conrada”;
  - Megha Agarwal (Goldsmiths College, University of London, London, UK): „Religijna transgresja a zstąpienie do świata podziemnego w *Inferno* Dantego i „Jądrze ciemności” Josepha Conrada”;
  - Ning AN (Shantou University, Guangdong, China): „Postępowanie cnotliwe: *Smuga cienia* a filozofia *I Ching*”;
  - Kenji Tanaka (Marine Technical College, Ashiya, Japan): „O tradycji morskiego dowodzenia i edukacji w 'Smudze cienia'”;
  - Harold Ray Stevens (professor emerytowany, McDaniel College, Westminster, MD, USA): „Wybrane chrześcijańskie konteksty w życiu i twórczości Josepha Conrada oraz w 'Jądrze ciemności'”;
  - Jacek Mydla (University of Silesia, Katowice, Poland): „Spirytualizm, utylitaryzm a narracja ducha w 'Czarnym oficerze'”;
  - Agata Łukasiewicz (Maria Curie-Skłodowska University, Lublin, Poland): „Skrrywające się wokół złota: analiza Nadnaturalnego w "Gospodzie dwóch wiedźm" Josepha Conrada”;
  - Claude Maisonnat (profesor emerytowany, University Lumière-Lyon 2, Lyon, France) : „Przymus mówienia w *Grze losu*: o ważności zwodniczych chwytów werbalnych Marlowa”.
- Wybrane referaty, wygłoszone w swych pierwotnych wersjach podczas Konferencji, zostaną opublikowane w dwóch tomach serii „Conrad: Eastern and Western Perspectives”.
- Organizatorzy składają podziękowania wszystkim swym uniwersyteckim zwierzchnikom oraz pracownikom uniwersyteckiej administracji, którzy służyli pomocą w organizacji tej Konferencji.
- Prof. dr hab. Wiesław Krajka

# VI Międzynarodowa Konferencja Conradowska – sprawozdanie z wyjazdu studyjnego na Ukrainę

Nieodłączną częścią Konferencji conradowskich organizowanych przez Zakład Studiów Conradoznaczych Instytutu Anglistyki UMCS w Lublinie, jest wyjazd konferencyjny do miejsc związanych z patronem wydarzenia – Josephem Conradem. VI Konferencja Conradowska zwieńczona była wyjazdem na Ukrainę, gdzie uczestnicy mieli okazję podążać śladami Josepha Conrada zwiedzając kolejno Lwów, Żytomierz, Berdyczów oraz Terechową, a także uczestniczyć w licznych spotkaniach naukowych związanych z pisarzem.

25 czerwca miała miejsce sesja naukowa na Uniwersytecie Iwana Franki we Lwowie. Sesja była współorganizowana przez Uniwersytet Iwana Franki we Lwowie oraz UMCS w Lublinie. Otworzyli ją Prorektor Uczelni, przedstawiciel Konsulatu RP we Lwowie oraz Prodziekan ds. Współpracy Międzynarodowej. Główną część obrad stanowiła seria wystąpień pracowników Wydziału Języków Obcych Uniwersytetu na temat życia i twórczości Josepha Conrada. Prelegentami byli kolejno: prof. Olha Bandrowska, która wygłosiła referat na temat sposobu przedstawienia pojęcia cywilizacji w prozie Conrada; dr Iryna Senchuk, która omówiła sposób obrazowania w opowiadaniach Conrada („Laguna” oraz „Karain – wspomnienie”); oraz dr Victoria Yaremchuk, która zajęła się filmowymi adaptacjami powieści pisarza („Nostromo” oraz „Tajny Agent”).

Zwieńczeniem spotkania była prezentacja dr Lili Omelan, pt. „Lwów Josepha Conrada”, dzięki której uczestnicy mogli poznać mniej znane epizody z biografii pisarza związane z jego pobytami i nauką we Lwowie. Po zakończeniu obrad cała grupa udała się na zwiedzanie Lwowa śladami Conrada.

27 czerwca odbyła się kolejna sesja naukowa, tym razem na Uniwersytecie Iwana Franki w Żytomierzu. Wydarzenie było współorganizowane przez Uniwersytet Iwana Franki w Żytomierzu oraz UMCS w Lublinie. Po uprzednim przywitaniu uczestników spotkania przez władze uczelni oraz przedstawiciela Konsulatu RP w Winnicy, goście mieli okazję wysłuchać kilku wystąpień na temat związku kilku wystąpień na temat związku rodziny Josepha Conrada z Ukrainą, a w szczególności z Żytomierszczyzną. Swoją prezentację jako pierwszy przedstawił gospodarz spotkania, prof. Volodymyr Yershov, który mówił o Apollu Korzeniowskim – polskim pisarzu, poecie, dramatopisarzu, a co dla naszych uczestników chyba najbardziej istotne, ojcu Josepha Conrada. Następnie swoje referaty przedstawiły dr Olesia Bondarchuk oraz dr Anastasia Tserkovna-Soloveichyk – prelegentki mówiły o Wołyniu oraz o znaczeniu tego regionu w życiu Conrada i jego rodziny, a także o wpływie lat młodości pisarza na jego późniejszą twórczość. W drugiej części obrad uczestnicy wyjazdu mieli szansę zabrać głos i opowiedzieć o roli Josepha Conrada w ich życiu akademickim (choć nie tylko). Swoimi doświadczeniami podzielili się: Profesorowie Richard Ambrosini (Università di Roma Tre, Rzym, Włochy), Michel Arouimi (Université du Littoral, Dunkierka, Francja), Frank Förster (Federal Institute for Geosciences and Natural Resources, Hanower, Niemcy), Jana Giles (University of Louisia-

na, Monroe, USA), Wiesław Krajka (UMCS w Lublinie), Claude Maisonnat (University Lumière-Lyon, Francja) oraz dr Annie Keithline (Franklin & Marshall College, Lancaster, USA) i dr Lilia Omelan (PWSZ w Legnicy). Po zakończeniu obrad i owocnej dyskusji, gospodarze zaprosili grupę na wycieczkę po Żytomierzu, której celem było przedstawienie najważniejszych miejsc związanych z osobą pisarza oraz z historią miasta.

28 czerwca uczestnicy wyjazdu studyjnego udali się do Berdyczowa – miejsca urodzenia Josepha Conrada. W miejscowości tej, w klasztorze Karmelitów Bosych (jest to miejsce chrztu późniejszego pisarza), znajduje się muzeum poświęcone Conradowi i jego rodzinie. Kolejnym celem podróży wycieczki conradystów była mała wieś Terechowa, gdzie w byłym dworku babki Conrada ze strony matki, również znajduje się muzeum związane z pisarzem (nad którym UMCS sprawuje patronat). Organizatorzy Konferencji sprezentowali temu muzeum książki.

Wyjazd studyjny VI Międzynarodowej Konferencji Conradowskiej był bardzo ciekawym i pouczającym doświadczeniem zarówno dla początkujących jak i doświadczonych conradystów. Dzięki temu wyjazdowi uczestnicy Konferencji mieli szansę zobaczyć na własne oczy miejsca związane z pochodzeniem pisarza i, w pewnym sensie, pozwoliło im to lepiej zrozumieć sztukę jego twórczości.

Organizatorzy VI Międzynarodowej Konferencji Conradowskiej w UMCS pragną podziękować Uniwersytetowi Iwana Franki we Lwowie i Uniwersytetowi Iwana Franki w Żytomierzu za współorganizację sesji wyjazdowych Konferencji oraz Konsulatowi RP we Lwowie i Winnicy za pomoc logistyczną w organizacji wyjazdu studyjnego.

*Dominika Spadło*





Parlamentum Europaeum



ΕΒΡΟΤΕΡΕΚΚΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΩΠΕΟ ΕΥΡΩΠΕΥΚΩ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΙ  
 ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT  
 PARLEMENT EUROPEEN PARLAMENT NA HESOPPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS  
 EUROPOS PARLAMENTAS EUROPA PARLAMENT IL PARLAMANT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT  
 PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN  
 EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EJRÓPARLAMENTET

The President

201486 18.05.2015

Prof. dr hab. Stanisław Michałowski  
 Rector  
 Maria Curie-Skłodowska University  
 Pl. Marii Curie-Skłodowskiej 5  
 20-031 Lublin  
 POLAND

Dear Professor Michałowski,

Thank you for your letter of 12 March 2015 seeking the patronage of the European Parliament for the VI International Joseph Conrad Conference that is to be held in Lublin from 20 to 24 June 2016.

The aim of your conference, namely to encourage scholars and students of the work of Joseph Conrad to debate and write about the life, work and legacy of this exceptional author who has left a significant mark on European and world literary history, is much appreciated by the European Parliament. Preservation of cultural heritage, promotion of books and reading amongst the citizens of the European Union, and raising awareness of European literary works as a means of fostering the sense of belonging to a united Europe have always been of great importance to our institution. Staying true to its values, the European Parliament has recently approved the new Creative Europe programme<sup>1</sup>, the purpose of which is to develop, promote and strengthen European cultural and creative sectors.

Given the clear European dimension of your initiative, it is with great pleasure that I grant your event the European Parliament's patronage<sup>2</sup>.

May I take this opportunity to wish you every success with what should be an excellent conference.

Yours sincerely,

Martin Schulz

## „Przypowieść o trzech pierścieniach” w wykonaniu studentów Instytutu Germanistyki i Lingwistyki Stosowanej

W tegorocznej edycji Nocy Kultury, która miała miejsce 4 czerwca, wzięli udział studenci Instytutu Germanistyki i Lingwistyki Stosowanej. Zaprezentowali



Fot. Małgorzata Pastuszka

• Przypowieść o trzech pierścieniach w wykonaniu studentów

oni fragment sztuki teatralnej „Nathan der Weise” („Natan Mędrzec”) niemieckiego klasyka literatury oświecenia, Gottholda Ephraima Lessinga. Słynna „Przypowieść o trzech pierścieniach” zainscenizowana przez studentów to parabola o istocie religii i religijności, niosąca humanistyczne przesłanie miłości, dobroci i tolerancji. Pięknie wystawiona przypowieść, przetłumaczona i uwspółcześniona przez grupę studentów pod kierunkiem niemieckiego lektora DAAD, Andreeasa Chetkowskiego przy współpracy z Pracownią Warsztatów Kultury, została zagrana

przez młodych amatorów z wielką pasją i w ciekawej aranżacji. 15-minutowy spektakl był powtarzany tego wieczoru kilka razy dla wciąż innej widowni. Postulat dialogu między religiami, idei tolerancji wobec ludzi innej wiary i czynienia dobra, by udowodnić „prawdziwość” swojej wiary (tzn. prawdziwość pierścienia, który w przypowieści Lessinga ojciec przekazuje w spadku synom, wyznawcom judaizmu, chrześcijaństwa i islamu) wybrzmiał szczególnie aktualnie w dobie dzisiejszych sporów politycznych i ideologicznych.

Anna Pastuszka

## Spotkania z Andrzejem Sewerynem nt. Etyki słowa w teatrze

Instytut Filologii Polskiej (Wydział Humanistyczny UMCS) był współorganizatorem spotkania z Andrzejem Sewerynem – wybitnym polskim aktorem teatralnym i filmowym, reżyserem, Dyrektorem Teatru Polskiego im. Arnolda Szyfmana w Warszawie, a także członkiem Zespołu Etyki Słowa. Spotkanie – poświęcone zagadnieniom etyki słowa w teatrze – odbyło się 4 lipca w Zamościu w Księgarni/Kawiarni „Szkola Życia”. Współorganizatorami przedsięwzięcia byli: Zespół Etyki Słowa Rady Języka Polskiego Polskiej Akademii Nauk (reprezentowany przez pracownice IFP UMCS: prof. dr hab. Małgorzatę Karwatowską i dr Martę Nowosad-Bakalarczyk, prowadzące spotkanie) i Zamojski Dom Kultury (reprezentowany przez Dyrektora Janusza Nowosada i instruktorkę literatury Bożenę Fornek). Wsparcia organizacyjnego udzielili także: Teatr Polski w Warszawie, Księgarnia/Kawiarnia „Szkola Życia”, „Zamojski Kwartalnik Kulturalny”.

W spotkaniu wzięli udział członkowie Zespołu Etyki Słowa (prof. Jerzy Bartmiński, prof. Agata Brajerska-Mazur, prof. Robert Litwiński, prof. Stanisława Niebrzegowska-Bartmińska), pracownicy naukowcy Wydziału Humanistycznego UMCS (prof. Alina Orłowska, prof. Dorota Piekarczyk, prof. Iwona Morawska, dr Monika Łaszkiewicz), przedstawiciele zamojskich środowisk kulturotwórczych, m.in. Janusz Nowosad (Dyrektor ZDK), Grażyna Kawala (kierownik działu teatru i literatury ZDK, organizatorka „Zamojskiego Lata Teatralnego”, Bożena Fornek (instruktorka literatury w ZDK, organizatorka wie-

lu spotkań literackich w Zamościu), Sławomir Bartnik (prezes Towarzystwa Leśmianowskiego w Zamościu), a także wiele innych zainteresowanych osób, w tym nauczyciele i uczniowie zamojskich szkół.

Podczas spotkania poruszane były różne kwestie związane z etyką słowa w teatrze. Andrzej Seweryn mówił m.in. na temat prawdy i kłamstwa u Szekspira (i szerzej: w teatrze), na temat swojej wizji teatru i roli języka oraz literatury klasycznej. Wypowiadał się także na temat wartości w jego życiu (i życiu człowieka w ogóle) oraz potrzeby autorytetów (mówi o relacji mistrz-uczeń). Podejmowane kwestie wzbudziły duże zainteresowanie zgromadzonych osób i wywołały ożywioną dyskusję. W związku z tym zaplanowano organizację kolejnego spotkania z panem Andrzejem Sewerynem – tym razem w Lublinie, w gronie pracowników i studentów UMCS.

Marta Nowosad Bakalarczyk  
Małgorzata Karwatowska



Fot. Monika Łaszkiewicz





3 czerwca w Centrum Kultury Chińskiej He Shuifa odbył się wernisaż wystawy prof. dr. hab. Janusza Kirenki. Całością prac związanych z organizacją wystawy koordynowali pracownicy Zakładu Pedagogiki Kultury Instytutu Pedagogiki UMCS dr Zbigniew Pakuła i dr Wojciech Bobrowicz przy współpracy Mieczysławy Goś z Akademickiego Centrum Kultury UMCS „Chatka Żaka”. Wernisaż zainaugurował III edycję Lubelsko-Lwowskiego Festiwalu Mody i Sztuki „LL fashion art” organizowanego od 2011 r. w Lublinie i we Lwowie.

## Lubelsko-Lwowski Festiwal Mody i Sztuki „LL fashion art”



Fot. Wojciech Bobrowicz



• Profesor Janusz Kirenko

Przemysłodawcą Festiwalu jest dr Zbigniew Pakuła. Organizatorami tegorocznej edycji byli: Stowarzyszenie „Wspólne Korzenie”, Agencja Promocji i Reklamy „Art Models” oraz Akademickie Centrum Kultury UMCS „Chatka Żaka”.

Koncert galowy Festiwalu miał miejsce 4 czerwca w ACK UMCS „Chatka Żaka”. W jego przygotowanie i realizację czynnie włączyli się pracownicy Zakładu Pedagogiki Kultury: dr Zbigniew Pakuła – pełnił funkcję Dyrektora Artystycznego Festiwa-

lu, mgr Bartosz Dąbrowski – profesjonalnie i z humorem poprowadził Galę w charakterze konferansjera, dr Wojciech Bobrowicz – współorganizował i zadbał o oprawę wizualną. Patronat honorowy nad imprezą objęli: prof. dr hab. Stanisław Michałowski Rektor UMCS, Wołodimir Odrechiwski Rektor Lwowskiej Narodowej Akademii Sztuk Pięknych, Krzysztof Żuk Prezydent Miasta Lublin, Sławomir Sosnowski Marszałek Województwa Lubelskiego.

Zgodnie z założonymi celami zaprezentowano twórczość przedstawicieli środowisk kulturalnych i artystycznych Lublina i Lwowa, kolekcje lubelskich i lwowskich projektantów mody (gościnnie kolekcja z Białorusi) oraz firm odzieżowych z terenu województwa lubelskiego. W programie Festiwalu wzięli udział profesjonalni i nieprofesjonalni twórcy oraz wykonawcy wywodzący się głównie z środowisk akademickich obu miast, działających w różnych obszarach kultury: projektowanie odzieży, modeling, taniec, muzyka, fotografia, sztuki plastyczne. W Festiwalu wzięli udział studenci, absolwenci i pracownicy UMCS oraz LNASP, między innymi studenci kierunku Animacja kultury i Wydzia-

łu Artystycznego UMCS. Oprócz prezentacji estradowych zorganizowano trzy wystawy: wspomnianego wcześniej Janusza Kirenki, studentów Wydziału Artystycznego z Ukrainy i grafiki Mariany i Oli Motyki z LNASP. Program Festiwalu był rejestrowany i transmitowany „na żywo” przez Telewizję Akademicką UMCS. Niewątpliwie koncepcja programowa tegorocznej edycji Festiwalu, oprócz dostarczenia niezapomnianych doznań estetycznych, przyczyniła się do kultywowania współpracy miast partnerskich (Lublina i Lwowa) w zakresie kultury, sztuki, mody i designu oraz do rozwijania współpracy pomiędzy UMCS i LNASP.

### Krótką biografia prof. dr. hab. Janusza Kirenki

Prof. dr hab. Janusz Kirenko jest rodowitym Lublinianinem. Studia odbył w latach 1978-1982 na Wydziale Pedagogiki i Psychologii Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Stopień doktora nauk humanistycznych uzyskał w 1988 r., a stopień doktora habilitowanego nauk humanistycznych w 1999. W czerwcu 2009 r. otrzymał tytuł naukowy profesora, a w styczniu 2010 r. stanowisko profesora zwyczajnego.



Fot. Wojciech Bobrowicz

Pracę na UMCS rozpoczął w 1982 r., jako asystent-stażysta w Zakładzie Psychopedagogiki Specjalnej, by kontynuować ją na stanowiskach: asystenta, starszego asystenta, adiunkta, a od 2002 r. profesora nadzwyczajnego UMCS. Od 2005 r. jest Kierownikiem Zakładu Pedeutologii i Edukacji Zdrowotnej. Czwartą kadencję, od 2003 r., pełni funkcję Dyrektora Instytutu Pedagogiki UMCS. W międzyczasie był kuratorem Zakładu Teorii Wychowania i Zakładu Historii Wychowania i Pedagogiki Porównawczej. Przez dziesięć lat był opiekunem naukowo-dydaktycznym UMCS w Kolegium Pracowników Służb Społecznych w Lublinie.

W dorobku naukowym posiada 19 monografii autorskich i współautorskich, około 200 rozpraw i artykułów naukowych, raportów z badań, prac redakcyjnych, opracowań dydaktycznych w formie koncepcji kształcenia, planów i programów studiów oraz projektów praktycznych do wykorzystania w edukacji specjalnej i zdrowotnej oraz rehabilitacji. Do najważniejszych należą: „Psychospołeczne przystosowanie osób z paraplegią” (1991), „Niektóre uwarunkowania psychospołecznego funkcjonowania osób z uszkodzeniem rdzenia kręgowego” (1995), „Psychospołeczne determinanty funkcjonowania seksualnego osób z uszkodzeniem rdzenia kręgowego” (1998), „Seks po uszkodzeniu rdzenia kręgowego” (2001, współautor Z. Lew-Starowicz), „Wsparcie społeczne osób z niepełnosprawnością” (2002), „Oblicza niepełnosprawności” (2006), „Edukacja i rehabilitacja osób

z upośledzeniem umysłowym” (2006 i 2009 drugie wydanie, współautor M. Parchomiuk), „Odkrywanie niepełnosprawności wzrokowej w nauczaniu włączającym” (2007, współautor P. Gindrich), „Indywidualna i społeczna percepcja niepełnosprawności” (2007), „Zasoby osobiste w chorobach psychosomatycznych” (2008 i 2011 drugie wydanie, współautor S. Byra), „Bezrobocie, niepełnosprawność, potrzeby” (2010, współautor E. Sarzyńska), „Współczesny nauczyciel. Studium wypalenia zawodowego” (2011 i 2014 drugie wydanie, współautor T. Zubrzycka-Maciąg), „Otyłość. Przystosowanie i uwarunkowanie” (2015 dwa wydania, współautor A. Wiatrowska), „Dystans versus tolerancja. Percepcja niepełnosprawności w badaniach eyetrackingowych” (2015, współautor R. Wawer).

Wypromował 22 doktorów nauk humanistycznych w zakresie pedagogiki specjalnej i pedagogiki oraz jednego nauk medycznych. Recenzował dorobki naukowe na tytuł profesora, stopnie doktora habilitowanego oraz liczne rozprawy doktorskie na potrzeby różnych ośrodków naukowych. Opiniował również ministerialne projekty, monografie i prace pod redakcją, w tym opracowania przygotowywane do druku przez różne wydawnictwa. Jest przewodniczącym Regionalnej Komisji Egzaminacyjnej do spraw stopni specjalizacji zawodowej pracowników socjalnych w Lublinie. Kadencję wcześniej był jej członkiem. Wielokrotny członek różnych komisji i zespołów Rady Wydzia-

łu Pedagogiki i Psychologii UMCS. Uczestniczył także w pracach różnych gremiów, najczęściej o charakterze wydawniczym. Działa w kilku organizacjach i stowarzyszeniach ogólnopolskich i regionalnych. Współpracował z Polskim Towarzystwem Walki z Kalectwem, Polskim Towarzystwem Rehabilitacji, Lubelskim Związkiem Inwalidów Narządu Ruchu i z Grupą Aktywnej Rehabilitacji. Jest również członkiem Polskiego Towarzystwa Pedagogicznego i Polskiego Towarzystwa Pedagogów Specjalnych oraz członkiem Rady Naukowej trzech Fundacji: „Alpha”, „Orator” i „Teatroterapia”, czynnie uczestnicząc w organizowaniu Konferencji, seminariów i szkoleń, wygłaszając referaty, prowadząc warsztaty oraz pełniąc różne funkcje w ich zarządach. Za swoją działalność naukową, dydaktyczną i społeczną wielokrotnie wyróżniany i nagradzany. W 2008 roku otrzymał prestiżowy medal „Twórcy Polskiej Rehabilitacji”, przyznany przez kapitułę Polskiego Towarzystwa Walki z Kalectwem za wybitne osiągnięcia naukowe w dziedzinie rehabilitacji.

Poza pracą naukowo-dydaktyczną i działalnością społeczną zajmuje się malarstwem. Brał udział w kilkudziesięciu wystawach indywidualnych i zbiorowych, krajowych i zagranicznych. W 2007 roku debiutował tomikiem wierszy w konwencji haiku, pt. „Nieodgadnione snu udreki”, by w kolejnych latach opublikować: „W drażliwości swej” (2008), „Takie tam, portrety, refleksje, impresje” (2009), „Pejzaż. W poszukiwaniu harmonii” (2012). Jest autorem wspomnień „Chwila” (2012).

*Sara Filipiak  
Zbigniew Pakuła*



Fot. Wojciech Bobrowicz





• Prof. Janusz Łosowski podczas wygłaszania referatu

Fot. Materiały prywatne autora tekstu

## Problematyka miast dawnego województwa lubelskiego na Konferencji w Wilnie

Historia Wielkiego Księstwa Litewskiego stanowiąca element przeszłości dawnej Rzeczypospolitej od kilkunastu lat przyciąga uwagę historyków polskich, litewskich, białoruskich i ukraińskich. Stanowi to swego rodzaju fenomen nie tylko naukowy, ale także kulturowy. Budowanie tożsamości przez państwa dawnego Związku Sowieckiego wcale nie wymaga sięgania do dziejów Rzeczypospolitej, która przestała istnieć ponad dwieście lat temu. Mimo to historycy tych państw nie przestają zajmować się historią swoich ziem w okresie, kiedy należały one do państwa polsko-litewskiego, mimo że mogliby znaleźć sobie przedmiot badania, bliższy współczesności i z tego powodu bardziej użyteczny z politycznego punktu widzenia. I fakt ten jest najbardziej interesujący zarówno dla polskich historyków, socjologów czy też przedstawicieli nauk politycznych.

Przykładem takiego zainteresowania jest cykl konferencji poświęconych problemom gospodarczym, społecznym i kulturowym Wielkiego Księstwa Litewskiego, organizowanych od 2015

roku przez wiodące placówki badawcze Polski, Białorusi i Litwy. Zapoczątkował je w 2015 polski Instytut Historii im. Tadeusza Manteuffla w Warszawie. Następnie odbyła się Konferencja zorganizowa-

na przez Instytut Historii Narodowej Akademii Nauk Białorusi w Mińsku. W tym roku w dniach 9-10 czerwca miała miejsce trzecia Konferencja, której organizatorem stał się trzeci uczestnik tej formy międzynarodowej współpracy, jakim jest Instytut Historii Litewskiej Akademii Nauk w Wilnie.

Głównym organizatorem sympozjum była inicjatorka tego naukowego spotkania doc. dr Ramunė Šmigelskytė-Stukienė, kierowniczka oddziału Historii Dawnej Litwy Instytutu i jednocześnie znana, także w Polsce, badaczka schyłkowych lat Wielkiego Księstwa Litewskiego. Wspomagał ją młodszy pracownik Oddziału dr Adam Stankevič. Obok nowoczesnego budynku Instytutu znajduje się słynne więzienie na Łukiszkach, miejsce męczeństwa Polaków uczestniczą-

cych w walkach o niepodległość z caratem, bolszewikami, okupantem niemieckim oraz władzą sowiecką.

W Konferencji uczestniczyli badacze z wymienionych trzech krajów. Referaty wygłaszano w językach narodowych uczestników. Każdy z referentów zobowiązany był do przedstawienia przed Konferencją konspektu swojego wystąpienia, dzięki czemu tłumacze przygotowali się do tłumaczenia symultanicznego. Objęło ono przekłady polskich tekstów na litewski oraz litewskich na rosyjski i polski, ponieważ język litewski znany był tylko nielicznym uczestnikom sympozjum. Tekstów wygłaszanych w językach rosyjskim i białoruskim nie tłumaczono, bowiem są one badaczom dziejów WKL dobrze znane. Dzięki temu uczestnicy Konferencji nie mieli problemów ze zrozumieniem treści referatów oraz wypowiedzi uczestników dyskusji. A była ona ożywiona i komentowano zdecydowaną większość wystąpień.

Piszący te słowa wygłosił referat pt.: „Dwór a miasto prywatne na przykładzie województwa lubelskiego w XVI-XVIII wieku. Główne problemy”. Jego zasadniczym celem było przedstawienie badaczom litewskim i białoruskim działań właścicieli miast prywatnych o charakterze modernizacyjnym, zatrudnianie przez nich mieszczan w administracji dominialnej, a także ukazanie pewnych czynności dziedziców o charakterze opiekuńczym wobec mieszkańców podległych im ośrodków. Do tej pory w pracach poświęconych miastom prywatnym przeważało spojrzenie od strony historyczno-prawej, akcentujące podległość administracyjną, ekonomiczną i sądową ich mieszkańców wobec właścicieli. Tego rodzaju perspektywa oczywiście zubażała obraz relacji między właścicielami a mieszkańcami miast prywatnych. Można przypuszczać, że podobna sytuacja miała miejsce w miastach prywatnych WKL, chociaż w programie tej Konferencji nie było wystąpienia poświęconego tej kwestii.

Polskie środowisko historyczne reprezentowało skromne grono referentów. Oprócz autora tego tekstu byli to profesor Dariusz Rolnik z Uniwersytetu Śląskiego oraz doktorzy Adam Danilczyk, Tomasz Jaszczółt oraz Dominik Szulc (absolwent UMCS), zatrudnieni obecnie w Instytucie Historii PAN w Warszawie.

Najwięcej referatów wygłosili badacze litewscy reprezentujący Instytut Historii Litwy, wileńskie uniwersytety Witolda Wielkiego i Pedagogiczny oraz Uniwersytet w Szawlach (w sumie dziesięć). Badacze białoruscy przedstawili sześć referatów. Referenci białoruscy w zdecydowanej większości pochodzili z Instytutu Historii Narodowej Akademii Nauk Białorusi (pięć osób). Natomiast jedna referentka przyjechała z Grodna, gdzie pracuje w miejscowej filii Białoruskiego Instytutu Prawoznawstwa.

Tematyka referatów była bardzo szeroka. Zasadniczo objęła ona wybrane problemy lokalne dotyczące historii miast, wsi czy też kompleksów dóbr. Znalazły się wśród nich zagadnienia sfery gospodarczej i społecznej takie jak rozwój wybranych włości, wsi i miasteczek, reorganizacja gospodarki w dobrach magnackich, wójtostwa w dobrach szlacheckich, migracje chłopów i mieszczan. Obecne też były problemy religijne związane z przejawami miejscowej pobożności w formie różnego rodzaju fundacji, funkcjonowaniem parafii katolickich w otoczeniu protestanckim, wybranymi zagadnieniami szkolnictwa (działalność gimnazjum kalwińskiego w Kiejdanach).

Nie zabrakło też budzących obecnie szczególną uwagę badaczy jak i czytelników problemów historii życia codziennego szlachty, wybranych przejawów działalności sejmików ziemskich, zainteresowanie szlachty sprawami miejskimi czy też funkcjonowaniem lekarzy na dworach magnackich, należących do ówczesnej elity intelektualnej. Kilku referentów skupiło się na zagadnieniach historyczno-prawnych związanych z funkcjonowaniem sądów

ziemskich, jurysdykcji sądowej wójta grodzieńskiego, przestępstwami kryminalnymi w Wilnie, a nawet zjawiskiem szlacheckich przestępców w miastach litewskich. Poruszono także problem teoretyczny związany z metodyką badań historii lokalnej i mikrohistorii.

Charakterystyczne, że elementem obrad stała się także problematyka lubelska. Oprócz referatu autora tego tekstu dotyczyły jej dwa inne wystąpienia. Dr Anastasja Skep'jan z Mińska przedstawiła analizę kręgu dworzan i klientów ostatnich książąt Słuckich, do których w drugiej połowie XVI wieku należał Kraśnik. Miasto to było własnością przedstawicieli tego rodu od roku 1558 aż do śmierci w latach 1591-1592 ostatniego jego przedstawicieli Aleksandra i Jana Szymona. Wymieniona referentka podała szczegółowe dane dotyczące kilku urzędników dominialnych z tego miasta. Natomiast dr Dominik Szulc przedstawił spory sąsiedzki między Koroną a Litwą w świetle relacji komisarzy granicznych z roku 1546 roku. Zwrócił on szczególną uwagę na różnego rodzaju konflikty między mieszkańcami położonego po stronie litewskiej Wohynia a Janem i Andrzejem Branickimi, dziedzicami pobliskich wsi, Branicy i Zbylutowa, należących już do terytorium Korony.

Opisane sympozjum stanowi przykład udanej współpracy historyków trzech sąsiadujących ze sobą krajów, których łączy zainteresowanie dziejami dawnej Rzeczypospolitej. Jego powodem była nie tylko ponadczasowa wartość modelu ustrojowego ówczesnego państwa, a szczególnie demokracji szlacheckiej ale także specyfika, a nawet oryginalność występującego w nim systemu gospodarczego. Atrakcyjne dla badaczy są także różne przejawy życia codziennego i to nie tylko rządzącego stanu, magnaterii i szlachty, ale również mieszczaństwa, które w pełni korzystało z odrębnego prawa miejskiego oraz dobrodziejstw samorządności.

*Janusz Łosowski*



# Światowa premiera filmu z udziałem pracowników Instytutu Filologii Słowiańskiej UMCS



• Prof. dr hab. Feliks Czyżewski (z prawej) z aktorem Dawidem Borszowskim (z lewej) i Robertem Muchą Wójtem g. Jodłowa (pośrodku)

10 czerwca w Instytucie Teologiczno-Pastoralnym im. św. Józefa S. Pelczara w Rzeszowie miała miejsce światowa premiera filmu dokumentalno-fabularyzowanego pt. „Otto Schimek – wierny sumieniu”. Z tej okazji producent obrazu, sponsor główny, a także mecenas i patroni zaprosili prof. dr hab. Feliksa Czyżewskiego oraz dr. Leszka Mikruta z Instytutu Filologii Słowiańskiej UMCS.

Wśród zaproszonych gości byli również, m.in.: ambasador Austrii, ordynariusz rzeszowski, osoby pełniące funkcje publiczne w instytucjach samorządowych oraz na szczeblu państwowym.

Poruszający sumienia i serca film wyreżyserowany przez Dawida Szparę – to fabularyzowany dokument poświęcony bohaterskiemu Austriakowi, żołnierzowi Wehrmachtu Ottonowi Schimkowi (w tytułową postać wcielił się krakowski student Dawid Borszowski), katolikowi, który sprzeciwił się rozkazom strzelania do ludzi. W lutym 1943, mając zaledwie 17 lat, został powołany do wojska i natychmiast wysłany na front do Chorwacji, a jesienią 1944 r. trafił z armią niemiecką w okolice Dębicy i Tarnowa. Oddział, w którym służył, miał za zadanie unicestwienie partyzantów. Młody

Otto odmawiał strzelania do ludzi, co nie uszło uwadze jego przełożonych. Gdy Otton Schimek został wyznaczony w skład plutonu egzekucyjnego do wykonania wyroku śmierci, Wiedeńczyk i tym razem odmówił realizacji rozkazu, za co trafił pod sąd wojenny. 19-letniego żołnierza skazano na śmierć przez rozstrzelanie. Wyrok wykonano 14 listopada 1944 r. Jego grób znajduje się we wsi Machowa pod Tarnowem, a osobę Ottona Schimka zaczyna otaczać kult. Na nagrobku można przeczytać napisy w językach polskim i niemieckim, przypominające o jego tragicznej śmierci: „Stracony został przez Wehrmacht, ponieważ wzbraniał się strzelać do polskiej ludności”.

Fabularyzowany dokument to nowa forma wizualna, łącząca dokument historyczny, zawierający zeznania świadków, opinie i komentarze dokumenta-

listów, ze scenami fabularyzowanymi, pomagającymi widzowi wyobrazić sobie jak zdarzenia i fakty, o których mowa, mogły wyglądać w rzeczywistości historycznej. W jego powstaniu twórcom obrazu pomogli sponsorzy, wśród których znajdowała się gmina Jodłowa, reprezentowana na premierze przez wójta mgr. Roberta Muchę. W bezpośrednim bowiem sąsiedztwie Jodłowej znajdują się tereny, na których w latach okupacji niemieckiej operował oddział Ottona Schimka. Z tą z kolei jednostką samorządu terytorialnego od lat związany jest Instytut Filologii Słowiańskiej UMCS, który kilkakrotnie obejmował swym patronatem naukowym miejscowe sympozja naukowe z okazji Dni Stanisławowskich, (organizowane przez ten podmiot wraz z Parafią Jodłowa), w trakcie których z referatami występowali pracownicy naukowcy UMCS – prof. dr hab. Feliks Czyżewski i dr Leszek Mikrut z Instytutu Filologii Słowiańskiej oraz dr hab. Marek Florek z Instytutu Archeologii.

Na etapie dokumentacji filmowej pomógł dr Zenon Tomasiak, proboszcz Sanktuarium im. Dzieciątka Jezus w Jodłowej, gdzie od niedawna działa Muzeum Pamięci Ottona Schimka, w którym można zobaczyć oryginalne listy 19-latkę z Wiednia, potwierdzające jego bohaterskie czyny, w tym także i to, że manipulował przy swym karabinie, strzelał w bok, w górę, odmawiał lub uchylał się od wykonywania rozkazów dowódców. Bardzo cenny materiał dostarczyła twórcom obrazu również rozprawa doktorska miejscowego emerytowanego księdza dr. Juliana Kapłona pt. „Otto Schimek – dylematy nazizmu”.



Fot. Materiały autora

Przekazując na ręce wójta gminy Jodłowa mgr. Roberta Muchy list gratulacyjny adresowany do przewodniczącego Rady Gminy Jodłowa oraz proboszcza Parafii pw. św. Stanisława Biskupa w Jodłowej, prof. dr hab. Feliks Czy-



Fot. Materiały autora

• Prof. dr hab. Feliks Czyżewski i Robert Mucha Wójt g. Jodłowa

żewski napisał: „Instytut Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie od lat utrzymuje stałą współpracę naukową i organizacyjną z gminą Jodłowa i parafią Św. Stanisława Biskupa w Jodłowej, m.in. współuczestnicząc w sympozjach stanisławowskich. Wysoko oceniamy inicjatywę lokalną, podjętą i prowadzoną przez znanego na obszarze polsko-niemieckojęzycznym – duszpasterza ks. Juliana Kapłona – przybliżania ludności Podkarpacia heroicznej postawy Ottona Schimka, Austriaka. Uroczystość dzisiejsza – w której uczestniczą także pracownicy naukowcy Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lubli-

nie – wpisuje się w ogólny program weryfikowania dotychczasowych stereotypów narodowych, pokazujących sprawiedliwych, którzy w czasie II wojny światowej mieli odwagę zachować człowieczeństwo. Jeszcze raz gratuluję władzom gminy Jodłowa i parafii w Jodłowej pięknej inicjatywy, która służy pojednaniu narodów”.

Dotychczasowa, trwająca już 6 lat, współpraca pomiędzy IFS UMCS a podkarpacką gminą Jodłowa i miejscową parafią rzymskokatolicką jest bardzo dobrym przykładem owocnych związków szkoły wyższej z jednostką samorządu terytorialnego i parafią.  
*Leszek Mikrut*

## Dr hab. Krzysztof Szymanowicz na International Woodcut Print Art Festival w Korei Południowej

Pierwszy Międzynarodowy Festiwal Drzeworytu został otwarty w 2012 roku. Jest to jedyny na świecie festiwal poświęcony prezentacji wybitnych osiągnięć w technikach wypukło-drukowych artystów z Korei Południowej, Chin, Japonii oraz artystów zapraszanych z innych krajów.

5 Międzynarodowy Festiwal Drzeworytu w Ulsan w Korei Południowej został otwarty 2 czerwca 2016 roku. W organizacji Festiwalu wzięli udział artyści pedagodzy z Wydziału Sztuki Uniwersytetu Ulsan, a Przewodniczącym Festiwalu był Lim Chaeil. Do 5 edycji zostało zaproszonych siedmiu artystów z Japonii, których reprezentował sławny grafik prof. Keisei Kobayashi z Uniwersytetu Tama Art w Tokyo, siedmiu artystów z Chin, których reprezentował prof. Song Guangzhi z Akademii Sztuki w Guangzhon oraz czterech

artystów z Polski, których reprezentowali prof. Jan Pamuła z Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie i dr hab. Krzysztof Szymanowicz z Instytutu Sztuk Pięknych UMCS. Jan Pamuła jest wybitnym artystą uprawiającym malarstwo, grafikę i media cyfrowe, w latach 2002-2008 pełnił funkcję Rektora Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, jego prace znajdują się w wielu muzeach w Polsce i za granicą. Krzysztof Szymanowicz to znany grafik, laureat wielu międzynarodowych konkursów graficznych, obecnie Dyrektor Instytutu Sztuk Pięknych.

Na wystawie Jan Pamuła zaprezentował dwie grafiki, których kompozycje składają się z kwadratów i prostokątów w zawężonej kolorystyce czerni, bieli i szarości. Grafiki te są charakterystyczne dla twórczości Jana Pamuły, w której geometryczne elementy i barwa stanowią punkt wyjścia dla oryginalnych rozwiązań kompozycyjnych. Grafiki przygotowane zostały z wykorzystaniem programu komputerowego, a odbitki zostały wykonane w tradycyjnej technice drzeworytu.

Krzysztof Szymanowicz pokazał na wystawie prace z ostatniego cyklu „Engramy”, które odnoszą się do pojęcia *engramu* wprowadzonego na po-

czątku XX wieku przez Richarda Semona, oznaczającego ślad pamięciowy, zmianę w układzie nerwowym pozostawionym przez określone przeżycia i doświadczenia. W kompozycjach



Fot. Archiwum IFS UMCS

• Dr hab. Krzysztof Szymanowicz (trzeci z lewej) na International Woodcut Print Art Festival w Korei Południowej

grafik wykorzystuje znaki – wymyślone przez siebie piktogramy, które układa w poziome pasy. Jest to próba zmierzenia się z pamięcią za pomocą języka plastycznego w celu uzyskania interesujących rozwiązań wizualnych. Prezentowane „Engramy I i II” otrzymały Pierwszą Nagrodę na Międzynarodowym Triennale Sztuk Graficznych IMPRINT w Warszawie.

Nawiązane przez dr hab. Krzysztofa Szymanowicza kontakty przyczyniły się do współpracy z artystami koreańskimi, chińskimi i japońskimi w postaci wymiany doświadczeń warsztatowych w technikach wypukło-drukowych oraz wspólnymi wystawami prezentującymi najnowsze dokonania w dziedzinie grafiki.

*Opracował Piotr Majewski*



Fot. Archiwum IFS UMCS

• Artyści-pedagodzy biorący udział w International Woodcut Print Art Festival w Korei Południowej





W dniach 20-22 czerwca odbyła się II Międzynarodowa Konferencja pt. International Association for Cognitive Semiotics „IACS 2016”. Pierwsza Konferencja z cyklu IACS miała miejsce na Uniwersytecie w Lund, w dniach 25-27 września 2014 r. Druga edycja odbyła się na Wydziale Filozofii i Socjologii UMCS i stanowi owocny rezultat współpracy Uniwersytetu z międzynarodowymi ośrodkami badawczymi, m.in. z Uniwersytetem w Lund (Szwecja), Uniwersytetem w Aarhus (Dania) oraz Case Western University (USA).

## Sprawozdanie z Konferencji pt. International Association for Cognitive Semiotics „IACS 2016”



Fot. Andrzej Tulusiak

• Zdjęcie uczestników przy Pomniku Marii Curie-Skłodowskiej

Należy podkreślić, że Wydział Filozofii i Socjologii UMCS podjął się zorganizowania kolejnej edycji Konferencji w Lublinie za sprawą nominacji Uczelni przez Międzynarodowe Towarzystwo Semiotyki Kognitywnej (IACS), co stanowi prestiżowe wyróżnienie w środowisku naukowym, skupiającym poważanych badaczy z całego świata. Wydarzenie naukowe zostało objęte Honorowym Patronatem Prezydenta Miasta Lublin.

Międzynarodowa, anglojęzyczna Konferencja na UMCS skupiła niemalże 100 badaczy reprezentujących ośrodki akademickie z 25 krajów. W ciągu trzech dni obrad prelegenci zaprezentowali łącznie ok. 60 referatów w sekcjach poświęconych problematyce znaczenia i komunikacji, w szczególności: poznania, ewolucji, świadomości, wpływów kulturowych w kontekście semiotyki, ikonizacji, intersubiektywności, reprezentacji, ucieleśnienia, metod badań w semiotyce i in. Niewątpliwie należy wspomnieć o sześciu wykładach plenarnych, wygłoszonych przez takie autorytety naukowe, jak: Terrence Deacon (University of Berkeley, wykład: „The semiotic basis of universal grammar”), Eva Jablonka (Tel Aviv University, wykład:

„Language, imagination, and the evolution of autobiographical memory”), Simon Kirby (University of Edinburgh, wykład: „The Evolution of Linguistic Structure: where learning, culture and biology meet”), Bruce McConachie (University of Pittsburgh, wykład: „Improvising Communication in Pleistocene Performances”), Esther Pascual (Zhejiang University, Chiny, wykład: „The conversational nature of language: From cognition and grammar to expert communication and language pathology”) oraz Frederik Stjernfelt (Aalborg Universitet, wykład: „Propositions and cognition”). Prócz wystąpień plenarnych i referatów Konferencję wzbogacała sesja posterowa.

Konferencja IACS stanowiła okazję do inspirującej, naukowej dysputy wokół aktualnych i niegasnących problemów towarzyszących interdyscyplinarnemu pojęciu „znaczenia”. Naukowego

naświetlenia problemu podjęli się reprezentanci takich dziedzin jak: semiotyka, językoznawstwo, kognitywistyka, filozofia, psychologia, biologia i in. Rozległość zaprezentowanych stanowisk podczas trzydniowej Konferencji stanowi wyraz interdyscyplinarności naczelnego zagadnienia „IACS 2016”. Naukowa debata cieszyła się zainteresowaniem pracowników i studentów UMCS, gości zewnętrznych, a przede wszystkim badaczy i pasjonatów kognitywistyki oraz językoznawstwa. W ramach Konferencji odbył się również wyjazd do Kazimierza Dolnego nad Wisłą oraz zwiedzanie lubelskich atrakcji turystycznych (m.in. Starego Miasta w Lublinie).

Mając na uwadze skalę przedsięwzięcia i nader pozytywne opinie uczestników na temat zorganizowanego wydarzenia, cel Konferencji z pewnością został osiągnięty.

Krzysztof Rojek



Fot. Andrzej Tulusiak

Fot. Andrzej Tulusiak

• Wycieczka do Kazimierza Dolnego nad Wisłą



# Projekt Polish female migrants and their families - a study of care deficit

Projekt realizowany w Zakładzie Socjologii Ogólnej i Badań nad Migracjami, Wydziału Filozofii i Socjologii, Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w partnerstwie z Faculty of Social Sciences University of Bergen.

Okres transformacji ustrojowej i przystąpienie Polski do struktur UE miały duży wpływ na obserwowane różnorodne zmiany w funkcjonowaniu polskich rodzin. Wprawdzie dotyczą one wielu obszarów rodzinnego życia, to ujawniają się też między innymi w zakresie opieki nad dziećmi i osobami w podeszłym wieku, a więc w funkcji opiekuńczej i socjalizacyjnej. Jedną z wielu przyczyn tych zmian są migracje kobiet.

## Cele Projektu

Realizując Projekt chcieliśmy odpowiedzieć, czy wyjazdy kobiet do pracy za granicę wpływają na deficyty realizacji opieki bądź na rzecz dzieci, bądź na rzecz starszych rodziców pozostających w kraju. Jeśli tak, to w stosunku do kogo, w jakich obszarach pojawiają się te deficyty, jaka jest skala i charakter tych deficytów, w jakich obszarach życia są doświadczane i przeżywane oraz kto zastępuje migrantki zapewniając bezpośrednią opiekę, a także w jaki sposób deficyty są kompensowane aktywnością osób, instytucji i służb społecznych.

Podjęty przez nas problem deficytu opieki mieści się w analizach globalnych procesów migracji a szczególnie w strumieniu migracji, określanym jako jej feminizacja.

Feminizacja migracji oznacza zarówno dynamicznie wzrastającą liczebność kobiet uczestniczek procesów migracji a jednocześnie przepływ kapitału opieki i kapitału usług domowych, podejmowanych głównie przez kobiety. Przepływ/transfer ten obserwowany jest – w ujęciu globalnym z krajów biednego południa do krajów bogatej północy a w Europie – z krajów Europy Środkowo-Wschodniej do bogatych krajów Unii Europejskiej i krajów skandynawskich.

W realizacji Projektu nawiązywaliśmy także do kwestii podejmowanych w badaniach międzynarodowych, takich jak: rodziny transnarodowe, transnarodowe macierzyństwo, sieć opieki, transfer opieki, sieci migracyjne i inne.

## Przeprowadzone badania

Badania były realizowane w Norwegii i w Polsce i prowadzone były w dwóch etapach. Pierwszy etap – to badania w Norwegii. Realizował

je zespół kierowany przez prof. Ann Lise Widding Isaksen z Uniwersytetu w Bergen.

Badania przeprowadzono wśród polskich imigrantek. Realizowano badania metodą ilościową (254 ankiety z wykorzystaniem zarówno ankiet wręczanych bezpośrednio respondentkom jak też wypełnianych internetowo z wykorzystaniem z portali: (Moja Norwegia i nportal) i metodą jakościową (40 wywiadów pogłębionych z polskimi kobietami pracującymi w Oslo i w Bergen).

Drugi etap to badania w Polsce. Przeprowadzono 170 wywiadów. Badania miały charakter jakościowy z wykorzystaniem odrębnych kwestionariuszy przygotowanych dla poszczególnych kategorii respondentów. Respondentami były dzieci określane w literaturze jako eurosieroty, ich opiekunowie, nauczyciele i pracownicy socjalni zajmujący się często od strony prawnej sytuacją tych dzieci. Drugą grupę respondentów stanowili starsi rodzice mieszkający w kraju, ich opiekunowie oraz pracownicy socjalni zajmujący się organizacją opieki dla seniorów. Kwestię lokalnych deficytów opieki, poza pracownikami socjalnymi, przedstawiali także księża parafialni. Ponadto zorganizowano i przeprowadzono dwa warsztaty fokusowe, w których łącznie brało udział 19 ekspertów do spraw opieki zatrudnionych w Ośrodkach Pomocy Społecznej i Centrach Pomocy Rodzinie w Lublinie i w Chełmie.

## Wyniki prac projektu

Projekt realizowany w okresie od września 2013 do sierpnia 2016 –



Fot. Krzysztof Trojnar

• Międzynarodowa Konferencja „Opieka w procesach migracji”. Uczestnicy Konferencji



miął charakter opisowo-diagnostyczny. Z jednej strony przedstawiał sytuację dzieci i starszych rodziców migrantek, którzy pozostali w kraju, z drugiej – obejmował opis strategii podejmowanych przez kobiety – migrantki i ich rodziny oraz udział instytucji wspierających rodziny w rozwiązywaniu wielu problemów związanych z funkcjonowaniem „eurosierot” i „eurodziadków”. Wskazał także główną strategię polskich migrantek w Norwegii wobec dzieci, jaką jest włączenie dzieci w czynny proces migracji, rzadziej pozostawianie dzieci w kraju pod opieką rodziny (dziadków). Strategia dotycząca pokolenia starszych rodziców obejmuje głównie opiekę transnarodową opartą o deklaracje wsparcia finansowego udzielanego przez migrantki. Celem wsparcia jest zabezpieczenie opieki zdrowotnej rodziców, zakup leków i opłacenie stałych lub doraźnych usług zakresie gospodarstwa domowego świadczonych

przez zewnętrzne, instytucjonalne opiekunki. Migrantki, Jeśli migrantki mają rodzeństwo w kraju, włączają je w opiekę nad rodzicami i często dofinansowują tę opiekę. Jednak w tym przypadku wsparcie finansowe jest znacznie niższe niż wsparcie skierowane bezpośrednio do rodziców. Zupełnie sporadycznie finansowana jest przez migrantki opieka nad rodzicami zamieszkałymi w domach pomocy społecznej.

Przeprowadzone badania wskazują na większe deficyty opieki nad pokoleniem rodziców migrantek i różnie warunkowane, mniejsze zainteresowanie ich problemami przez instytucje lokalne niż w przypadku tzw. eurosieroctwa, choć i te problemy wymagają dalej monitorowania. Szczegółowe wyniki przedstawione zostały w końcowym raporcie dostępnym – w wersji elektronicznej – na stronie internetowej projektu ([polfamigra.umcs.pl](http://polfamigra.umcs.pl)). Ponadto częściowe wyniki badań zostały

zaprezentowane na Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej pt. „Granice – przestrzeń – migracje” (kwiecień 2015) oraz podczas Międzynarodowej Konferencji Naukowej pt. „Opieka w procesach migracji. Koncepcje i realizacje” (maj 2016). Na jej podstawie z wykorzystaniem dodatkowych materiałów powstała książka pt. „Opieka nad dziećmi i starszymi rodzicami w rodzinach migrujących kobiet”.

W celu wyrównywania deficytów opieki opracowaliśmy model działań, które pozwolą na ograniczenie występujących deficytów oraz przygotowaliśmy pilotażowy program edukacji obejmujący problematykę migracji skierowany do pracowników resortów edukacji, zdrowia i pomocy społecznej. Wyniki badań posłużyły również do opracowania programu zajęć dydaktycznych dla studentów: „Zarządzanie opieką – problemy rodzin migracyjnych”.

*Zofia Kawczyńska-Butrym*

## Seminarium naukowo-metodyczne we Lwowie

W dniach 28-30 czerwca pracownicy Zakładu Rachunkowości Wydziału Ekonomicznego UMCS (dr Małgorzata Kamieniecka, dr Agnieszka Kister, dr Bożena Oleszko-Kurzyna, dr Włodzimierz Cisek, dr Janusz Narkiewicz) uczestniczyli w seminarium naukowo-metodycznym (o statusie międzynarodowym), nt.: „Rachunkowość w Polsce i na Ukrainie – kierunki zmian oraz problemy nauczania i dydaktyki”, które odbyło się w Narodowym Uniwersytecie Lwowska Politechnika. Organizatorem seminarium była tym razem Katedra Rachunkowości i Analizy Politechniki Lwowskiej, która od 2012 roku współpracuje z Zakładem Rachunkowości UMCS, a efektem tej współpracy są m.in. wspólne monografie naukowe, coroczna wymiana studentów oraz organizacja konferencji i seminariów poświęconych problematyce rachunkowości.

Wszyscy uczestnicy seminarium przygotowali referaty naukowe dotyczące zagadnień z zakresu teorii i metodyki nauczania, które stanowiły podstawę późniejszej dyskusji koncentrującej się głównie na wymianie doświadczeń w kształceniu specjalistów w dziedzinie rachunkowości w sąsiadujących ze sobą krajach.

Podczas spotkania omówiono także i zatwierdzono szczegółowy program dalszej wieloletniej współpracy pomiędzy Zakładem Rachunkowości UMCS oraz Katedrą Rachunkowości i Analizy Narodowego Uniwersytetu Politechniki Lwowska.

*Janusz Narkiewicz*



Fot. Włodzimierz Koskało

• Delegacja Zakładu Rachunkowości UMCS przed siedzibą Katedry Rachunkowości i Analizy Narodowego Uniwersytetu Lwowska Politechnika

# Ogólnopolska Konferencja Naukowa pt. "Przestrzenie autonomii - sztuka, filozofia, kultura"

W dniach 2-5 czerwca, w Zakopanem odbyła się Ogólnopolska Konferencja Naukowa pt. „Przestrzenie autonomii – sztuka, filozofia, kultura”, zorganizowana przez Zakład Estetyki, Wydziału Filozofii i Socjologii, Uniwersytetu Marii-Curie Skłodowskiej w Lublinie.



• Uczestnicy Konferencji przed Teatrem Witkacego

Fot. Krzysztof Trojnar

Tegoroczna edycja była czwartym z kolei „zakopiańskim” spotkaniem naukowym – organizowanym przez Zakład prof. Teresy Pękali – poświęconym problemom estetyki, filozofii i sztuki (poprzednie Konferencje z cyklu: „Powrót Witkacego” – 2009, „Witkacy w kontekstach” – 2014, „Teatr, teatralizacja, performatywność” – 2015). Wydarzeniem towarzyszącym Konferencji była promocja książki pod redakcją prof. Teresy Pękali „Teatr, teatralizacja, performatywność” (Wydawnictwo UMCS, 2016), która odbyła się w Teatrze im. St. I. Witkiewicza.

Celem Konferencji była odpowiedź na pytanie o to, co właściwie współcześnie zostało z historycznego pojęcia autonomii sztuki. Tematy wygło-

szonych referatów i żywe dyskusje dotyczyły zarówno teoretycznych jak i praktycznych zagadnień związanych z pojęciem autonomii sztuki.

W wydarzeniu wzięli udział naukowcy i artyści z siedemnastu ośrodków akademickich oraz przedstawiciele instytucji kultury, podczas czterodniowych obrad przedstawiono łącznie 34 referaty i prezentacje. Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej reprezentowali: prof. Teresa Pękala – Kierownik naukowy Konferencji, dr hab. Cezary Mordka, dr hab. Andrzej Ostrowski, dr Rafał Czekaj – sekretarz Konferencji, dr Marcin Krawczyk oraz doktoranci; mgr Liliana Kozak i mgr Krzysztof Trojnar.

Konferencję otworzyła prof. Teresa Pękala referatem „Autonomia po autonomii”, będącym wprowadzeniem oraz nakreśleniem tematyki rozpoczynających się obrad. W pierwszym panelu prof. Grzegorz Sztabiński (UŁ) zaprezentował niezwykle interesujący referat będący odpowiedzią na pytanie „Czemu służy autonomia sztuki?”, prof. Tadeusz Szkołut (PWSZ Zamość) w swym wystąpieniu poddał analizie autonomię sztuki w czasach heteronomii, kończącym głosem pierwszego panelu był referat dr Anny Kawalec (KUL) w którym przedstawiła an-

tropologiczne podstawy funkcjonowania sztuki.

Drugą sesję rozpoczął dr Michał Gusin (DSW) referatem na temat autonomii sztuki w kontekście, literatury, filozofii i psychoanalizy, dr Rafał Czekaj (UMCS) podjął temat autonomii sztuki obecny w myśli Theodora Adorno, ostatnim prelegentem tej sesji był dr hab. Cezary Mordka (UMCS) z referatem „Czy po religii, nauce i filozofii tylko sztuka ma znaczenie?” zawierającym krytyczne uwagi dotyczące filozofii Richarda Rorty’ego.

Drugi dzień Konferencji rozpoczęła dr Beata Garlej (UKSW) referatem „Pewien idealny wypadek i jego niezmienność”, mgr inż. Danuta Żak (UO) w swym wystąpieniu podjęła temat dotyczący sposobu istnienia obrazu abstrakcyjnego, dr Ewa Szkudlarek (UAM) zaprezentowała ujęcie problemu autonomii w odniesieniu do obrazu teatralnego natomiast mgr Krzysztof Trojnar (UMCS) zaprezentował historyczny przebieg procesu uzyskiwania przez fotografię autonomii. Ostatnim wystąpieniem porannego panelu był referat dr. Marcina Krawczyka (UMCS), w którym podjął on temat finansalizacji sztuki i wynikających z tego problemów związanych z autonomią sztuki, temat ten całkowicie zdominował dyskusję.



Fot. Krzysztof Trojnar

• Promocja książki „Teatr, teatralizacja, performatywność” w Teatrze Witkacego prowadzona przez Dyrektora A. Dziukę i prof. T. Pękalę



W czwartym panelu prelegenci podjęli temat autonomii sztuki w kontekście architektury, dizajnu oraz globalnej estetyzacji. Dr Kazimierz Łyszcz (UTH Radom) w swym wystąpieniu omówił obszary autonomii obecne w Bauhausie, dr Zbigniew Moździerz (Muzeum Tatrzańskie) przedstawił problem autonomii architektury w przestrzeni kulturowej, z perspektywy historycznej twórców działających w Zakopanem, mgr Piotr Szczepański (ASP w Warszawie) podjął temat miasta jako przestrzeni dla sztuki, przedstawiając praktyczne warunki i możliwości działań artystycznych w przestrzeni miejskiej, dr Alicja Głutkowska-Polniak (UŚ) zajęła się problemem przestrzeni autonomii w dizajnie, ostatnim wystąpieniem tej sesji był referat dr hab. Ireny Górskiej (UAM), w którym

omówiła zagadnienie autonomii w performatywnej koncepcji sztuki, dr hab. Joanna Ostrowska (UAM) podjęła temat związany z autonomią sztuki teatru w kontekście praktyk cenzorskich, dr Monika Błaszczak (UAM) przedstawiła performatywne praktyki teatrów alternatywnych na przykładzie Teatru Usta Usta Republika, mgr Ada Pawlak (UŁ) zaprezentowała referat „Transgresje i przestrzenie autonomii Kultury Zrzuty”, poranną sesję zakończyło wystąpienie mgr Liliany Kozak (UMCS) dotyczące tożsamości opowieści. W kolejnym panelu mgr Paula Milczarczyk (UG) podjęła temat praktyki artystycznej w posthumnizmie natomiast mgr Adam Andrzejewski (UW), przedstawił interesujące ujęcie autonomii w sztuki w odniesieniu do praktyki artystyczno-kulinarnej „nowej gastronomii”.

Ostatni dzień Konferencji rozpoczęła prof. Iwona Lorenc (UW) referatem „Czy wciąż jesteśmy kantowscy? Refleksje o współczesnej wersji estetycznego autonomizmu”, prof. Włodzimierz Lorenc (UW) podjął temat autonomii ludzkiego istnienia w odniesieniu do autonomii filozofii, dr hab. Andrzej Ostrowski (UMCS) zaprezentował temat „Autonomia myślenia, czy myślenie autonomiczne? Dwa modele samostanowienia rozumu – Bierdiajew i Szestow”, dr Kazimierz Piotrowski (ASP w Łodzi) wygłosił referat „Autonomia (w) Quarternarium. Publiczne użycie rozumu”, w ostatnim tego dnia wystąpieniu lic. Wojciech Sak (UMK), poddał analizie pojęcie autonomii z punktu widzenia kognitywistyki.

Na zakończenie obrad prof. Teresa Pękala dokonała podsumowania Konferencji oraz podziękowała uczestnikom za udział w naukowym spotkaniu, zapowiadając wydanie publikacji pokonferencyjnej. Duże zainteresowanie przejawiające się w liczbie wygłoszonych referatów świadczy o ważności i aktualności tematu. Dzięki interdyscyplinarnemu charakterowi Konferencji udało się połączyć teorię i praktykę – zarówno poprzez prezentowane wystąpienia jak i w kontekście artystycznych wydarzeń towarzyszących.

*Krzysztof Trojnar*



Fot. Krzysztof Trojnar

• Podczas obrad

omówiła problem autonomii piękna w świecie globalnej estetyzacji.

Popołudniowy panel zdominowały referaty poświęcone tematyce autonomii w odniesieniu do sztuk muzycznych. Sesję rozpoczęła dr Magdalena Fizgał (UŚ) wystąpieniem dotyczącym autonomizacji przestrzeni dźwiękowej w teatrze współczesnym, dr hab. Anna Chęćka (UG) poddała analizie i krytyce muzykologiczny rozum, dr Małgorzata Kądziała (UŚ) zajęła się zwrotem percepcyjnym w muzyce, panel zakończył referat mgr Katarzyny Bogdanowicz (UG), w którym podjęła zagadnienie doświadczenia muzyki instrumentalnej.

Trzeci dzień Konferencji otworzyła swym referatem dr Paulina Sztabiń-

Druga połowa dnia obrad została przeznaczona na artystyczną część Konferencji. Profesor Włodzimierz Szymański (ASP w Warszawie) specjalnie na potrzeby Konferencji wykonał performance multimedialny i prezentację projektu „OR” (po hebrajsku „światło”). Trzeci dzień Konferencji zakończył się spektaklem „Caligula” Alberta Camusa w wykonaniu zespołu Teatru Witkacego, w reżyserii Andrzeja Dziuka. Po spektaklu odbyła się uroczysta promocja książki „Teatr, teatralizacja, performatywność” oraz dyskusja z udziałem uczestników Konferencji i aktorów teatru – moderowana przez prof. Teresę Pękałą i Andrzeja Dziuka Dyrektora teatru.



Fot. Krzysztof Trojnar



Fot. Krzysztof Trojnar



Fot. Ze zbiorów Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu

## O miejscu humanistyki we współczesnej nauce

Pracownicy Instytutu Filologii Polskiej oraz Instytutu Historii UMCS wzięli udział konwersatorium naukowym nt. „Miejsce humanistyki we współczesnej nauce” inicjującym cykl interdyscyplinarnych spotkań naukowych w ramach umowy zawartej w 2015 roku między Uniwersytetem Marii Curie-Skłodowskiej (Wydział Humanistyczny) a Uniwersytetem Adama Mickiewicza w Poznaniu (Instytut Kultury Europejskiej w Gnieźnie).

**K**oordinatorem współpracy ze strony UMCS została prof. Halina Pelc, a ze strony UAM – prof. Eliza Grzelak (reprezentująca Instytut Kultury Europejskiej UAM w Gnieźnie).

Celem współpracy jest wymiana doświadczeń naukowych i dydaktycznych, wspólne przygotowanie projektów badawczych i publikacji oraz prowadzenie strategii naukowej, umożliwiającej zwiększenie konkurencyjności na forum międzynarodowym.

Pierwsze spotkanie z planowanego cyklu – dedykowane pamięci Profesora Zygmunta Zagórskiego, inicjatora międzyuczelnianych wymian i spotkań naukowych – odbyło się w dniach 15-17 czerwca 2016 r. w Gnieźnie oraz w Poznaniu. Zorganizowała je prof. Eliza Grzelak, która zadbała o stworzenie dogodnych warunków zarówno dla nauko-

wej debaty na ten niezwykle ważny dla współczesnych humanistów temat, jak też integracji społeczności naukowej obu uniwersytetów.

Gnieźnieńską część obrad otworzyli prof. Marek Kaźmierczak – Zastępca Dyrektora Instytutu Kultury Europejskiej UAM w Gnieźnie oraz prof. Anna Piotrowicz – Prodzikan Wydziału Filologii Polskiej i Klasycznej UAM. Podczas spotkania referaty wygłosiło 15 pracowników Wydziału Humanistycznego UMCS: językoznawców, literaturoznawców i historyków, którzy wypowiedzieli się na temat różnych aspektów badań i przyszłości współczesnej humanistyki. Prof. Halina Pelcowa zwróciła uwagę na rolę humanisty jako obrońcy regionalnego dziedzictwa językowego, a prof. Maria Wojtak przedstawiła humanistę w relacji do konwencji (na przykładzie stylu religijnego we współczesnej polszczyź-

nie). Prof. Ryszard Tokarski ukazał rolę języka i kultury w semantycznej interpretacji tekstu, a prof. Dorota Piekarczyk mówiła o tekście jako obiekcie badań humanistycznych. Z kolei prof. prof. Małgorzata Karwatowska, Robert Litwiński i Adam Siwiec na podstawie badań wypowiedzi studentów UMCS próbowali odpowiedzieć na pytania, jaki obraz humanisty funkcjonuje w świadomości młodych Polaków – studentów humanistów i nie-humanistów. Na temat nowych metodologii w badaniach humanistycznych wypowiadali się prof. Arkadiusz Bałajewski oraz prof. Marek Woźniak i dr Monika Napora. Prof. Bałajewski mówił o blaskach i cieniach badań postkolonialnych nad polską literaturą romantyczną, a referat historyków dotyczył interdyscyplinarności we współczesnych badaniach historycznych. Do kwestii płynności granic dyscyplin naukowych nawiązała też prof. Dorota Filar, przedstawiając narracyjność jako kategorię interdyscyplinarną, a o idei *Humanitas* i o tym, dlaczego bywa ona paradoksalnym mariażem między *Clementia* i *Maiestas* mówił prof. Rafał Szczerbakiewicz. Przedmiotem wystąpienia prof. Władysławy Bryłowej był Wincenty Pol jako poeta i uczyony, a dr hab. Izabela Domaciuk-Czarney oraz dr Marta Nowosad-Bakalarczyk zaprezentowały badane przez siebie obszary współczesnej polszczyzny: pierwsza mówiła o średniowieczu w tekstach komputerowych gier *fantasy*, druga – o kategorii nazw *pluralia tantum*. Wygłoszone referaty zostaną opublikowane w wysoko



Fot. Ze zbiorów Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu



punktowanym czasopiśmie naukowym „Studia Europaea Gnesnensia”.

Poznańska część Konferencji została poświęcona debacie na temat roli Mistrza i Ucznia w relacjach uniwersyteckich. Wzięli w niej udział wszyscy przybyli na Konferencję pracownicy Wydziału Humanistycznego UMCS, natomiast środowisko Uniwersytetu Adama Mickiewicza reprezentowali pracownicy Instytutu Kultury Europejskiej i Wydziału Filologii Polskiej i Klasycznej z dziekanem WH UAM prof. Anną Piotrowicz oraz profesorami: Elізą Grzelak, Małgorzatą Witaszek-Samborską, Ireną Sarnowską-Giefing, Andrzejem Sieradzkim, Tomaszem Lisowskim. Debata prowadzili: prof. Eliza Grzelak

i prof. Andrzej Sieradzki. Gośćmi specjalnymi spotkania byli: rodzina Profesora Zygmunta Zagórskiego oraz prof. Karol Zierhoffer z małżonką.

Zebrani dyskutowali na temat cech, jakie powinny charakteryzować dobrego mistrza oraz na temat jego roli w środowisku naukowym (wśród młodszych pracowników i studentów); rozważali problem autorytetu w czasach współczesnych, przyczyny jego zaniku, wskazywali na związek relacji między mistrzem i adeptem a kondycją współczesnej nauki, w tym kształceniem na studiach doktoranckich i formami studenckiego ruchu naukowego. Przypomniane zostały także idee Profesora Zygmunta Zagórskiego: współdziałania na polu

naukowym i wspólnych badań interdyscyplinarnych. Nie zabrakło także wspomnień prywatnych – uczestnicy spotkania dzielili się opowieściami o swoich Mistrzach (prof. Teresie Skubalance, prof. Halinie Wiśniewskiej, prof. Tadeuszu Radziku), którzy dla nich stali się autorytetami, i którzy wpłynęli na ich życie zarówno naukowe, jak i prywatne.

Niezwykle przyjazna atmosfera spotkań, przeprowadzone ciekawe dyskusje zapowiadają dobrą dalszą współpracę między uczelniami. Kolejne spotkanie odbędzie się w 2017 roku w Lublinie na Wydziale Humanistycznym.

Marta Nowosad-Bakalarczyk  
Dorota Piekarczyk

## Rzeźby – wskazówki



• Czarny Lipień, 2012



• Ryba Głowica



• Głowica dla Dunajca, 2013

Rozważania na temat natury towarzyszą mi od dawna, znajduję inspirację w otaczającej mnie rzeczywistości – dlatego głównym przedmiotem zainteresowań w mojej twórczości artystycznej jest człowiek i przyroda. Cykl rzeźb poświęconych szczególnie rzekom i ludziom, którzy o nie dbają, rozpocząłem nad pomorską rzeką w Damnicy. Tematykę taką podejmuję również w związku z wędkarstwem pstrągowym, które jest moją życiową pasją.

Lata spędzone nad wieloma wodami dają mi wiedzę pozwalającą na zrozumienie rzeki oraz jej potrzeb. Z tego wynikają też działania odtwarzające to utracone środowisko, gatunki ryb szlachetnych i warunki, w jakich żyją. Wszystko to nie udałoby się, gdyby nie ludzie, którzy poświęcają swój czas oraz energię, aby chronić wody i o nie dbać.

Pierwsza granitowa rzeźba lipienia stanęła w nurcie rzeki Łupawy. Wskazuje czystą, zdrową, unikatową rzekę i jej dolinę oraz to, by taką zachować. Dbają o tą rzekę wspaniali ludzie skupieni w Klubie Trzy Rzeki.

Kolejna granitowa rzeźba, poświęcona zachowanemu gatunkowi – głowicy, umiejscowiona jest

nad brzegiem Dunajca, w dawnej przystani flisackiej u wrót Pienińskiego Parku Narodowego. W 1955 r. odłowiono w potoku Czadeczką ostatnie pięć sztuk głowic. W Europie jest to gatunek krytycznie zagrożony wymarciem. Dzięki ogromnej pracy udało się zachować te ryby od wyginięcia.

Trzecia rzeźba znajduje się poniżej Dolnośląskiej zapory w Pilchowicach nad Bobrem. „Pstrąg pancerny” umieszczony został na granitowym głazie przy moście drogowym u podnóża zapory pilchowskiej. Rzeką na tym odcinku w wyniku opuszczania osadów dennych utraciła życie biologiczne. Wiele lat trwało przywrócenie straconych gatunków. Ten pancerny pstrąg został wykonany ze stalowych

elementów: fragmentów pił tartacznych, tym samym nawiązuje do pobliskiego starego Tartaku, obecnie ośrodka skupiającego obrońców rzeki.

Czwarty obiekt otwartego cyklu to „Pstrąg dla Bystrzycy”. Znajduje się on w Zakrzówku, blisko źródeł maleńkiej rzeczki. Inspiracją do jego powstania był szereg prac związanych z udaną reintrodukcją dawniej utraconego gatunku pstrąga potokowego. W okresie PRL Bystrzyca została mocno okaleczona błędnymi melioracjami. Rzeką wyprostowaną jak od linijki straciła dwadzieścia kilometrów długości. Wydawało się, że przywrócenie pstrągów jest niemożliwe, jednak zakończyło się powodzeniem dzięki lubelskim pstrągarzom.

Piotr Zieleniak

# Humanistyczne Laboratorium Digitalizacji i Wizualizacji Informacji w Instytucie Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa UMCS

Decyzją Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego Instytut Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa UMCS otrzymał grant restrukturyzacyjny w wysokości 790 000,00 na utworzenie w roku akademickim 2016/2017 nowoczesnej i zaawansowanej technologicznie pracowni naukowo-badawczej o nazwie Humanistyczne Laboratorium Digitalizacji i Wizualizacji Informacji (Hum Lab DiWI).



• Zajęcia digitalizacyjne w obecnej pracowni komputerowej Instytutu Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa

dagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej im. KEN w Lublinie, Towarzystwa Przyjaciół Janowca nad Wisłą, Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Wojnickiej w Wojniczu), wzbogaci wspólną internetową bazę zawierającą pełne dane o wybranych obiektach. Pracownia zostanie wyposażona w profesjonalny sprzęt i nowoczesną aparaturę (m.in. skaner Bookeye4V2 – kolebkowy, skaner Bookeye BEC – format A2, stoły bezcieniowe, stacje graficzne), które zapewnią wysoką jakość obrazu cyfrowego, jego archiwizację i zabezpieczenie zgodnie z najnowszymi standardami.

Uruchomienie Humanistycznego Laboratorium Digitalizacji i Wizualizacji Informacji w strukturze IINiB planowane jest w listopadzie tego roku.

Wniosek o grant przygotowali, pod kierownictwem prof. dr hab. Marii Judy, pracownicy Instytutu: dr Anita Has-Tokarz, dr Renata Malesa, dr Grażyna Piechota, mgr Agnieszka Kida-Bosek oraz mgr Kamil Stępień.

Anita Has-Tokarz

**T**a unikatowa na Lubelszczyźnie pracownia będzie stanowić innowacyjną bazę naukowo-badawczą, umożliwiającą prowadzenie badań związanych z wykorzystaniem narzędzi i technologii cyfrowych w procesach digitalizacji i wizualizacji informacji, a jednocześnie wdrażanie nowoczesnych technologii informacyjnych typowych dla humanistyki cyfrowej.

Utworzenie Laboratorium pozwoli na zwiększenie dostępności do zasobów kulturowych regionu poprzez realizowanie procesu digitalizacji (metodą fotografowania i skanowania) unikatowych zasobów informacyjnych lokalnych i krajowych instytucji, stowarzyszeń i ośrodków (m.in. Ośrodka Książki Obrazkowej OKO przy MBP im. H. Łopacińskiego w Lublinie, Pe-

## Ogólnopolska Konferencja pt. „Wykonywanie zawodów prawniczych w obliczu planowanych reform”

**20** czerwca odbyła się Ogólnopolska Konferencja pt. „Wykonywanie zawodów prawniczych w obliczu planowanych reform”, zorganizowana przez Katedrę Prawa Gospodarczego i Handlowego oraz Katedrę Teorii Organizacji i Kierownictwa Uni-

wersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Dostrzegając coraz wyraźniej rysującą się tendencję zmian w wykonywaniu niektórych zawodów prawniczych, organizatorom udało się stworzyć forum dla debaty na temat planowanych reform, w którą zaangażowani zostali przedstawiciele

świata nauki, resortu sprawiedliwości i różnych środowisk prawniczych. Wśród gości-referentów znaleźli się m.in. b. Prezes Trybunału Konstytucyjnego Jerzy Stępień, Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości Łukasz Piebiak oraz Dyrektor Krajowej Szkoły Sądownictwa i Prokura-



tury dr hab. Małgorzata Manowska. W wydarzeniu wzięli udział sędziowie, notariusze, adwokaci, radcowie prawni i komornicy oraz przedstawiciele ośrodków akademickich z całej Polski.

Miejsce obrad nie było przypadkowe. Konferencja odbywała się bowiem w budynku dawnego Trybunału Koronnego w Lublinie (od 1578 r.), a więc w miejscu przesiąkniętym tradycją wymiaru sprawiedliwości. Obrady toczyły się w sali głównej Trybunału Koronnego, w której odbywały się najważniejsze procesy Rzeczypospolitej Obojga Narodów. Lublin był wtedy stolicą staropolskiej Temidy, ośrodkiem życia prawniczego i dziś stara się kontynuować te wspaniałe tradycje.

Konferencja składała się z trzech części. Pierwszą prowadził prof. dr hab. Andrzej Kidyba Kierownik Katedry Prawa Gospodarczego i Handlowego – była ona poświęcona założeniom zmian ustawy o komornikach i egzekucji sądowej.

Druga część prowadzona przez Prorektora ds. Ogólnych dr. hab. Arkadiusza Berezę, prof. nadzw. Kierownika Katedry Teorii Organizacji i Kierownictwa ogniskowała wokół kluczowych zagadnień, jakie przyświecają nie tylko reformie wymiaru sprawiedliwości, dojściu do zawodu sędziego, ale także statusu sędziego w okresie wprowadzania zmian dotyczących struktury i organizacji sądownictwa.

Nie brakło głosów opowiadających się za rozwiązaniem, by urząd sędziego stał się koroną zawodów prawniczych, do której droga powinna wieść m.in. poprzez wykonywanie zawodu radcy prawnego czy adwokata.

Trzecia część prowadzona przez dr hab. Katarzynę Kopaczyńską-Pieczniak, prof. nadzw. skupiła się na aspektach wykonywania wolnych zawodów radcy prawnego i adwokata, a w szczególności przyszłości specjalizacji, świadczenia usług prawniczych w formie spółki handlowej, reklamy usług oraz postula-

tów w zakresie instytucji substytucji i upoważnienia.

Dopełnieniem ożywionej dyskusji w ramach poszczególnych części była możliwość zapoznania się ze stanowiskiem prezentowanym przez obecnego na Konferencji Łukasza Piebiaka Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości.

Obserwując przebieg Konferencji można mieć nadzieję, że debata prowadzona pomiędzy zaproszonymi gośćmi, prelegentami i uczestnikami stanie się przyczynkiem do kontynuacji spotkań, pozwalających na wymianę poglądów, a także krytykę planowanych rozwiązań lub wyjaśnienie motywów wprowadzanych zmian. Ciekawe konkluzje i puenty trafnie podsumowujące liczne wypowiedzi dowodzą, że wspólny dialog środowisk prawniczych i przedstawicieli świata nauki jest dziś tym, w czym wydaje się tkwić szansa na rozwiązanie problemów szeroko pojętego wymiaru sprawiedliwości. ●

## XVI Ogólnopolska Konferencja pt. „Rynek finansowy”

Postępujące zmiany na rynku finansowym wymagają od jego uczestników wiele działań dostosowawczych. W ostatnim czasie te problemy szczególnie silnie dotknęły posiadaczy kredytów we frankach szwajcarskich, klientów SKOK-ów, banki objęte nowym podatkiem. Nie należy zapominać o mniej medialnych a równie ważnych zadaniach oraz wyzwaniach, przed którymi stanął bank centralny, instytucje nadzorcze i wspierające sektor finansowy.

Te i inne problemy omawiane były w dniach 6-8 czerwca w Zamościu w ramach dorocznej Ogólnopolskiej Konferencji z cyklu Rynek Finansowy,

zorganizowanej przez Katedrę Bankowości, Zakład Finansów Podmiotów Gospodarczych, Zakład Rynków Finansowych i Zakład Ubezpieczeń Wydziału Ekonomicznego UMCS. Było to już 16 spotkanie z tego cyklu, gromadzące przedstawicieli nauki i praktyki z kluczowych ośrodków w Polsce. Rangę Konferencji podkreślało objęcie jej patronatem Komitetu Nauk o Finansach PAN oraz Biura Informacji Kredytowej.

Celem Konferencji było przedstawienie wyników badań prowadzonych w różnych ośrodkach naukowych i konfrontacja poglądów w zakresie problematyki stanu i kierunków rozwoju rynku finansowe-

go, działających na nim instytucji, ich strategii oraz stosowanych instrumentów. Obrady, w ramach których wygłoszono ponad 30 referatów, skupiły się w kilku obszarach tematycznych: sfera regulacyjna rynku finansowego: instytucje, regulacje, polityka; sfera operacyjna: banki, zakłady ubezpieczeń, strategie, produkty i usługi; przedsiębiorstwa i ich otoczenie: zarządzanie finansami, instrumenty finansowe, instytucje wsparcia; gospodarstwa domowe: zachowania rynkowe, finanse osobiste.

Pracom przedstawicieli nauki towarzyszyła sesja studentów prezentująca wyniki badań na temat wykorzystania instrumentów finansowych przez osoby w wieku 50+, postrzegania przez nie przedsiębiorczości oraz postrzegania tych osób jako pracowników przez przedsiębiorców.

Wybrane artykuły będące rezultatem dyskusji zostaną opublikowane w „Annales UMCS sec. H” vol. L zeszyt 4. Powstanie także monografia podsumowująca badania studentów.

Anna Korzeniowska

# Projekty KU AZS UMCS

**K**lub Uczelniany AZS Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie w ostatnich miesiącach wychodził poza ramy standardowej działalności klubu sportowego. Tuż przed startem kolejnego roku akademickiego wśród nowych propozycji klubu znalazły się m.in.: LNBA – Lubelski Nurt Basketu Akademickiego, Akademicka

wanych dołączeniem do rozgrywek odsyłamy pod adres: [paintball.azs.umcs.pl](http://paintball.azs.umcs.pl).

Kolejnym wspomnianym projektem jest Fotobudka Crew, czyli nic innego jak mobilny automat fotograficzny z natychmiastowym wydrukiem zdjęć. Ta niezwykle popularna na wszelkiego rodzaju imprezach atrakcja jest propozycją AZS UMCS Lublin zaledwie od

dwie rundy, czyli faza zasadnicza, podczas której drużyny podzielone na grupy rozgrywają mecze systemem „każdy z każdym” oraz faza play off/play out. Inauguracyjny cykl gier miał miejsce w okresie wakacyjnym, a udział w nim wzięło blisko 100 zawodników. Po dużym sukcesie pierwszej edycji wkrótce wystartuje kolejny sezon LNBA. Według zapewnień organizatorów projekt w sezonie 2016/2017 kontynuowany będzie na dużo szerszą skalę i nie zabraknie w nim nowości mających na celu podniesienie poziomu atrakcyjności ligi. Więcej informacji o LNBA pod adresem [www.lnba.azs.umcs.pl](http://www.lnba.azs.umcs.pl).

Wszystkie wymienione projekty doskonale wpisują się w bieżącą działalność AZS UMCS. Wzbogacając ją wychodzą naprzeciw oczekiwaniom młodych sportowców i nie tylko. Pozycja i renoma klubu w regionie sprawiła, że do grona „azetesiaków” coraz chętniej dołączają nowe osoby wyrażające chęć wsparcia AZS UMCS w ich pracach. Na fali tego entuzjazmu powstał „Klub 100”, zrzeszający osoby wykazujące zainteresowanie systematycznym finansowaniem klubu w formie comiesięcznych wpłat na jego konto. Działacze w zamian oferują nie tylko przynależność do elitarnego grona sympatyków sportu akademickiego na UMCS, ale również m.in.: możliwość wykorzystania wizerunku zawodników w celach marketingowych lub korzystanie z oferty AZS na preferencyjnych warunkach.



For. KU AZS UMCS

Liga Paintballowa i Fotobudka Crew. Jako pierwsi możliwość nieodpłatnego testowania nowości zaproponowanych przez AZS UMCS Lublin mieli uczestnicy Akademickich Mistrzostw Polski w Koszykówce kobiet i mężczyzn, które odbyły się w dniach 12-15 maja w Lublinie.

W ramach tegorocznego Budżetu Obywatelskiego Miasta Lublin wystartowała Akademicka Liga Paintballowa. Zabawa skierowana jest nie tylko do żaków Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, ale wszystkich chętnych osób zamieszkałych na terenie Lublina. Podczas udziału w sesji turniejowej klub zapewnia pełne wyposażenie niezbędne do uczestnictwa w zabawie tj. markery, mundury, kulki oraz doskonale przygotowane, profesjonalne pole do rozgrywek zlokalizowane przy ul. Wojciechowskiej 54. Wszystkich zaintereso-

kilku miesięcy, a indywidualnie przygotowywana oferta pozwala zaspokoić oczekiwania nawet najbardziej wymagających klientów (co potwierdziła impreza podczas finałów koszykarskich AMP). Fotobudka Crew zapewni wyjątkową pamiątkę dla wszystkich gości. Szczegóły projektu znajdziecie na stronie [www.fotobudka.azs.umcs.pl](http://www.fotobudka.azs.umcs.pl).

Ciekawym projektem, który niemal natychmiast znalazł uznanie w oczach sportowego środowiska Lublina jest LNBA, czyli Lubelski Nurt Basketu Akademickiego. Zaangażowanie AZS UMCS zaowocowało powstaniem zupełnie nowej ligi koszykówki amatorskiej, będącej odpowiedzią na potrzeby środowiska. Wartym szczególnego podkreślenia jest niezwykle wysoki poziom organizacyjny LNBA. System rozgrywek zaproponowany uczestnikom to



• Akademicka Liga Paintballowa

For. KU AZS UMCS



**M**istrzostwa Polski juniorów do lat 15 w pływaniu na Aqua Lublin przyniosły jeden medal dla naszego miasta. „Pękły” także trzy rekordy Polski 15-latków. To już trzeci krajowy czempionat, który w tym sezonie gościł na olimpijskiej pływalni.

Jedyny „krążek” dla Lublina wywalczyła Julia Łysakowska z AZS UMCS Lublin. Podopieczna trenera Piotra Kasperka stanęła na najniższym stopniu podium w wyścigu na 800 metrów stylem dowolnym. Z każdym przepłyniętym basenem lublinianka była coraz bliżej czołówki. Na ostatniej długości zajmowała 4. pozycję. Zachowała jednak wystarczająco dużo sił na finisz i wyprzedziła rywalkę dosłownie o długość małego palca – jedną setną sekundy.

Lublinianka startowała również na dystansie 200 metrów grzbietem, gdzie zajęła 4. miejsce, tracąc do podium tylko 37 setnych sekundy. 15-latka dostała się też do wyścigu

## Pływaczka AZS UMCS wywalczyła brąz w krajowym czempionacie

finałowego na 400 metrów stylem dowolnym i finiszowała na 7. pozycji.

Najwięcej medali na MP w rywalizacji panów zgromadzili Marcin Goraj z Galicji Kraków oraz Jan Karolczak z klubu G-8 Bielany Warszawa. Panowie są także autorami trzech nowych rekordów Polski 15-latków. Klasyfikację medalową wygrał warszawianin, który wygrał ich 6 – 5 złotych i jeden srebrny. Najlepszy rezultat osiągnął w wyścigu sprinterskim na 50 metrów grzbietem. W finale uzyskał czas 26.79, co jest wynikiem lepszym o 6 setnych sekundy od ubiegłorocznego startu Jakuba Smolińskiego w stolicy.

Towarzystwa Janowi Karolczakowi dotrzywał Marcin Goraj, któ-

ry również sześciokrotnie stawał na podium – zdobył 4 złote medale i 2 „srebra”. Najbardziej imponujący był jego wyczyn na dystansie 100 metrów motylkiem. Krakowianin jako pierwszy 15-latek w historii zszedł poniżej 56 sekund, uzyskując rezultat 55.97. Świetnie poradził sobie także w wyścigu na 100 metrów grzbietem. Dopłynął do ściany z czasem 57.22 poprawiając własny rekord o 48 setnych.

W klasyfikacji dziewcząt pierwsze miejsce zdobyła Lidia Halička z WKS-u Śląsk Wrocław. 15-latka również przywiozła z Lublina 6 medali – 4 złote i po jednym srebrnym i brązowym.

*Krzysztof Kurasiewicz*

## Sportowcy z UMCS kończą AMP-y na drugim miejscu wśród uniwersytetów!

**Z**awodnicy reprezentujący Uniwersytet Marii Curie Skłodowskiej zajęli drugie miejsce w klasyfikacji uniwersytetów w Polsce i szóste miejsce w klasyfikacji generalnej Akademickich Mistrzostw Polski. Na najwyższym stopniu podium (podobnie jak przed rokiem) znalazła się Akademia Górniczo-Hutnicza z Krakowa. Tuż za jej plecami Uniwersytet Warszawski, a stawkę uzupełniła Politechnika Gdańska. W klasyfikacji uniwersytetów lepszy od UMCS okazał się tylko Uniwersytet Warszawski.

Sportowcy z UMCS mogą mówić o dużym sukcesie i tegoroczne rozgrywki zaliczyć do udanych. Zgromadzili na swoim koncie 1987 punktów, co dało im szóstą pozycję wśród 140 szkół wyższych z całego kraju. W tym roku powodów do dumy było co najmniej kilka. Rozgrywane w Lublinie finały Akademickich Mistrzostw

Polski w koszykówce kobiet i mężczyzn okazały się historycznym sukcesem dla obu ekip AZS UMCS. Zarówno nasze dziewczyny, jak i panowie sięgnęli po złote medale w klasyfikacji generalnej i w typach uczelni. I choć jeszcze na długo przed startem imprezy oba zespoły UMCS-u stawiane były w gronie murowanych faworytów do złota, to rywale nie zamierzali poddawać się bez walki.

W finałowym meczu koszykarki wzmocnione zawodniczkami, występującymi w ekstraklasowej Pszczółce AZS UMCS Lublin pokonały 53:38 Uniwersytet Gdański. Panowie natomiast (wspierani przez zawodników występujących w TBL) w swoim finale pokonali 92:50 AGH Kraków. Jednak koszykarskie AMP-y to nie tylko duży sukces sportowy. Ze swojego zadania bardzo dobrze wywiązali się także organizatorzy: m.in. KU AZS UMCS Lublin, a pozytyw-

ne opinie o turnieju jeszcze długo rozchodziły się echem w sportowym środowisku akademickim.

Nie można zapomnieć również o innych drużynach, które swoim występem na tegorocznych Akademickich Mistrzostwach Polski sprawiły miłą niespodziankę. Do takich należy zaliczyć trzecie miejsce piłkarzy. W turnieju finałowym dotarli do półfinałów. Ostatecznie z powodzeniem bili się o brąz. W meczu decydującym o najniższym stopniu podium pokonali 2:0 SGH Warszawa. Również trzecie miejsce na turnieju w Katowicach zajęły piłkarki ręczne. Sukces przypieczętowały okazałym zwycięstwem 24:14 nad ALK Warszawa. Za niespodziankę można uznać także występ siatkarek. Na turnieju finałowym w Warszawie akademicki zajęły piąte miejsce w klasyfikacji generalnej, co dało im złoto w zestawieniu uniwersytetów.

# Pszczółka AZS UMCS zagra na europejskich parkietach

**P**szczółka AZS UMCS Lublin ponownie podnosi sobie poprzeczkę na nadchodzący sezon. Ubiegłoroczny zdobywca Pucharu Polski zadebiutuje na are-

nie międzynarodowej. Klub zgłosił się do rozgrywek Eastern European Women's Basketball League (EEWBL). Dla lublinianek będzie to debiut w europejskich pucharach. W ubie-

głym sezonie w EEWBL rywalizowały zawodniczki Basketu go Gdynia. Pomorzanki zakończyły zmagania na 2. pozycji przegrywając w finale Final Four z TTT Riga 67:81.

Warto także wspomnieć, że oprócz „Pszczółek” w tym roku do walki o tytuł mistrza Wschodnioeuropejskiej Ligi Kobiet zgłosiły się m.in. takie euroligowe zespoły jak: rosyjskie Dynamo Moskwa i słowackie Good Angels Koszyce.

EEWBL skupia zespoły z Europy Środkowej, Wschodniej i Północnej. Rozgrywki po raz pierwszy wystartowały w sezonie 2015/16, a wzięło w nich udział 8 zespołów z 6 krajów: Białorusi, Estonii, Polski, Kazachstanu, Litwy i Łotwy. Pierwsze trofeum w historii EEWBL podniosły nad głowy koszykarki z drużyny TTT Riga.



Fot. KU AZS UMCS

## Lekcja czytania „Dziadów” w CJKP UMCS

**N**a początku czerwca w Centrum Języka i Kultury Polskiej Polonii i Cudzoziemców UMCS w ramach zajęć dydaktycznych odbyło się czytanie na głos II części „Dziadów” Adama Mickiewicza. Wykorzystując formę teatru rapsodycznego, z dużą dozą emfazy i patosu, postaciom z dramatu Mickiewicza swoich głosów użyczyli studenci Podyplomowych Studiów Humanistycznych dla Cudzoziemców w obecności słuchaczy – studentów roku „o”.

Specyfika spotkania polegała na tym, że odbyło się ono w ciemnej, chłodnej i charakteryzującej się dużym pogłosem sali położonej w piwnicach CJKP. Ten pogłos okazał się szczególnie przydatny w budowaniu nastroju. I druga rzecz: podczas gdy

widzowie siedzieli w ciemności, twarze aktorów były oświetlone bladym światłem nowoczesnych i tak chętnie przez studentów używanych urządzeń elektronicznych: laptopów, smartfonów i tabletów, z których czytany był tekst.

Całość zrobiła na słuchających tak duże wrażenie, że nagrodzili „aktorów”

ogromnymi oklaskami, a obecna wśród widzów Dyrektor CJKP – dr hab. Anna Dunin-Dudkowska zachęcała do realizowania tak niekonwencjonalnych form zajęć w przyszłości.

Warto wspomnieć, że tradycją stało się, iż studenci studiów podyplomowych w ramach zaliczenia prezentują efekty swojej całorocznej pracy nad wymową języka polskiego w formie publicznego wystąpienia. Nad całością czuwał i przygotował studentów do czytania –

*Jacek Brzeziński*



Fot. Materiały autora



**D**o tego celu nadają się nie tylko zakrętki po napojach; mogą to być zamknięcia opakowań po produktach spożywczych lub po artykułach kosmetycznych czy toaletowych. Warunek podstawowy – wszystkie muszą być wykonane z plastiku.

Akcja z zakrętkami w tle ma na Wydziale Humanistycznym już 25-letnią tradycję. Niewielka przerwa w jej przebiegu nastąpiła jedynie po roku milenijnym. Od początku lat 90. ubiegłego stulecia zbierano na Wydziale kody kreskowe „z czwórkami”. Wycinano je z opakowań papierowych i plastikowych, a nawet blaszanych. W ten sposób gromadzono środki na

## Siódmy finał charytatywnej akcji studentów Wydziału Humanistycznego

Najpierw w roku 2010, a następnie pod koniec już każdej sesji studenci Wydziału Humanistycznego UMCS przekazują dla osób potrzebujących materialnego wsparcia nakrętki zgromadzone w ciągu kilku miesięcy nauki. Ze względu na swą prostotę i powszechną dostępność jest to jeden z najskuteczniejszych sposobów niesienia pomocy.



• Studenci z workami pełnymi nakrętek

pomoc dla poszkodowanych przez los dzieci, którym fizyczne dolegliwości utrudniały życie codzienne. Następnie, za pośrednictwem różnych organizacji charytatywnych wymieniano te kody na wózki inwalidzkie dla najmłodszych. Na jeden egzemplarz takiego sprzętu potrzeba było aż 9.000 sztuk pojedynczych kodów kreskowych. Studenci ówczesnego Instytutu Filologii Rosyjskiej i Słowiańskiej, a następnie (od 1992 r.) Instytutu Filologii Słowiańskiej pomogli potrzebującym dzieciom, przekazując łącznie aż pięć wózków inwalidzkich.

Dziś studenci Instytutu Filologii Słowiańskiej kontynuują tradycję zapoczątkowaną przed laty przez swoje koleżanki i kolegów. I podobnie jak wtedy – za namową jednego z wykładowców, dr. Leszka Mikruta, sie-

dem lat temu, na początku letniego semestru rozpoczęli gromadzenie plastikowych zakrętek. Plon pierwszej zbiórki prowadzonej wtenczas przez rusycystów, rosjoznawców, sławistów i ukrainistów, do których przyłączyli się również studenci kulturoznawstwa, przeszedł wszelkie oczekiwania. Młodzi ludzie z Wydziału Humanistycznego w ciągu tylko pięciu miesięcy zebrali aż 12 worków zakrętek, a każdy z nich o niebagatelnej pojemności 120 litrów!

W kolejnych semestrach do rusycystów i ukrainistów dołączali studenci turystyki historycznej, germanistyki, romanistyki, portugalistyki oraz iberystyki. W ciągu roku akademickiego 2015/2016 młodzi humaniści z UMCS zgromadzili w dwóch semestralnych edycjach akcji łącznie 13 worków zakrętek. Zakrętki oddali na rzecz pacjentów Lubelskiego Hospicjum dla Dzieci im. Małego Księcia.

Za otrzymane ze sprzedaży zakrętek środki Hospicjum spełnia marzenia swoich podopiecznych: organizuje dla nich wyjazdy wakacyjne, ferie, kupuje prezenty urodzinowe i mikołajkowe. Nagradzana dyplomami działalność studentów Instytutu Filologii Słowiańskiej, turystyki historycznej i innych neofilologii poświadcza, iż „zakręczone akcja” zatacza coraz szersze kręgi i jest doskonałym dowodem na to, że zbieranie zakrętek staje się niezwykle popularne.

Młodzi ludzie z Instytutu Filologii Słowiańskiej, a także z Instytutu Historii UMCS obiecują, że nie była to ich ostatnia akcja, zaś władze Wydziału Humanistycznego prolongują zgodę, aby obok drzwi wiodących do Biblioteki Wydziałowej wciąż stał specjalny firmowy pojemnik na plastikowe zakrętki, które pomagają pensjonariuszom z „Małego Księcia”. Studenci wszystkich kierunków studiów, którzy brali udział w akcji zbierania zakrętek, a także Dziekan Wydziału Humanistycznego UMCS prof. dr hab. Robert Litwiński, zastępca Dyrektora Instytutu Filologii Słowiańskiej prof. dr hab. Alina Orłowska oraz organizator akcji dr Leszek Mikrut otrzymali od dyrekcji Lubelskiego Hospicjum dla Dzieci im. Małego Księcia okazjonalne pamiątkowe dyplomy.

*Leszek Mikrut*



Fot. Leszek Mikrut

# Dialog i spotkanie kultur... Lato Polonijne 2016

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie po raz kolejny okazał się miejscem dialogu i spotkania kultur, miejscem, gdzie w pełni realizowana jest idea jednoczesnej „powszechności” i „różnorodności”, idea *universitas*.

**D**o Lublina przyjechało 170 osób z ponad 20 krajów świata z czterech kontynentów, aby w dniach 11-31 lipca uczestniczyć w Lecie Polonijnym, organizowanym przez Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców UMCS. Lato Polonijne 2016 odbyło się dzięki współfinansowaniu projektów przez Senat Rzeczypospolitej Polskiej, Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Biuro Uznawalności Wykształcenia i Wymiany Międzynarodowej, Ministerstwo Edukacji Narodowej oraz życzliwemu wsparciu władz Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie.

Inauguracja Lata Polonijnego 2016 miała miejsce 13 lipca, a honory domu pełniły: prof. Urszula Bobryk Prorektor UMCS ds. Studenckich oraz dr hab. Anna Dunin-Dudkowska

Dyrektor Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców UMCS. Na uroczystość przybyli goście zarówno z kraju, jak i z zagranicy, przedstawiciele licznych instytucji oraz organizacji od wielu lat współpracujących z Uniwersytetem Marii Curie-Skłodowskiej i, oczywiście, z Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców UMCS. W uroczystości udział wzięli reprezentanci władz regionu, w tym Wojewody Lubelskiego oraz Marszałka Województwa Lubelskiego, instytucji kulturalnych i oświatowych, pracownicy UMCS, a przede wszystkim – uczestnicy Lata Polonijnego. Zaczęło grono reprezentowali: Dyrektor Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego w Lublinie, Wicedyrektor Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, Prezes Lubelskiego Oddziału Wspólnoty Polskiej i Dyrektor „Domu Polskiego” w Lublinie, Dyrektor Ośrodka Badań nad Polonią i Duszpasterstwem Polonijnym Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, Prezes Towarzystwa Przyjaciół Wilna i Ziemi Wileńskiej oraz Prezes Stowarzyszenia Polsko-Kanadyjskich Firm i Profesjonalistów w Windsor w Kanadzie.

Przepiękny koncert inauguracyjny w wykonaniu Zespołu Tańca Lu-

dowego UMCS obejrzelisi słuchacze trzech form kształcenia, realizowanych w ramach tegorocznego Lata Polonijnego: 1) „Letniej szkoły języka i kultury polskiej dla cudzoziemców” – uczestnicy kierowani przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego oraz Biuro Uznawalności Wykształcenia i Wymiany Międzynarodowej; 2) „Warsztatów kwalifikacyjnych dla nauczycieli szkół polonijnych (język



Fot. Wiesław Kostko

• Inauguracja Lata Polonijnego 2016: prof. szt. muz. Urszula Bobryk Prorektor ds. studenckich oraz dr hab. Anna Dunin-Dudkowska Dyrektor Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców



• Spotkanie z prof. dr. hab. Stanisławem Michałowskim Rektorem UMCS

Fot. Wiesław Kostko

polski, historia i kultura Polski) – projekt współfinansowany ze środków Ministerstwa Edukacji Narodowej; 3) „Wymiarów polskości 2016 – warsztatów dla animatorów środowisk polonijnych” – projekt współfinansowany ze środków Senatu RP.

„Letnia szkoła języka i kultury polskiej dla cudzoziemców” to kurs przeznaczony zarówno dla osób nieznających języka polskiego, jak i dla tych, którzy pragną doskonalić swoją wiedzę w tym zakresie (Kierownik kursu: dr hab. Anna Dunin-Dudkowska).





• Podczas zwiedzania Warszawy

Fot. Natalia Toborzko

Adresatami „Warsztatów kwalifikacyjnych dla nauczycieli szkół polonijnych (język polski, historia i kultura Polski)” są nauczyciele języka polskiego, pracujący w szkołach polonijnych na Wschodzie (Ukraina, Białoruś, Rosja, Kazachstan, Litwa, Łotwa, Gruzja, Mołdawia, Uzbekistan) (Kierownik kursu: dr hab. Agata Małyska).

Celem projektu „Wymiary polskości 2016 – warsztaty dla animatorów środowisk polonijnych” jest natomiast współpraca z szeroko rozumianą Polonią z całego świata, promocja wiedzy o Polsce współczesnej, polskiej historii i kulturze (Koordynator projektu: dr hab. Małgorzata Rzeszutko-Iwan).

Uczestnicy wszystkich projektów mieszkali i odbywali zajęcia na terenie miasteczka akademickiego Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej.

Doskonalili (lub dopiero nabywali) własne umiejętności językowe w zakresie polszczyzny, wzbogacali kompetencję komunikacyjną oraz kulturową. Służyły temu cykle wykładów, konwersatoria i warsztaty, wycieczki, koncerty, imprezy obrzędowe, projekcje filmów wideo, seanse kinowe, udostępnianie książek oraz prasy polskiej.

Słuchacze nie tylko zgłębiali wiedzę o Polsce, jej kulturze, historii i tradycjach. Energicznie i odważnie rywalizowali między sobą, biorąc udział w grze miejskiej oraz quizie wiedzy o Polsce, pisząc dyktanda czy tań-

cząc polskie tańce. Przedstawiali także własne kultury i tradycje podczas „Wieczoru pieśni i tańca” oraz innych spotkań okolicznościowych.

Zdobyte w ramach zajęć teoretyczne wiadomości z dziedziny malarstwa, architektury i sztuki, dopełnił bogaty program kulturalno-turystyczny.

W Lublinie słuchacze zwiedzili Stare Miasto, poznali najcenniejsze zabytki oraz muzea: m.in. Zamek Lubelski, Państwowe Muzeum na Majdanku, Muzeum Archidiecezjalne, Muzeum Historii Miasta Lublina. Przebywając w Muzeum na Zamku zachwycali się gotycką Kaplicą Trójcy Świętej z bizantyjsko-ruskimi freskami z XV w., zbiorami malarstwa polskiego oraz wystawą poświęconą sztuce ludowej. Podczas wycieczki

po Starym Mieście w Lublinie podziwiali unikatowe kamieniczki, Bramę Krakowską, Bramę Grodzką, gmach Trybunału Koronnego, sztukę sakralną. Obejrzel także panoramę miasta z Wieży Trynitarskiej.

W ramach XX Międzynarodowego Festiwalu Organowego uczestnicy Lata Polonijnego mieli okazję wysłuchania w Kościele p.w. Św. Rodziny dwóch koncertów muzyki klasycznej, która wywarła na nich ogromne wrażenie.

Zapoznali się również z wartościowymi obiektami lubelskiej Książnicy, przedstawionymi na wystawie „Skarby Biblioteki. Najcenniejsze zbiory Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie”. Podziwiali ekspozycję m.in. z XIV-wiecznymi dokumentami pergaminowymi z kancelarii królewskich, książki z biblioteki króla Zygmunta Augusta oraz rękopisy polskich twórców, np. Józefa Czechowicza.

Podczas wycieczek do Kozłówki, Kazimierza Dolnego i Nałęczowa, słuchacze zwiedzili zespół pałacowo-parkowy w Kozłówce – zbiory Muzeum Zamoyskich, Kościół Farny, ruiny zamku w Kazimierzu Dolnym, Górę Trzech Krzyży, kazimierski Rynek oraz zespół uzdrowiskowo-parkowy w Nałęczowie.

Zwieńczeniem drugiego tygodnia zajęć były wycieczki do miejsc znacznie oddalonych od Lublina. Słuchacze „Letniej szkoły języka i kultury polskiej” poznali Zamość, miasto, które jako „Perła Renesansu”, znajduje się na światowej liście zabytków UNESCO.



• Zajęcia dydaktyczne

Fot. Wacław Kostko

Podziwiali także niepowtarzalne walory przyrodnicze Roztoczańskiego Parku Narodowego oraz Szczepiebrzeszyn – Stolicę Języka Polskiego 2016. Uczestnicy projektu „Wymiary polskości 2016” udali się natomiast do Warszawy. Pogłębili tam wiedzę na temat historii Mazowsza, stolicy Polski, a także zniszczenia i odbudowy Zamku Królewskiego. Odkryli piękno królewskiej rezydencji i znajdujących się tam zbiorów. Spacer Krakowskim Przedmieściem i Nowym Światem pozwolił nie tylko obejrzeć Kościół Świętego Krzyża, Kościół Wizytek, Pałac Kazimierzowski, Pałac Czapskich (Kraśińskich), Pałac Zamoyskiego oraz główną siedzibę Prezydenta Rzeczypospolitej, ale także nawiązać do życia i twórczości Fryderyka Chopina. Odwiedzili ponadto Muzeum Powstania Warszawskiego.



Fot. Wiesław Kosiło

• W Roztoczańskim Parku Narodowym

W ostatnim tygodniu pobytu w Lublinie słuchaczy Lata Polonijnego 2016 swoją obecnością zaszczycił prof. dr hab. Stanisław Michałowski Rektor UMCS.

Spotkanie odbyło się w auli Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców. Uczestnicy wszystkich projektów, zachęteni żywym opowiadaniem Jęgo Magnificencji o uniwersytecie, zadawali mnóstwo pytań na temat systemu szkolnictwa w Polsce, organizacji zajęć na polskich uczelniach. Padły też pytania o możliwość studiowania na Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej zarówno w języku polskim, jak i na ścieżce anglojęzycznej, potencjalną współpracę, wspólne badania, konferencje, spotkania itp.

Ostatni weekend słuchacze spędzili w Lublinie. Odbyli wycieczkę do Muzeum Wsi Lubelskiej, gdzie mogli bliżej poznać tajemnice odległych już realiów prac polowych i poczuć atmosferę dawnej wsi polskiej. Następnie udali się do Ogrodu Botanicznego UMCS, aby poznać bogactwo flory nie tylko polskiej, lecz również europejskiej, azjatyckiej oraz amerykańskiej. Jak zawsze, szczególnym zainteresowaniem cieszył się tzw. „ogród biblijny” – prezentujący rośliny wymienione w Piśmie Świętym.

Lato Polonijne 2016 zostało zakończone podczas uroczystości rozdania dyplomów, słuchacze otrzymali także zaświadczenia informujące o tematyce wykładów i konwersatoriów oraz nagrody książkowe.

Zarówno realizacja programu, jak i atmosfera panująca w trakcie trwania Lata Polonijnego uzyskały bardzo wy-

soką ocenę w opinii słuchaczy. Wielokrotnie podkreślali, zarówno w prywatnych rozmowach, jak i anonimowych ankietach swoje zadowolenie z oferty dydaktycznej (szczególnie akcentowali różnorodność prezentowanych zagadnień, wieloaspektowość wskazywanych problemów, metody ich prezentacji, możliwość wyboru tematyki spotkań), sposobu prowadzenia zajęć oraz życzliwości zajmujących się nimi osób. Wskazywali także wielokrotnie na walory zorganizowanych wycieczek.

Wykazywali ogromne zainteresowanie i aktywność na zajęciach, zyskując tym samym sympatię wszystkich wykładowców, pracowników różnych wydziałów UMCS. Dociekliwość i mnogość sformułowanych pytań nierzadko przeciągały rozmowy na kolejne popołudniowe godziny. Żywe reakcje słuchaczy na prezentowane informacje potwierdzały przekonanie, iż wiedza stanowi wartość.

Wskazywali ponadto na bardzo trafną formułę Lata Polonijnego, podczas którego spotykają się osoby z odmiennych regionów i różnych kręgów kulturowych. Kontakt ten bowiem umożliwia zarówno wymianę informacji na temat rodzimych tradycji, ale również spojrzenie na kulturę polską przez pryzmat doświadczeń innych współuczestników.

Jako propozycję zmian – jak co roku! – sugerowali natomiast zwiększenie liczby wykładów i konwersatoriów, nawet kosztem wolnego czasu oraz wydłużenie czasu trwania Lata Polonijnego chociaż do czterech tygodni. Część słuchaczy sugerowała natomiast zwiększenie liczby uczestników, gdyż uważają oni, iż w sytuacji, gdy UMCS ma tak wiele do zaoferowania, powinno z tego skorzystać jak najwięcej osób.

Mocno podkreślano, że w sposobie organizacji i prowadzeniu całego Lata Polonijnego niczego nie należy zmieniać, ponieważ oferta jest fantastyczna.

Można zatem z pełną odpowiedzialnością stwierdzić, iż uczestnicy Lata Polonijnego 2016 to najlepsza promocja dla naszego Uniwersytetu, miasta, regionu i kraju.

*Małgorzata Rzeszutko-Iwan*



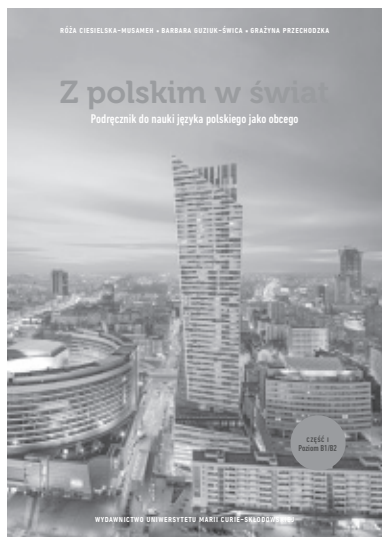
Fot. Wiesław Kosiło

• Uczestnicy Lata Polonijnego przed Pałacem Zamoyskich w Kozłówce



# „Z polskim w świat”

## – opis publikacji



Pod tym tytułem ukazała się kolejna publikacja Wydawnictwa UMCS. Jest to podręcznik do nauczania języka polskiego jako obcego przygotowany przez pracowników Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców UMCS – Różę Ciesielską-Musamech, Barbarę Guziuk-Świcę i Grażynę Przechodzką. Opracowany na poziomie zaawansowania B1/B2, adresowany jest do słuchaczy ze Wschodu rozpoczynających studia na naszej uczelni. Może być wykorzystywany także jako pomoc w nauczaniu języka polskiego cudzoziemców z innych krajów.

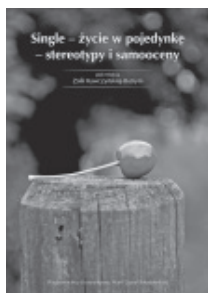
„Z polskim w świat”, część I zawiera szeroki wybór zadań podnoszących kompetencję językową w zakresie poprawności gramatycznej, rozumienia tekstów pisanych i słuchanych, ćwiczy także sprawność mówienia i pisania. Szczególną uwagę zwrócono na prezentację treści związanych z polską kulturą, w tym kulturą Lublina i naszego regionu. Atrakcyjność książki podkreśla bogata szata graficzna oraz płyta z nagraniami do słuchania.

Wydanie drugiej części podręcznika „Z polskim w świat” planowane jest w przyszłym roku. ●



## Nowości Wydawnictwa UMCS

Opracowała Aneta Okuń



Single – życie w pojedynkę – stereotypy i samooceny

pod red. **Zofii Kawczyńskiej-Butrym**

[...] bycie singlem to balansowanie między poczuciem wolności i niezależności od innej osoby oraz przewidywaniem większej szansy na karierę zawodową a ciągłą nadzieją i oczekiwaniem na odnalezienie właściwego partnera, „drugiej połówki pomarańczy”, która nada blasku codziennemu życiu i w przyszłości ochrony przed samotnością, zwiększy poczucie bezpieczeństwa w trudnych okresach życia. To balansowanie jest w wielu przypadkach etapem przejściowym, ale wyraźnie narastającym (ze wstępu).



Internet a prawo autorskie

pod red. **Adriana Niewęłowskiego, Mateusza Chrzanowskiego**

Książka „Internet a prawo autorskie” jest zbiorem artykułów poświęconych różnym aspektom twórczości intelektualnej w środowisku cyfrowym. Autorzy

przedstawiają w niej problematykę tzw. fanfiction i blogowania z punktu widzenia prawa autorskiego, a także eksploatacji wizerunku i utworów muzycznych w Internecie. Nie zabrakło poruszenia ważnych i aktualnych problemów prawnych dotyczących odpowiedzialności za naruszenia praw autorskich w środowisku sieciowym oraz granic dozwolonego użytku utworów w Internecie.



Cena jako marketingowy instrument oddziaływania na konsumentów

**Ilona Bondos**

Celem głównym opracowania było zbadanie i ocena wpływu ceny na decyzje nabywcy konsumentów na rynku dóbr wybieralnych trwałego użytku. Autorka przeanalizowała znaczenie ceny na tle pozostałych elementów oferty, istotnych z punktu widzenia nabywcy, uzupełniając wnioski informacjami pozyskanymi od reprezentantów strony podaźowej. W ramach tak sformułowanego celu głównego wyodrębniono również cele cząstkowe nawiązujące do takich kwestii, jak identyfikacja czynników ważnych podczas poszukiwania informacji oraz zakupu, postrzeganie różnych poziomów cen przez nabywców i czynników sprzyjających akceptacji ceny, a także ocena podejścia badanych przedsiębiorstw do problemu komunikowania cen potencjalnym nabywcem.



Między reportażem a literaturą. Twórczość Wojciecha Tochmana

**Karolina Szcześniak**

Powstała bardzo dobra, wielowymiarowa, bogata merytorycznie monografia, która przynosi wiele nowego w zakresie wiedzy o gatunku w ogóle, wzbogaca wiedzę o określonym gatunku prasowym, o jego potencji transformacji bez szkody dla tożsamości, jest źródłem wiedzy o twórczości i kreatywności genologicznej Wojciecha Tochmana nie do przecenienia. [...] Wielką zaletą monografii jest sposób prowadzenia narracji naukowej: zachowujący standardy piśmiennictwa naukowego, a jednocześnie nieunikający funkcjonalnej estetyzacji językowej. Dzięki temu czytelnik nie tylko czyta z zainteresowaniem opis twórczości Tochmana i jej interpretacyjne propozycje Autorki, ale doświadcza też przyjemności z lektury pracy, która stawia przed nim duże wymagania intelektualne (prowadząc przez kilka dziedzin nauki), ale i emocjonalne, kiedy traktuje o trudnych tematach podejmowanych przez reportażystę. [z recenzji prof. dr hab. Małgorzaty Kity]



Pojęciowa treść percepcji w filozofii nowożytnej

**Paweł Sikora**

Niniejsza książka jest próbą krytycznej analizy kluczowych stanowisk w nowożytnej filozofii pod kątem sporu o obecność i sposób funkcjonowa-

nia pojęciowej treści w zmysłowej percepcji. W moim przekonaniu filozofia tego okresu – od Kartezjusza do Hegla – stanowi znakomity inkubator, w którym wykluwały się i umacniały zasadnicze stanowiska w odniesieniu do kwestii natury aktu percepcji i jego przedmiotu. Pojęciową treść traktuję tutaj nie tylko jako przejaw aktywności myślenia w postaci wnioskowania czy wydawania sądów, obecnych w procesie postrzegania. Konceptualizm pojmuję tu jako stanowisko wyjaśniające charakter percepcji, które polega na rozpoznawaniu przedmiotu X, posiadającego pewne ogólne własności wspólne dla danego zbioru przedmiotów, co jest przejawem nie tylko doznawania (posiadania wrażeń), ale także pojęciowej identyfikacji obecnych w przestrzeganiu relacji i ogólnych określeń rzeczy. Poszczególne rozdziały książki odnoszą się do stanowisk najbardziej reprezentatywnych w filozofii nowożytnej i traktuję je jako pewnego rodzaju modele idealne, chce bowiem pokazać, iż pomimo odmienności w prezentowanych koncepcjach można wyodrębnić w nich pewną wspólną prawidłowość, dotyczącą właśnie obecności pojęciowego charakteru treści percepcyjnych.

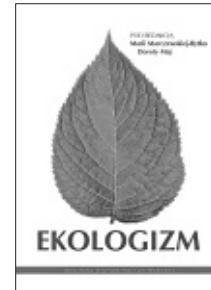


Polacy w guberni połtawskiej na przełomie XIX i XX wieku

**Krzysztof Latawiec, Mariusz Korzeniowski, Dariusz Tarasiuk**

Do rąk czytelników oddajemy pracę poświęconą obecności Polaków na terenie guberni połtawskiej przed wybuchem I wojny światowej. Guberni, która przeszło sto lat temu wchodziła w skład Imperium Rosyjskiego. Ukazane zostały różne formy aktywności przedstawicieli żywiołu polskiego

na terytorium, gdzie w XIX stuleciu nie występowała rdzenna ludność polska, a interesująca nas społeczność ukształtowała się tutaj w wyniku procesów migracyjnych.



Ekologizm

**pod red. Marii Marczewskiej-Rytko, Doroty Maj**

Złożoność i wieloaspektowość ekologizmu, jak również rosnąca popularność ruchów ekologicznych stały się inspiracją do refleksji dla autorów niniejszej publikacji. Jej celem są usystematyzowanie i ocena doświadczeń związanych z ekologizmem, zdiagnozowanie jego obecnego stanu w Polsce, Europie i na świecie oraz wskazanie wyzwań, zagrożeń i perspektyw dla ekologizmu. Ma temu służyć analiza kwestii terminologicznych, uwarunkowań ekologizmu i jego idei, a także jego wymiaru instytucjonalnego i medialnego oraz kwestii związanych z bezpieczeństwem ekologicznym.



Czynnik religijny w polityce wewnętrznej i międzynarodowej na przełomie drugiego i trzeciego tysiąclecia

**pod red. Marii Marczewskiej-Rytko**

Przemiany zachodzące we współczesnym świecie skłoniły autorów niniejszej



szej publikacji do refleksji nad znaczeniem czynnika religijnego w polityce wewnętrzpaństwowej i międzynarodowej na przełomie drugiego i trzeciego tysiąclecia. Paradigmat sekularyzacji stanowi teoretyczne i analityczne narzędzie, za pomocą którego w naukach humanistycznych i społecznych badane są relacje między religią i nowoczesnością, w tym między religią i polityką. Przez ten pryzmat dokonuje się ocen sytuacji w różnych kręgach kulturowo-cywilizacyjnych. Namysł badawczy jest skierowany na te procesy (oraz ich interpretacje), które zaważyły na miejscu religii we współczesnym świecie i związanych z nim dylematami. Dyskutowane są między innymi takie zagadnienia jak wyodrębnianie się i funkcjonowanie rozmaitych form religii publicznych oraz ich skutki społeczne i polityczne; współczesny fundamentalizm religijny; ideologia dżihadyzmu; czynnik religijny jako narzędzie mobilizacji i legitymizacji w sferze polityki wewnętrzpaństwowej i międzynarodowej; czynnik religijny w kontekście bezpieczeństwa wewnętrznego i międzynarodowego; czynnik religijny jako stabilizator/zagrożenie dla systemów demokratycznych.



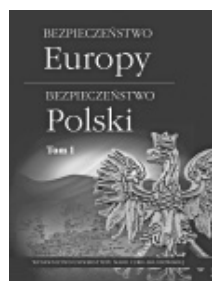
Akta sejmikowe województwa lubelskiego 1572-1632

pod red. **Henryka Gmiterka**

Publikowane w niniejszym tomie akta stanowią pokłosie działalności sejmiku lubelskiego z lat 1572-1632. Nie znamy dokładnej liczby mających wówczas miejsce zgromadzeń szlachty lubelskiej, gdyż – poza zbierającymi się od 1578 r. regularnie we wrześniu w pierwszy poniedziałek po święcie Narodzin Marii Panny (8 września) sej-

mikami deputackimi, na których wybierano deputata do Trybunału Koronnego – pozostałe sejmiki nie miały stałych terminów obrad. Obradowały one w terminach wyznaczonych przez uniwersały królewskie (sejmiki przedsejmowe, tzw. królewskie bez związku z sejmem), uniwersały wojewody bądź kasztelana (sejmiki elekcyjne kandydatów na opróżnione urzędy ziemskie) bądź konstytucje sejmowe (sejmiki relacyjne). Wyjątkowo i w nadzwyczajnych okolicznościach sejmiki były zwoływane przez innych urzędników bądź – jak w trakcie rokосу Zebrzdowskiego – przez wybranych wcześniej na sejmiku i upoważnionych do tego deputatów rokosзовych. Odrębną kategorię zgromadzeń stanowiły zjazdy przy okazji rokósów sądowych, okazowań bądź pospolitego ruszenia, na których podejmowane były uchwały mające rangę laudów sejmikowych.

Do objętego wydawnictwem okresu udało się odnaleźć w sumie informacje o 128 zgromadzeniach szlachty lubelskiej. (ze wstępu)

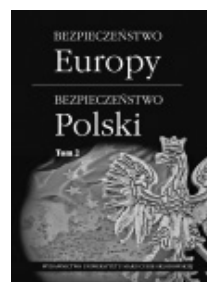


Bezpieczeństwo Europy. Bezpieczeństwo Polski, tom 1

pod red. **Ewy Maj, Kamila Mazurka, Wojciecha Sokoła, Anny Szwed-Walczak**

Kwestie bezpieczeństwa należą do najważniejszych problemów współczesnego świata. Zagrożenia gospodarcze, klimatyczne, militarne, terrorystyczne to sprawy, którymi w ogromnej mierze żyją współcześni ludzie. Stąd duże zainteresowanie polityków i mediów. Coraz mocniej rozwija się też na tym tle refleksja naukowa – polska, europejska i światowa. Redaktorzy dzieła zauważają, że na Zachodzie problematyka bezpieczeństwa nabrała szczególnego wymiaru po atakach terro-

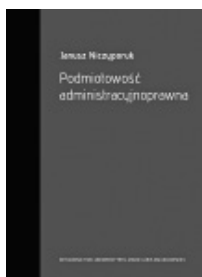
rystycznych z 11 września 2001 roku w USA, 11 marca 2004 roku w Hiszpanii, 7 lipca 2005 roku w Wielkiej Brytanii, 7 stycznia 2015 roku we Francji. Poza tym, konflikt na Ukrainie czy kryzys migracyjny związany z wojną na Bliskim Wschodzie skłoniły naukowców do pogłębienia refleksji nad różnymi aspektami wskazanej tu problematyki. Punktem wyjścia podjętych analiz są cele bezpieczeństwa wewnętrznego, które postawiła przed sobą Unia Europejska. Niniejsza praca zbiorowa, cechująca się monumentalnością, przejrzystą w swej konstrukcji, zbudowana logicznie, metodologicznie poprawna, stanowi znaczący wkład do rozwoju refleksji naukowej na temat różnorodnych aspektów bezpieczeństwa współczesnego świata. [Dr hab. Mieczysław Ryba, prof. KUL]



Bezpieczeństwo Europy. Bezpieczeństwo Polski, tom 2

pod red. **Ewy Maj, Wojciecha Sokoła, Anny Szwed-Walczak**

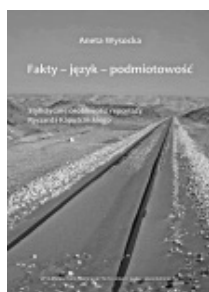
Drugi tom książki „Bezpieczeństwo Europy – bezpieczeństwo Polski” pozwala na zaprezentowanie Czytelnikom kolejnej odsłony serii wydawniczej poświęconej problematyce asekuracji spokoju kontynentu i na jego tle gwarantowania harmonii i ładu państwu narodowemu na przykładzie Rzeczypospolitej Polskiej. W intencji redaktorów i autorów ma wypełnić lukę w badaniach rozmaitych spraw związanych z bezpieczeństwem państwa, społeczeństwa, jednostki ludzkiej. Motyw przewodni stanowi myśl „Quisque ius habet vivere, liberi esse et in tuto vivere” a więc „Każdy człowiek ma prawo do życia, wolności i bezpieczeństwa swej osoby”. (fragment wprowadzenia)



## Podmiotowość administracyjnoprawna

**Janusz Niczyporuk**

W prawie administracyjnym nieustannie muszą być prowadzone badania podstawowe, które przyspieszą rozwój tej najmłodszej gałęzi prawa. Z pewnością dotyczy to podmiotowości administracyjnoprawnej, gdyż stanowi ona kluczowe zagadnienie teoretyczne i praktyczne. Na podstawie przeprowadzonych badań naukowych wolno założyć, że podmiotowość administracyjnoprawna oznacza możliwość działania podmiotu prawa administracyjnego w obrotach administracyjnoprawnych. W tym kontekście podmiotem prawa administracyjnego jest każdy adresat określonych uprawnień i obowiązków administracyjnoprawnych. Wówczas możliwość działania wyznacza sposób stwierdzenia faktu prawnego bazujący na wypowiedzi modalnej oraz wyrażający zachowanie nastawione na skutek prawny. Z kolei przez obrót administracyjnoprawny trzeba rozumieć ogół stosunków administracyjnoprawnych, które wynikają z czynności administracyjnoprawnych.



Fakty – język – podmiotowość. Stylistyczne osobliwości reportaży Ryszarda Kapuścińskiego

**Aneta Wysocka**

Systematyczna obserwacja zabiegów stylistycznych czyniących twory Ry-

szarda Kapuścińskiego sugestywnymi i przekonującymi służy nie tylko celom poznawczym, lecz także praktycznym. Dla adeptów sztuki dziennikarskiej materiał egzemplifikacyjny omówiony w niniejszej książce może mieć walory poglądowe oraz instruktażowe, natomiast uczniowie, zachęceni i obligowani przez podstawę programową do lektury wybranych reportaży, mogą dzięki niemu rozszerzyć perspektywę interpretacyjną o aspekty leksykalne, składniowe i etnolingwistyczne, łącząc tym samym naukę o literaturze z wiedzą o języku, a także doskonaląc własne kompetencje komunikacyjne. Młody czytelnik tekstów dokumentarnych zwykle koncentruje się na tym, co jest tematem narracji, jak również na zawartym w niej przekazie ideowym. Zaproponowanie mu alternatywnego modelu odbioru, który uwzględni fundamentalną rolę, jaką w kreacji rzeczywistości przedstawionej odgrywają twórcze zastosowania języka, stwarza szansę odświeżenia kolejnych – estetycznych i kulturowych – aspektów dzieła.



Igrzyska Olimpijskie w mediach masowych: 1948-1984

pod red. **Magdaleny Piechoty, Elżbiety Pawlak-Hejno, Pawła Nowaka**

Po przedwojennym czasie „romantycznych olimpiad” powojenne stadiony i areny olimpijskie były coraz częściej miejscem rywalizacji nie tylko sportowej. Areny igrzysk zaczęły służyć także jako przestrzeń do manifestacji konfliktów społecznych i politycznych, zwłaszcza w związku z odzyskiwaniem wolności przez dawne państwa kolonialne, powstaniem

Izraela, przejawami rasizmu i – oczywiście – „zimną wojną”. Poza aspektem sportowym i społeczno-politycznym na kształt i charakter olimpiad tamtego czasu wpływał także aspekt technologiczny. Na większości tych zawodów największe znaczenie miała już telewizja, choć i radio, i prasa dzielnie broniły swojego terytorium. Oddajemy w ręce Czytelników drugi tom trylogii olimpijskiej, w którym badacze z różnych ośrodków akademickich i specjaliści w różnych dziedzinach łączą się w refleksji nad medialnym fenomenem igrzysk olimpijskich, udowadniając, że starożytna idea widowiska sportowego wskrzeszona przez barona Pierre'a de Coubertina fascynuje nieprzerwanie od ponad stu lat, a emocje związane z rywalizacją pozostają żywe, także dzięki przekazom medialnym.



Wybrane wskaźniki fizjologiczne studentek uczestniczących w zorganizowanej aktywności fizycznej

**Krzysztof Krawczyk**

W przedstawionej pracy autor zaproponował organizację aktywności fizycznej opartej na wysiłkach o zmiennym obciążeniu i wysokiej intensywności, w porównaniu z ćwiczeniami o stałym obciążeniu i umiarkowanej intensywności. Aspekt praktyczny wykonywanych badań polega na możliwości wdrożenia otrzymanych wyników w celu optymalizacji procesu dydaktycznego i treningowego.[...] Niezwykle ważne z praktycznego i poznawczego punktu widzenia jest stwierdzenie lepszych efektów fizjologicznych po zastosowaniu programu treningowego zawierającego wysiłki o zmiennym



obciążeniu i wysokiej intensywności w porównaniu ze stałymi obciążeniami o umiarkowanej intensywności.[...] Praca ma istotne znaczenie w obszarze nauk stosowanych, a jej wyniki stanowią ważną wskazówkę dla optymalizacji treningu. [Z recenzji dr. hab. prof. PAN Andrzeja Ziembę]



Marketing jednostek terytorialnych. Przykłady z Polski

pod red. Katarzyny Kuć-Czajkowskiej, Katarzyny Muszyńskiej

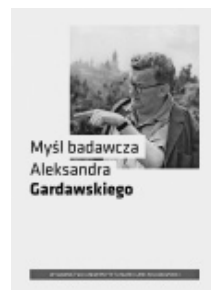
Dzisiejszy samorząd nie jest tym samym podmiotem działalności, którym był na początku ustrojowej transformacji, funkcjonuje w nowej rzeczywistości, wynikającej z rozwoju społeczeństwa informacyjnego, coraz bardziej nowoczesnych metod komunikacji, procesów zachodzących w otoczeniu globalnym, konieczności konkurowania i bycia konkurencyjnym. Wszystko to zmusza władze samorządowe do aktywnej postawy, jeżeli chodzi o zarządzanie, starania związane z zahamowaniem odpływu mieszkańców, osiedlaniem się nowych osób, utrzymaniem bądź pozyskiwaniem inwestorów, napływem turystów, czy w przypadku ośrodków akademickich – studentów. Autorzy publikacji szukają odpowiedzi na pytania: jak wygląda wykorzystanie narzędzi marketingu terytorialnego w rzeczywistości lokalnej? Czy przedstawiciele samorządów w Polsce poza deklaratywnym zapotrzebowaniem na poznanie i wdrożenie zasad marketingu realnie korzystają z jego technik i narzędzi? Czy ograniczają się do działań doraźnych, a głównym narzędziem marketingu jest promocja? Czy są w Polsce gmi-

ny, których liderzy tkwią w przekonaniu, że nie potrzebują polityki promocyjnej? [Z Wprowadzenia]



Kwestia kobieca. Rodzina - wychowanie - edukacja. Bibliografia adnotowana zawartości czasopisma

Opracowanie Renaty Bednarz-Grzybek jest bardzo wartościowe. Należy wziąć pod uwagę, iż sporządzenie jakiegokolwiek bibliografii jest pracą nader żmudną, wymagającą niezwyklej dokładności i skrupulatności, a także umiejętności syntetycznego przekazania treści często obszernego artykułu. Dopracowana i przemyślana treść stanowi dużą zasługę Autorki, efekt jej niesłychanej pracowitości, co dało pożądaną wynik. Z pewnością publikacja okaże się ważna dla grona badaczy w zakresie nie tylko pedagogiki i kwestii z nią związanych, ale też prasoznawstwa. Bibliografia adnotowana, podobnie jak wszelkie tego rodzaju edycje, stanowi pozycję, która nigdy się nie „przeterminuje”, lecz często jest bazą wyjściową dla różnego rodzaju badań. [Z recenzji dr hab. Ewy Danowskiej]

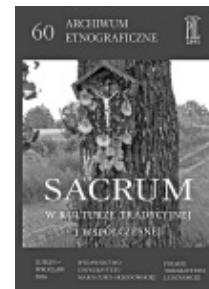


Myśl badawcza Aleksandra Gardawskiego

pod red. Haliny Taras

Książka zawiera kilkanaście artykułów napisanych przez wybitnych pol-

skich archeologów, którzy swoje rozważania poświęcili zróżnicowanej problematyce, jednak w każdym przypadku są one blisko związane z życiem i dorobkiem naukowym prof. Aleksandra Gardawskiego, jednego z najoryginalniejszych i największych polskich prehistoryków. Dzieło wyróżnia się wysokim poziomem naukowym. Znalazły się tu także niepublikowane dotąd fotografie archiwalne. [prof. dr hab. Sławomir Kadrow]



Sacrum w kulturze tradycyjnej i współczesnej

pod red. Jana Adamowskiego, Marioli Tymochowicz

„Sacrum w tradycji i kulturze współczesnej” stanowi wieloaspektowe studium poświęcone interesującemu, ale zarazem trudnemu zagadnieniu. Problem ten w obecnym okresie intensywnych przemian kulturowych i społecznych w naszym kraju nabiera szczególnego znaczenia, gdyż pozwala trafnie ocenić stan zachowania, aktualny status i rolę różnych tradycyjnych elementów „sacrum”, dokumentujące w tym zakresie modyfikacje w sekularyzującym się świecie. Ale jak wskazują wyniki badań, „sacrum” nie jest skazane na zanikanie, można zauważyć tendencje zachowawcze, czasem nawet „rewitalizujące”, nadające dawnym formom sakralnym nowe znaczenie, a w niektórych przypadkach obserwuje się również wprowadzanie różnego typu nowych elementów sakralnych i praktyk obrzędowych w naszą kulturę społeczną. [...] Z przytoczonych materiałów można by wysunąć ostrożny wniosek, że ludzka psychika nie dopuści do powstania zupełnego „vacuum”

w sferze „sacrum”. Ks. prof. dr hab. Franciszek M. Rosiński

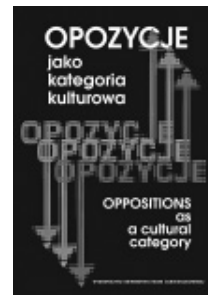


L'envers étrange du quotidien. Le fantastique de Jean Muno

**Renata Bizek-Tatara**

La présente monographie explore la „terra incognita” du fantastique de Jean Muno (1924-1988). L'un des grands maîtres de l'imaginaire de la Belgique francophone. C'est un fantastique peu conventionnel, puissant à la fois dans le fantastique et le fantastique reel, mais avant tout dans l'imagination féconde de l'écrivain. Nous en étudions les composantes intrinsèques et les traits essentiels afin de pointer ses constants, son

irrégularité et sa singularité. Nous montrons dans quelle mesure Muno se confirme aux règles génériques du fantastique canonique et dans quelle mesure il les transgresse, en remaniant ses grands archétypes et leur donnant une coloration nouvelle. Nous déviilons aussi les moyens par lesquels il procède à la déroute du quotidien, ouvre d'imperceptibles brèches çà et là pour faire entrevoir l'ailleurs, l'autre face du visible ou, selon sa belle formule, l'emvers étrange du quotidien. Enfin, nous dégageons et déterminons les caractéristiques formelles de son écriture de l'étrange. En amalgamant savamment le surnaturel et le reel, le tragique et le loufoque, les recettes classiques et son inépuisable inventivité, Muno fait fi de la routine et s'éloigne des sentiers battus du genre. Il donne lieu à un fantastique singulier, très personnel, absolument novateur, et ainsi contribue notablement à la diversité esthétique du fantastique belge. [Renata Bizek-Tatara]



Opozycje jako kategoria kulturowa

**pod red. Marzeny Badach, Katarzyny Smyk**

Opozycja należy do fundamentalnych w kulturze kategorii – jest więc przedmiotem zainteresowania wszystkich zajmujących się kulturą w różnych jej przejawach i wymiarach. Przedstawione do recenzji teksty ujmują ją z różnych punktów widzenia: filozoficznego, kulturoznawczego, antropologicznego, socjologicznego, etnolingwistycznego i folklorystycznego, a tym, co łączy autorów, jest uznanie społecznego wymiaru tej kategorii – europejskiego, polskiego; miejskiego, wiejskiego; współczesnego i tradycyjnego. [Z recenzji dr Joanny Szadury]

## Spotkanie autorskie z Frankiem Beerem

**15** czerwca w Instytucie Germanistyki i Lingwistyki Stosowanej odbyło się spotkanie autorskie z doktorem Frankiem Beerem, wydawcą książki Mordechaja Striglera „Majdanek. Ein früher Zeitzeugenbericht vom Todeslager” („Majdanek. Wczesna relacja naocznego świadka z obozu śmierci”). W spotkaniu zorganizowanym z Państwowym Muzeum na Majdanku we współpracy z Instytutem wzięli udział Dyrektor Muzeum, dr Tomasz Kranz. Liczne zgromadzeni studenci germanistyki mogli zapoznać się ze sposobem funkcjo-

nowania obozu w czasie II wojny światowej i z badaniami historycznymi prowadzonymi przez pracowników muzeum.

Mordechai Strigler, urodzony w Zamościu w 1918 r., przeżył kilkanaście obozów pracy, m.in. obóz na Majdanku, w którym przebywał 7 tygodni w 1943. Po wyzwoleniu z KZ Buchenwald trafił do Paryża, a stąd w 1952 do Nowego Jorku, gdzie był dziennikarzem i redaktorem w prasie żydowskiej. W 1978 został laureatem nagrody literackiej im. Icyka Mangera. Relacja Striglera o Majdanku jest wyjątkowym świadectwem

o walorach literackich, spisany bezpośrednio po wojnie i opublikowany w 1947 w języku jidysz w Buenos Aires. Niemieckie wydanie jest pierwszym od tamtego czasu tłumaczeniem książki. Wstrząsający opis Striglera łączy w sobie cechy dokumentu i prozy artystycznej, stanowiąc z jednej strony realistyczny opis funkcjonowania maszynierii obozowej, z drugiej zaś strony poruszający zapis przeżyć więźnia w obliczu ekstremalnych doświadczeń obozowych, wszechobecnego cierpienia, głodu i śmierci.

*Anna Pastuszka*





Fot. Organizator 44. Międzynarodowego Festiwalu Folklorystycznego w Nova Petropolis

• ZTL UMCS tańczy na tle palącego się znicza, który zwiastuje zbliżające się Igrzyska Olimpijskie w RIO 2016

W dniach 15-31 lipca Zespół Tańca Ludowego Uniwersytetu im. Marii Curie-Skłodowskiej miał przyjemność wziąć udział w Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym w mieście Nova Petropolis w stanie Rio Grande du Sul w Brazylii. Zespół został zaproszony przez Yedda Leao Michaelsen Organizatorkę Festiwalu, w celu wzięcia udziału w kolorowym święcie inaugurującym rozpoczęcie Igrzysk Olimpijskich w Brazylii, co miało miejsce 5 sierpnia. Należy zaznaczyć, iż Zespół z Lublina był jedynym reprezentantem na festiwalu nie tylko z Polski ale również z całej Europy.

**L**ącznie z Kierownictwem zespołu, tancerzami oraz kapelą do Novej Petropolis wyjechało 29 osób, aby przez ponad dwa tygodnie krzewić polską kulturę oraz promować Lublin w tak dalekim zakątku świata. Początek Festiwalu zainaugurowało zapalenie znicza olimpijskiego, po czym rozpoczęły się koncerty. W sumie podczas pobytu zespół wystąpił na scenie 32 razy. Prawie każdego dnia prezentowane były dwa różne koncerty. Już pierwszy z nich pokazał jak bardzo Brazylijczycy docenili piękno oraz sztukę polskiego folkloru. Owa cja na stojąco były nieodłącznym elementem dwutygodniowej przygody. Szczególną sympatią publiczność obdarzyła barwnego Krakowiaka wraz z tańczącym na scenie Lajkonikiem. Nasza polska historia związana z najazdem Tatarów na Polskę poruszyła brazylijską publiczność. Barwne tańce, świetnie przygotowane pieś-

ni zarówno polskie jak i brazylijskie oraz prezentowana na żywo muzyka wywoływały euforię na widowni. Zespół trafił na pierwsze strony brazylijskich gazet, natomiast członkowie udzielali licznych wywiadów zarówno w radiu jak i w telewizji. Wizyta w Brazylii była również niesamowitą okazją do poznania barwnej i niezwykle zróżnicowanej kultury tego państwa.

Wraz z ZTL UMCS na scenie występowały zespoły z Ameryki Południowej – z Brazylii, Argentyny, Chile oraz Peru. Jednakże mimo tej różnorodności to Zespół z Lublina został uznany przez publiczność, a także organizatorów Festiwalu, za najlepszy zespół obecny na uroczystościach.

Emocjom nie było końca, szczególnie podczas koncertu dla Polonii, który mieliśmy okazję przedstawić w Porto Allegre w istniejącym tam domu polskim, a także na Mszy Świętej odprawionej również w języku polskim.

Byliśmy pierwszym zespołem z Polski, który odwiedził tę społeczność.

Wyjazd był świetną okazją do zwiedzenia wielu miejsc stanu Rio Grande du Sul. Odwiedziliśmy m.in. takie miasta jak: Porto Allegre, Gramado, Canoas, Nova Petropolis. Wzięliśmy udział w kilku górskich wspinaczkach na pobliskie szczyty, z których roztaczały się piękne górskie panoramy oraz w wycieczce do wysokiego na 131 metrów



## ZESPÓŁ TAŃCA LUDOWEGO

UNIwersYTETU MARIi CURIE - SKŁODOWSKIEJ  
W LUBLINIE

DYREKTOR, KIEROWNIK ARTYSTYCZNY I CHOREOGRAF:  
MGR LECH LESZCZYŃSKI

### ZAPRASZA DO WSPÓŁPRACY

MUZYKÓW  
KANDYDATÓW NA TANCERZY  
SOLISTÓW

### ZAPISY KANDYDATÓW I SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE:

ACK Chątka Żaka  
ul. Radziszewskiego 16  
20 - 031 Lublin  
pokój 19  
tel.: (081) 53 332 01/02/03, wew. 141  
e-mail: ztl@umcs.lublin.pl

GÓDZINY PRACY BIURA:  
poniedziałek - piątek: 9.00 - 15.00

[www.ztl.umcs.lublin.pl](http://www.ztl.umcs.lublin.pl)

ROZWIŃ SWOJE PASJE, STAŃ SIĘ  
CZĘŚCIĄ NASZEJ FOLKLORYSTYCZNEJ  
RODZINY, SPELNIJ SWOJE MARZENIA!

wodospadu Cascata do Caracol. Odwiedziliśmy pobliskie muzea, skansen, fabrykę czekolady, browar i inne ciekawe miejsca. Codzienne występy przeplatane były również udziałem w różnego rodzaju warsztatach oraz wspólnych z innymi zespołami spotkaniach integracyjnych.

Zespół Tańca Ludowego Uniwersytetu im. Marii Curie-Skłodowskiej z pewnością pozostawił po sobie w Brazylii wrażenia, które na długo nie dadzą o sobie zapomnieć mieszkańcom stanu Rio Grande do Sul.

*Wojciech Michalewski*

Poniżej ZTL UMCS prezentuje również list, wystosowany przez Organizatorów do prof. dr. hab. Stanisława Michałowskiego Rektora UMCS:

Jego Magnificencja  
Stanisław Michałowski,  
Rektor Uniwersytetu  
Marii Curie-Skłodowskiej  
w Lublinie

Ze szczerego serca chcielibyśmy wyrazić naszą wdzięczność za cudowny udział Zespołu Tańca Ludowego UMCS w Lublinie w 44. Międzynarodowym Festiwalu w Nova Petropolis.

Grupa przyjechała na Festiwal po serii bardzo pozytywnych zdarzeń. W zeszłym roku, podczas Festiwalu, Nova Petropolis miało niepowtarzalną okazję być organizatorem 4. Światowego Kongresu Młodych organizowanego przez Międzynarodową Organizację Folklorystyczną, na którym Micael Leao Michaelsen, entuzjasta kultury, był obecny w imieniu Festiwalu. Miał on tam okazję poznać prof. Wiesława Krajkę (Regionalnego Sekretarza Wykonawczego Międzynarodowej Organizacji Folklorystycznej na Centralną i Wschodnią Europę) oraz jego żonę prof. Annę Brzozowską-Krajkę (Polską Przewodniczącą Międzynarodowej Organizacji Folklorystycznej), oboje są pracownikami Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Pośród wielu rozmów, na różne tematy, Micael zapytał prof. Wiesława Krajkę o możliwość uczestnictwa Europejskiej Grupy w Międzynarodowym Festiwa-



• Msza Święta z oprawą muzyczną Zespołu Tańca Ludowego UMCS w Nova Petropolis

Fot. Agnieszka Szankiewicz

lu Folklorystycznym. Po jakimś czasie Micael otrzymał maila od Profesora, proponując uczestnictwo Zespołu Tańca Ludowego UMCS z Lublina w 44. Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym w Nova Petropolis, opisując bardzo wysoki poziom artystyczny grupy, jednocześnie rekomendując ich udział. Następnie rozpoczęły się rozmowy z p. Lechem Leszczyńskim, które zakończyły się przyjazdem Zespołu do naszego miasta oraz udziałem w Festiwalu.

Komitet Organizacyjny chciałby podziękować, poprzez ten list, prof. Wiesławowi Krajce i Micaelowi Leao Michaelsen za istotne działania i współpracę poprzedzającą rozmowy pomiędzy Komitetem i p. Lechem Leszczyńskim, które ostatecznie zakończyły się sukcesem.

Zespół zachwyił wszystkich swoimi występami, pokazując bogatą kulturę Polski dzięki wykonywanym tańcom i odgrywanej ludowej muzyce, a jednocześnie oddając hołd Brazylii poprzez piosenki wykonane w języku portugalskim. Zespół zaprezentował się w 24 występach w Nova Petropolis, raz w Gramado, zlokalizowanym niedaleko Nova Petropolis a raz w stolicy stanu Rio Grande do Sul, Porto Alegre. Zespół dwukrotnie uczestniczył w Święcie Pokoju, Życia i Różnorodności, a także w Mszy w niedzielny festiwalowy poranek. Uczestniczyli też w Integracyjnej Paradzie Różnorodności, prezentując się na głównej ulicy Nova Petropolis. Zespół przeprowadził warsztaty rękodzielnicze dla uczestników Festiwalu

oraz mieszkańców miasta. Dwie Szkoły Językowe integrowały się z Zespołem poprzez wymianę i rozmowy. Podczas Festiwalu odbył się kulturalny wieczór różnorodności, w którego ramach Zespół zaprezentował bardzo piękne piosenki, oczarowując wszystkich obecnych. Wziął też udział w integracji tańcząc brazylijskie tańce folklorystyczne wraz z Zespołem Remelxo z Sao Paulo. Co więcej, należy również wspomnieć o wszystkich nieoficjalnych spotkaniach pomiędzy grupami, mających na celu promowanie pokoju oraz przyjaźni wraz z zachowaniem wymiany kulturalnej.

Nie jesteśmy w stanie wyrazić jak wielka jest nasza wdzięczność dla Zespołu Tańca Ludowego UMCS za ich wspaniałe występy, które wzbogaciły Nasz Festiwal poprzez unikalny udział polskiej grupy. Faktem jest, iż miejscowa publiczność zgromadzona na Festiwalu, oglądając występy Zespołu z Lublina nagradzała go owacjami na stojąco, doceniając jakość grupy poprzez silny aplauz.

Chcielibyśmy podkreślić fantastyczną pracę Dyrektora Grupy mgr. Lecha Leszczyńskiego, który we wzorowy sposób prowadzi Zespół. Jeszcze raz wyrażamy naszą wdzięczność.

Komitet Organizacyjny chciałby przekazać na ręce Waszej Magnificencji kolejne zaproszenie dla Zespołu. Nova Petropolis będzie czekała na Was wszystkich.

*Z wyrazami szacunku  
Yedda Leao Michaelsen  
Regis Luiz Hahn*





Fot. Wacław Kostko



Fot. Barbara Prohl



Fot. Wacław Kostko



Fot. Wacław Kostko



Fot. Wacław Kostko



Fot. Wacław Kostko

## Lato Polonijne 2016

**13** lipca w sali widowiskowej ACK UMCS „Chatka Żaka”, w obecności distinguished gości i przedstawicieli władz Uczelni, odbyła się inauguracja Lata Polonijnego 2016. W uroczystości udział wzięli także przedstawiciele sponsorów, zaprzyjaźnionych instytucji i lokalnych mediów. Na sali zasiadło 170 słuchaczy Lata Polonijnego, kierownicy kursów, nauczyciele i pracownicy CJKP UMCS.

Lato Polonijne to różnorodne kursy języka oraz kultury polskiej dla Polonii i obcokrajowców, które tradycyjnie odbywają się w Centrum każdego roku w lipcu. W tym roku świętowano okrągły jubileusz inicjatywy: dokładnie czterdzieści lat temu, po raz pierwszy, rozpoczęto w Lublinie naukę języka polskiego dla cudzoziemców.

Tegoroczne Lato Polonijne odbyło się w dniach 13-31 lipca. Pełna relacja znajduje się na stronie 54.



Fot. Wacław Kostko



Fot. Natalia Dobrzyń



Fot. Wacław Kostko



Fot. Wacław Kostko



Fot. Wacław Kostko



Fot. Natalia Dobrzyń



Fot. Wacław Kostko





# Posiadasz Dyplom UMCS ?

## Zapisz się do Programu i odbierz Kartę Absolumenta UMCS

Skorzystaj z przywilejów jakie daje Ci Karta:

- Zniżki na studia podyplomowe, warsztaty, kursy i szkolenia
- Rabaty nawet do 50% u Partnerów Programu Absolwent UMCS
- Dostęp do zbiorów Biblioteki Głównej UMCS
- Wsparcie rozwoju osobistego i zawodowego Absolwentów
- Zniżki na ofertę kulturalną i sportową Uniwersytetu
- Możliwość uczestnictwa w projektach i wydarzeniach dla Absolwentów

**Dołącz do nas!**

Więcej na [www.umcs.pl/absolwent](http://www.umcs.pl/absolwent)



/Program.Absolwent.UMCS



@Absolwenci\_UMCS

**Partnerzy Programu:**

